

# Дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в Европе



COMMISSIONER FOR HUMAN RIGHTS

COMMISSAIRE AUX DROITS DE L'HOMME

Publishing

Editions



# **Дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в Европе**

*Ответственность за мнения, высказанные в настоящей работе, лежит на ее авторах. Указанные мнения не обязательно отражают официальную позицию Совета Европы.*

Все права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть переведена, скопирована или распространена в какой-либо форме или используя какие-либо электронные (компакт-диск, Интернет и т.д.) или механические средства, включая фотокопирование, запись или любую систему сохранения и восстановления информации, без предварительного разрешения в письменной форме от подразделения общественной информации Дирекции коммуникации (F-67075 Страсбург Cedex или [publishing@coe.int](mailto:publishing@coe.int)).

Дизайн обложки: Бюро графического дизайна, Совет Европы  
Верстка: Отдел создания документов и изданий (ОСДИ) Совета Европы

Издательство Совета Европы  
F-67074 Страсбург Cedex  
<http://book.coe.int>

ISBN 978-92-871-7240-2

© Совет Европы, март 2012 г.

Отпечатано во Франции

# Содержание

<b>Предисловие</b> .....	5
<b>Аннотация</b> .....	7
<b>Рекомендации</b> .....	13
<b>Введение</b> .....	19
<b>1. Отношение и восприятие</b> .....	25
1.1. Лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры .....	25
1.2. Криминализация и медицинские классификации .....	26
1.3. Отношение к ЛГБТ .....	30
1.4. Восприятие ЛГБТ с точки зрения национальных, религиозных и традиционных ценностей .....	34
1.5. Восприятие заметности ЛГБТ и их присутствие в общественном пространстве .....	37
1.6. Средства массовой информации .....	38
<b>2. Правовые стандарты и их реализация</b> .....	43
2.1. Введение .....	43
2.2. Международные и европейские стандарты .....	43
2.3. Национальные стандарты .....	50
2.4. Национальные структуры по содействию равенству .....	56
2.5. Политические инициативы государств-членов Совета Европы ..	60
<b>3. Защита от насилия и предоставление убежища</b> .....	65
3.1. Введение .....	65
3.2. Насилие в отношении ЛГБТ .....	66
3.3. Получение убежища на основании дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности .....	80

<b>4. Участие в общественной жизни: свобода собраний, выражения мнений и ассоциаций</b> .....	89
4.1. Введение.....	89
4.2. Международные и европейские стандарты .....	89
4.3. Ситуация в государствах-членах Совета Европы .....	91
<b>5. Частная жизнь: признание пола и семейная жизнь</b> .....	103
5.1. Введение.....	103
5.2. Признание нового пола и имени трансгендеров .....	104
5.3. Право на юридическую регистрацию брака или партнёрства ..	113
5.4. Осуществление родительских прав и воспитание детей .....	119
<b>6. Доступ к здравоохранению, образованию и трудоустройству</b> .....	127
6.1. Введение.....	127
6.2. Здоровье.....	127
6.3. Образование.....	138
6.4. Трудоустройство .....	145
<b>Выводы</b> .....	153
<b>Приложение: термины и понятия</b> .....	161

## Предисловие

Многие люди в Европе подвергаются стигматизации из-за своей действительной или приписываемой сексуальной ориентации или гендерной идентичности и не могут в полной мере пользоваться всеобщими правами человека. Некоторые из них становятся жертвами преступлений на почве ненависти и не могут рассчитывать на защиту, когда на них нападают на улице свои же сограждане, в то время как организациям таких людей нередко отказывают в регистрации, а их мирные собрания и демонстрации запрещаются. Некоторые из них спасаются бегством в государствах-членах Совета Европы из тех стран, где они рискуют подвергнуться пыткам или казни из-за сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Слишком мало авторитетных людей и ведущих политиков занимают твердую позицию против проявлений гомофобии, трансфобии, дискриминации и насилия.

Я часто обсуждал эти и другие проблемы с властями государств-членов Совета Европы. В моих отчетах по результатам мониторинга положения ЛГБТ в разных странах, а также в тематических публикациях выражена серьезная озабоченность проблемами, с которыми сталкиваются лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры (ЛГБТ). Я также начал обсуждение отдельных вопросов прав человека, затрагивающих трансгендеров.

К сожалению, я неоднократно замечал, что крайне мало объективных данных доступно для проведения мотивированного обсуждения данных вопросов с властями. По этой причине мое управление осуществило комплексное исследование ситуации, касающейся гомофобии, трансфобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в 47 странах-членах Совета Европы. Настоящий доклад, в сочетании с его более полной версией, является результатом этого исследования и содержит социально-правовой анализ положения ЛГБТ в государствах-членах Совета Европы. Исследование основывается на данных и информации государственных органов, национальных структур по правам человека, неправительственных организаций (НПО) и научных экспертов государств-членов.

Я выражаю признательность всем организациям и людям, принявшим участие в этом исследовании, за их активный вклад и любезное участие в его проведении. Особую благодарность и признательность необходимо выразить Агентству Европейского Союза по фундаментальным правам (FRA), которое любезно поделилось своими исследованиями и данными по 27 государствам-членам Европейского Союза. Благодаря этому нами были эффективно использованы знания и возможности безвозмездной помощи в соответствующих сферах со стороны Агентства.

Стандарты, используемые в настоящем докладе, основаны на постановлениях Европейского Суда по правам человека и последних рекомендациях Комитета Министров и Парламентской Ассамблеи Совета Европы. Различные институты Европейского Союза, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Организации Объединенных Наций выразили озабоченность по поводу обращения с ЛГБТ. Доклад ясно показывает, что государства-члены должны предпринять дальнейшие шаги в направлении решения проблемы дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Он также предоставляет основные знания для принятия эффективных мер по борьбе с гомофобией и трансфобией.

Попытки обсудить вопрос полного обеспечения универсальных прав человека ЛГБТ встречают значительное сопротивление со стороны многих людей. Даже если это и не является популярной темой в сфере прав человека, настало время вывести её обсуждение на новый уровень и сделать его более конкретным. Основываясь на фактах, изложенных в настоящем докладе, я рассчитываю на конструктивный диалог с органами власти и другими заинтересованными сторонами для улучшения ситуации с соблюдением прав ЛГБТ.

*Томас Хаммарберг*

## Аннотация

Настоящий доклад является результатом крупнейшего из когда-либо проводившихся исследований в отношении гомофобии, трансфобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в 47 государствах-членах Совета Европы. Результаты представлены в шести тематических главах с последующими выводами относительно будущих действий. Рекомендации Комиссара относительно вопросов, освещённых в исследовании, приводятся в начале доклада.

### *Отношение к ЛГБТ и их восприятие обществом*

Гомофобные и трансфобные настроения были выявлены во всех 47 государствах-членах, хотя они значительно различаются как между странами, так и внутри отдельной страны. Предубеждения, устаревшая и неточная информация о том, что представляют собой сексуальная ориентация и гендерная идентичность, а также стереотипное изображение ЛГБТ в СМИ и в учебниках, способствуют формированию негативного отношения к ним. В ряде государств-членов были выявлены подстрекательские и агрессивные высказывания в адрес ЛГБТ, иногда достигающие уровня ненависти. ЛГБТ часто изображаются как угроза национальным и религиозным интересам, а также традиционным понятиям пола и семьи. Официальные органы редко осуждают подобные высказывания.

Незаметность в обществе и отсутствие серьезного обсуждения ситуации с правами ЛГБТ являются повторяющейся темой в этом докладе. Многие ЛГБТ скрывают свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность в повседневной жизни из страха негативных реакций в школе, на работе, в месте проживания или в семье. Они опасаются, что осведомленность других об их сексуальной ориентации и гендерной идентичности приведет к дискриминации, преследованию, неприятию или даже насилию.

### *Правовые стандарты и их реализация*

Большое число государств-членов Совета Европы приняли законодательные и другие меры, запрещающие дискриминацию в отношении людей по признаку сексуальной ориентации и, хотя и в меньшем числе случаев, также по признаку гендерной идентичности. Большинство государств-членов (38), в соответствии с международными и европейскими стандартами, признали, что сексуальная ориентация является одним из оснований для дискриминации в общем или секторальном (отраслевом) антидискриминационном законодательстве. Только девять государств-членов, как оказалось, не защищают ЛГБТ



от дискриминации. Меньшее число, то есть 20 из 47 государств-членов, признает в своем антидискриминационном законодательстве дискриминацию по признаку гендерной идентичности, либо специально выделяя термин «гендерная идентичность», либо путем официального толкования таких терминов как «гендер», «пол» или «другие основания для дискриминации». Антидискриминационное законодательство других 27 государств-членов вовсе не предусматривает или содержит нечеткие положения относительно защиты трансгендерных лиц.

Официальная статистика и данные, касающиеся дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Совета Европы, недостаточны. Национальные структуры по защите равенства не всегда имеют явные полномочия по рассмотрению жалоб на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации, и ещё меньше таких структур имеют полномочия по определению гендерной идентичности в качестве основания для дискриминации.

#### *Защита от насилия и предоставление убежища*

ЛГБТ сталкиваются с серьезной угрозой стать жертвами преступлений на почве ненависти или жертвами мотивированных ненавистью происшествий, в особенности, в общественных местах. Насилие может иметь место и в семье. Кроме того, некоторые государственные структуры, такие как полиция, принимают участие в шантаже и преследовании ЛГБТ. Часто ЛГБТ не сообщают в правоохранительные органы о насилии из-за отсутствия к ним доверия, при этом у правоохранительных органов может отсутствовать подготовка для эффективного расследования таких мотивированных ненавистью преступлений и происшествий.

Гомофобные и трансфобные происшествия или преступления на почве ненависти не отражаются в официальной статистике преступлений на почве ненависти в большинстве государств-членов Совета Европы. Разжигание ненависти, призывы к насилию или дискриминации по признаку сексуальной ориентации считаются уголовным преступлением лишь в 18 государствах-членах. Аналогичным образом, гомофобные мотивы принимаются в качествеотягчающего обстоятельства в преступлениях только в 15 государствах-членах. Лишь в двух государствах-членах преступления на почве ненависти, связанные с гендерной идентичностью, а также трансфобные преступления, прямо предусмотрены в законодательстве о преступлениях на почве ненависти.

Вследствие криминализации и преследования на основании сексуальной ориентации или гендерной идентичности, некоторые ЛГБТ пытались бежать из страны своего происхождения. Тридцать три страны-члена

Совета Европы признают преследование из-за сексуальной ориентации как основание для ходатайства о предоставлении убежища, в то время как только шесть государств-членов признают подобным основанием гендерную идентичность. ЛГБТ встречаются с особыми трудностями в процессе получения убежища, зачастую из-за недостаточного знания иммиграционными властями условий обращения с ЛГБТ в странах своего происхождения. Некоторые органы власти считают, по всей видимости, что если бы ЛГБТ держали в тайне свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность, то они не подвергались бы риску преследования. Ищущие убежище ЛГБТ сталкиваются с трудностями в центрах для беженцев, так как они могут подвергаться насилию со стороны других содержащихся там лиц.

*Участие в общественной жизни: свобода собраний, выражения мнений и ассоциаций*

Когда ЛГБТ пытаются коллективно высказать свое мнение, свободно объединиться или собраться на публичные демонстрации, это иногда вызывает насильственные и дискриминационные ответные меры со стороны властей. В большинстве государств-членов Совета Европы соблюдается свобода ассоциаций, выражения мнений и собраний ЛГБТ. Однако в нескольких государствах-членах эти свободы нарушаются. Запреты или административные препятствия, устанавливаемые на публичные демонстрации ЛГБТ, были выявлены в 12 государствах, а в некоторых случаях полиция была не в состоянии защитить мирных демонстрантов от нападений. Попытки зарегистрировать ЛГБТ-ассоциации встретили препятствия или отказ в пяти государствах-членах, хотя в некоторых случаях суды отменили такие запреты на более позднем этапе. Нарушения свободы выражения мнений обнаружались в трех государствах, а попытки установить уголовную ответственность за «пропаганду гомосексуальности» – также в трех государствах.

*Частная жизнь: признание пола и семейная жизнь*

Трансгендеры сталкиваются со значительными проблемами в процессе юридического признания пола. Было установлено, что, по крайней мере, в 10 государствах-членах Совета Европы нет законодательства, регулирующего юридическое признание предпочитаемого пола. В 13 других государствах-членах выявлено отсутствие законодательства или частичное законодательное регулирование, однако трансгендеры имеют возможность юридического признания нового пола либо в судебном порядке, либо посредством определенных административных процедур. В двадцати девяти государствах-членах предварительным условием для юридического признания предпочитаемого пола является хирургическая операция, ведущая к бесплодию, а в 15 государствах-членах

требуется, чтобы трансгендер не состоял в браке или был разведен, что может привести к отказу в юридическом признании отношений партнеров после развода.

Однополые пары, желающие вступить в брак, могут сделать это в семи государствах-членах (гендерно-нейтральный брак), и в 14 других государствах они могут зарегистрировать партнерство, которое является формой юридического признания семейных отношений. Отсутствие возможности зарегистрировать брак или партнёрство лишает однополые пары прав и льгот, предоставляемых разнополым парам. Это также имеет последствия для однополых пар, имеющих детей, поскольку один из партнеров может не иметь права опеки в отношении таких детей, а также права наследования и права быть признанным ближайшим родственником, если это необходимо для обеспечения наилучших интересов ребёнка. В десяти государствах-членах Совета Европы разрешено усыновление ребёнка вторым родителем в однополых парах, а в 35 странах – не разрешено. Два государства-члена признают лишь некоторые родительские права и обязанности в однополых зарегистрированных партнёрствах, не разрешая при этом усыновление.

#### *Доступ к здравоохранению, образованию и трудоустройству*

ЛГБТ более подвержены депрессиям, тревожным расстройствам и душевным страданиям. Уровень самоубийств или попыток самоубийств значительно выше среди ЛГБТ, по сравнению с их гетеросексуальными сверстниками, особенно среди молодёжи. При доступе к медицинской помощи у ЛГБТ возникают проблемы, вызванные отсутствием доверия между пациентами и врачами, предубеждённым отношением медицинских работников и устаревшим подходом к гомосексуальности и трансгендерности. Некоторые официальные учебники рассматривают гомосексуальность в качестве болезни, что противоречит международным медицинским классификациям. Согласно некоторым международным классификациям, транссексуальность по-прежнему считается психическим расстройством. В 13 государствах-членах медицинские учреждения для оказания лечения по изменению пола не существуют или их недостаточно. Покрытие затрат на медицинское страхование, связанное с изменением пола проблематично по крайней мере, в 16 странах. В остальных государствах есть частичное или полное возмещение таких расходов.

Издательства над ЛГБТ в системе образования являются реальностью. В школах редко предоставляется объективная информация, касающаяся сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Дискриминация и преследование ЛГБТ имеют место и в трудовых отношениях. Хотя большинство государств-членов включили сексуальную ориентацию в антидискриминационное законодательство в сфере трудоустройства,

гендерная идентичность, как правило, включена лишь частично в рамках запрета дискриминации по признаку пола. В некоторых государствах-членах профсоюзы и работодатели принимают меры для борьбы с подобной практикой. Трансгендеры сталкиваются с особыми проблемами на рынке труда, так как конфиденциальность личных данных, связанных с историей их гендерной идентичности, обеспечивается редко.



## Рекомендации

Рекомендации Комиссара основываются на выводах настоящего доклада и содержат предложения государствам-членам относительно политических мер, необходимых для предотвращения и пресечения гомофобии, трансфобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

Комиссар по правам человека рекомендует властям государств, входящих в Совет Европы:

### 1. Отношение и восприятие

- 1) Сформулировать четкую официальную позицию против нарушений прав ЛГБТ и способствовать уважительному отношению к вопросам, связанным с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, например, путем образования в сфере прав человека и проведения информационно-просветительских кампаний.
- 2) Принимать меры для поощрения объективного, профессионального и основанного на фактах освещения в средствах массовой информации ЛГБТ и вопросов, связанных с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью.

### 2. Правовые стандарты и их реализация

- 1) Осуществлять международные обязательства по правам человека без дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Джекьякартские Принципы являются полезным инструментом, в котором разъясняется реализация международных стандартов по правам человека применительно к сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Государствам-членам Совета Европы следует подписать и ратифицировать Протокол № 12 к Европейской Конвенции по правам человека об общем запрете дискриминации.
- 2) Принять национальное законодательство о недискриминации во всех сферах и включить сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в перечень запрещенных оснований для дискриминации. Необходимо провести консультации с неправительственными организациями, представляющими ЛГБТ, которые должны быть также вовлечены в законодательный процесс и подготовку политических мер для реализации законодательства.
- 3) Изучить национальное законодательство для выявления и исправления возможных несоответствий действующим антидискриминационным положениям, для предупреждения дискриминации

по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Устранить любые формы дискриминационного уголовного преследования однополых сексуальных отношений, если таковое еще присутствует в законодательстве.

- 4) Создать независимые национальные структуры для содействия равенству и недискриминации. Сфера их полномочий должна включать дискриминацию по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.
- 5) Контролировать эффективность реализации национального антидискриминационного законодательства и вовлекать национальные структуры по защите прав человека, в том числе, национальные структуры по содействию равенству, и организации, представляющие ЛГБТ, в процесс мониторинга. С этой целью следует создать механизм регулярного мониторинга.

### **3. Защита от насилия и предоставление убежища**

- 1) Прямо закрепить в национальном законодательстве указание на гомофобные и трансфобные выражения ненависти в качестве возможных мотивов преступлений на почве дискриминации, а также высказываний, основанных на ненависти. Преступления в отношении индивидов или групп людей из-за их действительной или приписываемой сексуальной ориентации или гендерной идентичности должны быть наказуемы, а подобная мотивация должна учитываться в качестве отягчающего обстоятельства.
- 2) Проводить эффективное расследование преступлений, мотивированных дискриминацией, а также высказываний и происшествий, связанных с гомофобией и трансфобией. С этой целью сотрудники правоохранительных и судебных органов должны пройти специальное обучение.
- 3) Улучшить систематический сбор данных о преступлениях на почве ненависти, высказываниях и инцидентах, связанных с гомофобией и трансфобией. Данные о гомофобных и трансфобных преступлениях, высказываниях, инцидентах и жалобах должны быть четко выделены из общих данных о других преступлениях, высказываниях и инцидентах на почве ненависти.
- 4) Признать, что преследование или обоснованные опасения стать жертвой преследований по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности могут быть правомерным основанием для предоставления статуса беженца и убежища. В отношении ЛГБТ, ищущих убежища, необходимо избегать таких унижительных проверок, которые связаны с чрезмерным вмешательством в

личную жизнь, для получения доказательств их сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

- 5) Оказывать экспертную помощь и обучать персонал иммиграционных центров и других подобных специалистов с тем, чтобы отношение к ЛГБТ в ходе процедуры предоставления убежища было уважительным, объективным и сочувственным. Процедуры должны быть установлены таким образом, чтобы ЛГБТ, ищущие убежище, чувствовали себя в безопасности и могли раскрыть свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность.
- 6) Принимать меры в отношении социальной изоляции, насилия и дискриминации, которым подвергаются ЛГБТ, ищущие убежище, в центрах для просителей убежища, и обеспечить их всем необходимым для получения медицинской помощи.

#### **4. Участие в общественной жизни: свобода собраний, выражения мнений и ассоциаций**

- 1) Уважать на практике право ЛГБТ на свободу собраний с тем, чтобы мирные Прайд-фестивали и другие общественные мероприятия, организованные ЛГБТ, или затрагивающие вопросы, связанные с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, могли происходить, не подвергаясь дискриминационным мерам со стороны государственных органов. Практика злоупотребления правовыми или административными мерами для создания препятствий организации мероприятий ЛГБТ, должна быть прекращена.
- 2) Обеспечивать эффективную защиту участникам мирных Прайд-демонстраций или общественных мероприятий, организованных ЛГБТ и для ЛГБТ, от нападения и агрессивных контр-демонстраций.
- 3) Уважать право на свободу ассоциации ЛГБТ путем обеспечения, в частности, того, чтобы неправительственные организации, представляющие ЛГБТ или работающие над вопросами, связанными с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, могли учреждаться и работать, не подвергаясь дискриминационным мерам со стороны государственных органов. Необходимо упразднить административные процедуры, которые делают непропорционально длительной или сложной регистрацию таких НПО.
- 4) Уважать на практике право на свободу слова путем обеспечения возможности получать и распространять информацию по вопросам, связанным с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью, в любой форме, в том числе, в прессе, публикациях, устных и письменных заявлениях, произведениях искусства и других средствах массовой информации. Любые дискриминационные положения



о незаконности распространения и размещения объективной информации о сексуальной ориентации и гендерной идентичности должны быть отменены. Незаконное вмешательство в осуществление права ЛГБТ на свободу выражения мнений должно влечь за собой уголовную ответственность.

## **5. Частная жизнь: признание пола и семейная жизнь**

- 1) Гарантировать юридическое признание предпочитаемого пола трансгендеров и разработать быстрые и понятные процедуры для изменения имени и пола трансгендеров в свидетельстве о рождении, в записях об актах гражданского состояния, в удостоверениях личности, паспортах, свидетельствах об образовании и других аналогичных документах.
- 2) Отменить стерилизацию и другие виды принудительного медицинского вмешательства, которые могут оказать серьезное негативное влияние в отношении автономии личности, здоровья или благополучия человека, в качестве необходимого требования для юридического признания предпочитаемого пола трансгендера.
- 3) Отменить требование не состоять в браке, или развестись, если человек уже состоял в браке, в качестве необходимого условия для юридического признания предпочитаемого пола трансгендера.
- 4) Уважать на практике право трансгендеров вступать в брак в соответствии с их законно признанным полом.
- 5) Принять законодательство о признании однополых партнерств путем предоставления им тех же прав и льгот, какие имеют разнополые лица, состоящие в партнерстве или браке, в частности, в области социального обеспечения, трудоустройства и пенсионных пособий, свободы передвижения, воссоединения семьи, родительских прав и наследования.
- 6) Гарантировать однополым парам и отдельным ЛГБТ те же возможности, что и другим лицам, в соответствии с принципом обеспечения наилучших интересов ребенка, рассматриваться без дискриминации в качестве возможных усыновителей ребенка.
- 7) Признавать родительские права однополых родителей, индивидуально или совместно, в том числе их права в сфере опеки и попечительства, без дискриминации по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Родительские права трансгендеров необходимо уважать и после юридического признания их предпочитаемого пола.

- 8) Разрешить доступ ЛГБТ к вспомогательным репродуктивным методам без дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.
- 9) Стремиться обеспечить необходимую поддержку семей, имеющих ЛГБТ-членов семьи, с тем, чтобы содействовать их включению в общественную жизнь, уважению и безопасности.

## **6. Доступ к медицинскому обслуживанию, образованию и трудоустройству**

- 1) Отменить устаревшие системы классификации, которые рассматривают гомосексуальность в качестве болезни или расстройства.
- 2) Пересмотреть необходимость постановки трансгендерам диагноза психического расстройства в качестве условия доступа к медицинскому обслуживанию с целью устранения препятствий на пути эффективного осуществления трансгендерами права на самоопределение и наивысший достижимый уровень здоровья.
- 3) Включить в образование и профессиональную подготовку работников здравоохранения вопросы уважения достоинства и свободы выбора ЛГБТ, а также учет их специфических потребностей в сфере охраны здоровья.
- 4) Сделать процедуры изменения пола, такие, как гормональную терапию, хирургическое лечение и психологическую поддержку, доступными для трансгендеров, с учетом требования о получении информированного согласия, и обеспечить покрытие таких расходов за счет медицинского страхования.
- 5) Поощрять уважение ЛГБТ и включение их в общественную жизнь в школе и содействовать объективному освещению вопросов, касающихся сексуальной ориентации и гендерной идентичности, в школах и других учебных заведениях.
- 6) Борьбаться с издевательствами и преследованиями ЛГБТ-учащихся и сотрудников. Школа должна быть безопасной средой для ЛГБТ учащихся и сотрудников, а учителя должны быть обеспечены средствами для эффективного реагирования на издевательства и преследования учащихся ЛГБТ.
- 7) Содействовать политическим и практическим мерам, направленным на борьбу с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности; также проводить политику содействия признанию разнообразия на рабочем месте совместно с инициативами, которые поощряют полное вовлечение ЛГБТ в трудовой процесс и их уважение в коллективе.

- 8) Уважать права трансгендеров на доступ к рынку труда, гарантируя уважение частной жизни в отношении разглашения личных данных, связанных с гендерной идентичностью, и содействовать принятию мер, направленных на прекращение изоляции и дискриминации трансгендеров на рабочем месте.

## **7. Исследования и сбор данных**

- 1) Поощрять систематические исследования и сбор данных о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности во всех сферах жизни. Вопросы, связанные с ЛГБТ, должны быть включены в общие исследования социальных отношений и опросы общественного мнения.
- 2) Применять гарантии защиты права на уважение частной жизни ЛГБТ при сборе любых конфиденциальных данных.

## Введение

В настоящем докладе представлены результаты крупнейшего из когда-либо проводившихся исследований по вопросам гомофобии, трансфобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в Европе<sup>1</sup>. Доклад опубликован Комиссаром по правам человека Совета Европы и охватывает 47 государств-членов Совета Европы. Доклад основан на исследованиях и данных, касающихся, в основном, периода 2004-2010 годов, хотя в него были также включены некоторые важные данные предшествующего периода. Изменения в политике и законодательстве государств-членов Совета Европы, которые имели место после 31 декабря 2010 года, в систематизированном виде не рассматривались.

Исследование и процесс сбора данных проводились в два этапа. На первом этапе осуществлялся сбор и сравнительный анализ информации и данных юридического характера (законодательства и судебной практики) путем вторичного исследования документов и привлечения национальных экспертов по защите прав человека. На втором этапе проходил сбор и сравнительный анализ данных социологического характера. Цель социологической части исследования заключалась в сборе данных о повседневной жизни лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ) в 47 государствах-членах Совета Европы. Эта часть исследования состояла как из исследований документов, так и поездок в государства-члены. Процесс научных исследований и сбора данных координировался международной консалтинговой фирмой COWI.

Во время поездок на места проводились частично структурированные качественные интервью с ключевыми сторонами в каждом государстве-члене Совета Европы.<sup>2</sup> Соответствующие заинтересованные стороны сделали устные заявления и предоставили письменные материалы, в которых поднимался широкий круг вопросов. На начальном этапе были проведены встречи с представителями национальных органов власти, в большинстве случаев – должностными лицами, работающими в Министерстве юстиции, Министерстве внутренних дел, Министерстве иностранных дел или Министерстве здравоохранения. Они привлекались для обеспечения доступа к официальным данным и статистике.

---

1. Добровольные взносы для этого проекта были сделаны Бельгией (Фламандское правительство), Финляндией, Германией, Нидерландами, Норвегией, Шведским агентством международного развития (SIDA), Швейцарией и Соединенным Королевством.

2. Визит в Андорру не состоялся, вместо этого были проведены телефонные интервью. Кроме того, встреча с российскими властями во время поездки в Российскую Федерацию не состоялась. В национальных социологических исследованиях дается точный обзор по каждой стране относительно проинтервьюированных лиц.

Эта информация могла включать данные о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности и инцидентах, связанных с гомофобией и трансфобией, а также данные о соответствующей национальной политике, планах действий, и «хорошей практике», касающейся борьбы с дискриминацией и содействия осуществлению прав человека. Целью интервью был не только сбор информации, но и оценка осведомленности собеседников о ситуации в стране в связи с гомофобией, трансфобией и дискриминацией. Многие собеседники подчеркнули полезность данного исследования и приняли конструктивное участие в процессе сбора данных, хотя во многих случаях было собрано не так много статистических данных или данных для включения в исследование. Государственные органы, как правило, содействовали проведению исследования и внесли свой вклад в него.

В исследовании участвовали организации, представляющие ЛГБТ, как правило, это были ЛГБТ-организации и неправительственные организации по защите прав человека. Представители ЛГБТ-организаций выразили своё мнение о собранной информации и обратили внимание на необходимость дополнительного сбора материалов. ЛГБТ-организации, имеющие практический опыт работы и знание различных аспектов ситуации ЛГБТ, являлись ценным источником данных, особенно, в случаях, когда научные исследования или официальные данные были недостаточны. Дополнительную информацию предоставили Европейский отдел Международной ассоциации лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (ILGA-Europe) и «Трансгендерная Европа» (TGEU). Кроме того, регулярно проводились консультации с ILGA-Europe и TGEU по вопросам методологии исследования и его реализации.

Исследователи встречались с представителями национальных структур по правам человека (то есть, национальных учреждений по правам человека, институтов омбудсмена и надзора за содействием равенству). Хотя настоящий доклад показывает, что не все эти структуры в настоящее время участвуют в борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, встречи оказались полезными. В большинстве случаев представители этих национальных структур ещё раз подчеркнули необходимость более активного их вовлечения в данной сфере.

Основываясь на информации и данных, собранных для каждой страны, были составлены юридические и социологические исследования для каждого государства-члена Совета Европы. Что касается 27 государств-членов Европейского Союза, то этот доклад опирается, в основном, на исследование, проведенное Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам (FRA). Соответствующие публикации FRA в 2008,

2009 и 2010 годах<sup>3</sup>, а также данные первичных исследований, опубликованные в национальных докладах FRA (доклады о социальной ситуации и дополненные юридические доклады) являются ключевыми документами исследования. В соответствии с соглашением о сотрудничестве между FRA и Советом Европы,<sup>4</sup> FRA предоставило доклады и данные Офису Комиссара по правам человека. Офис Комиссара также пользовался технической экспертизой FRA на протяжении исследовательского процесса.

Что касается других 20 государств-членов Совета Европы, консультанты и национальные эксперты подготовили юридические и социологические исследования, и независимые эксперты проверили качество всех докладов. Однако любые мнения и точки зрения, приведённые в докладах по конкретной стране, не обязательно отражают точку зрения Офиса Комиссара по правам человека. Эти два блока 47 национальных докладов являются основой для сравнительного обзора. Для удобства чтения этого обобщающего доклада, сноски были ограничены только наиболее необходимой информацией. Подробную информацию и ссылки можно найти в полной версии доклада и в национальных докладах, которые будут представлены отдельно. При составлении настоящего доклада была использована информация, предоставленная Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ) и Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ).

Следует отметить, что исследования для настоящего доклада проводились в таких сферах, где существуют серьезные проблемы, связанные с ограниченной доступностью данных. Систематический сбор данных по гомофобии, трансфобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в большинстве государств-членов недостаточен или просто отсутствует. Нехватка данных указывает на необходимость более серьезного изучения и приводит к выводу о необходимости совершенствования процесса сбора и обработки данных, на что указали многие государственные органы, опрошенные во время визитов. Для получения комплексных данных о социально-юридическом

---

3. См. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть 1 – Юридический анализ», 2008 г; «Гомофобия и дискриминация на основании сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009 г; «Гомофобия, трансфобия и дискриминация на основании сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010 г.

4. Соглашение между Европейским Сообществом и Советом Европы по сотрудничеству между Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам и Советом Европы, пункт 7.

положении ЛГБТ необходимо значительное улучшение качества сбора данных.

Доклад построен следующим образом.

Рекомендации Комиссара государствам-членам, которые основываются на выводах доклада, представлены в начале издания.

Доклад начинается с главы, в которой представлен общий обзор взглядов и представлений по отношению к ЛГБТ. В ней представлены обзоры отношения к ЛГБТ в обществе, исследований и результатов изучения, относящиеся к государствам-членам Совета Европы. Эту главу можно рассматривать как общее поясняющее введение к последующим тематическим главам.

Глава 2 описывает применимые международные и европейские стандарты прав человека с точки зрения недискриминации с последующим кратким изложением соответствующего национального правового регулирования, касающегося сексуальной ориентации и гендерной идентичности как запрещенных оснований для дискриминации. В этой главе также рассматривается имплементация законодательства о недискриминации на национальном уровне, в том числе работа, проводимая национальными структурами по содействию равенству, а также политические инициативы, предпринимаемые государствами-членами Совета Европы в этой сфере.

Глава 3 посвящена праву на жизнь и личную безопасность, которое защищается международным правом в сфере прав человека. Она показывает, в какой степени ЛГБТ являются жертвами преступлений на почве ненависти, агрессивных высказываний и других актов насилия. В этой главе также рассматриваются механизмы защиты ЛГБТ в местах содержания лиц, ищущих убежище, покинувших страны, где они подвергались преследованиям из-за своей сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

Глава 4 охватывает вопросы участия ЛГБТ в общественной жизни посредством полного осуществления свободы ассоциаций, выражения мнений и собраний. В этой главе обсуждаются препятствия, связанные с организацией мероприятий Прайдов, а также проблемы регистрации ЛГБТ-организаций.

Глава 5 рассматривает аспекты частной и семейной жизни. В ней подчеркиваются конкретные проблемы, с которыми сталкиваются трансгендеры при получении юридического признания предпочитаемого пола. Также обсуждается признание однополых партнерств и родительских прав однополых пар с учётом обеспечения наилучших интересов ребёнка.

Глава 6 обсуждает доступ ЛГБТ к медицинскому обслуживанию, образованию и трудоустройству. В этой главе анализируется то, в какой степени ЛГБТ могут пользоваться своими правами для обеспечения наивысшего достижимого уровня здоровья, образования и занятости, что необходимо для их социальной интеграции и благополучия.

Общие выводы приводятся в конце доклада. Они ориентированы на улучшение политики и на будущие меры в данной сфере. Термины и понятия, используемые в докладе, разъясняются в Приложении.





# 1. Отношение и восприятие

## 1.1. Лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры

Лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры (ЛГБТ) живут во всех государствах-членах Совета Европы. Эта разнородная группа людей часто стигматизируется обществом и сталкивается с гомофобией, трансфобией, дискриминацией и риском быть отвергнутыми собственной семьёй и другими родственниками, друзьями и обществом из-за своей сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Поэтому ЛГБТ часто скрывают этот, наиболее личный, аспект своей частной жизни от семьи, друзей или коллег.

В то время как термин «ЛГБТ» обычно используется для самообозначения группы в политическом контексте и в контексте прав человека, в данном докладе это коллективное обозначение используется только как обобщающий термин. Важно отметить, что многие люди, которых можно считать относящимися к ЛГБТ, сами не ощущают необходимости применять к себе это обозначение. Другие же, включая интерсексуалов и тех, кто определяет себя как «квиры» (англ. «queer» – странный, необычный), могут относить себя к ЛГБТ-сообществу, которое, таким образом, можно собирательно обозначить как «ЛГБТИК». Однако другими справедливо отмечается, что проблемы в сфере прав человека, затрагивающие, соответственно, лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, в значительной степени различаются для каждой из перечисленных подгрупп, несмотря на общую природу дискриминации, с которой они сталкиваются, и потому требуют различных подходов.

В 1940-х годах лесбиянки и геи Европы начали проводить общие собрания и создавать представляющие их группы и организации, даже в те времена, когда гомосексуальность преследовалась как уголовное преступление. Самые старые из ныне существующих в странах Совета Европы организаций были основаны в 1946 году (в Нидерландах) и в 1948 году (в Дании). На протяжении 1960-х и 1970-х годов такие группы и организации постепенно появлялись во многих странах Западной Европы одновременно с развитием других общественных движений. Они постепенно начали заниматься и проблемами бисексуалов. За политическими изменениями 1990-х годов в Центральной и Восточной Европе последовала консолидация многих лесбийских и гей-организаций в этом регионе. В 1978 году была основана Международная Ассоциация Лесбиянок и Геев (ILGA); в 1996 году было открыто европейское региональное отделение (ILGA-Europe), представляющее лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов Европы.

Группы и организации, представляющие трансгендеров, были созданы гораздо позднее: некоторые из них основаны в 1990-х годах, другие – в новом тысячелетии. «Трансгендерная Европа» (TGEU) – организация, объединяющая европейскую сеть трансгендерных групп и активистов, существует с 2005 года. Благодаря консолидации TGEU и других трансгендерных организаций, в последнее время значительно усилились защита интересов и прав человека трансгендеров на политическом уровне, а также создание трансгендерных сообществ. Несколько ЛГБ-организаций постепенно начали заниматься и правами трансгендеров, что также способствовало защите их прав.

## 1.2. Криминализация и медицинские классификации

В 2010 Комитет Министров Совета Европы отметил, что «лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры на протяжении столетий и по сей день сталкиваются с гомофобией, трансфобией и другими формами нетерпимости и дискриминации даже в собственной семье – включая криминализацию, маргинализацию, социальное отчуждение и насилие – на почве сексуальной ориентации или гендерной идентичности».<sup>5</sup> Таким образом, неудивительно, что в течение длительного времени ЛГБТ во многих государствах-членах Совета Европы оставались – а в некоторых по-прежнему остаются – невидимыми. И только во второй половине прошлого века – причем, в разной степени в каждом из 47 государств-членов Совета Европы – ЛГБТ и их организации стали более заметны в обществе и в большей мере стали участвовать в дебатах, касающихся прав человека.

Два исторических обстоятельства, одно юридического, другое медицинского характера, могут частично объяснить незаметность ЛГБТ в обществе, а также отсутствие вопросов сексуальной ориентации и гендерной идентичности в обсуждении политических мер и прав человека. Первое – это различные формы криминализации однополых сексуальных актов между взрослыми людьми по обоюдному согласию – прежде всего между мужчинами, так как женщины часто не принимались во внимание в этом контексте – которые в течение более или менее длительных периодов времени присутствовали в уголовных кодексах или законодательных традициях практически всех государств-членов Совета Европы.<sup>6</sup> Первые государства декриминализовали такие акты

5. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., преамбула.

6. Waaldijk C., «Достижения в сфере гражданских прав: Направления реформ правового положения однополых партнеров в Европе», Канадский журнал семейного права, 17(1) (2000), с. 62-64. См. также Фуко М., «История сексуальности», том 1 (введение), 1976.

в 18 веке, а последние – в начале 21 века (см. таблицу 1.1).<sup>7</sup> Здесь сыграли свою роль критерии приема в члены Совета Европы. В государствах, где гомосексуальность преследовалась в уголовном порядке, зачастую было невозможно быть открытым геем или лесбиянкой, а также создать и зарегистрировать организации, защищающие права ЛГБТ.

Ни одно из государств-членов Совета Европы более не криминализирует однополые сексуальные акты как таковые, однако, в уголовном законодательстве нескольких государств Совета Европы всё ещё присутствуют положения, открыто дискриминирующие людей по признаку их сексуальной ориентации.<sup>8</sup>

Наследие ранее существовавшей криминализации и относительно недавняя отмена положений об уголовном преследовании гомосексуальных отношений в некоторых государствах-членах Совета Европы объясняют существование стигмы, исторически связанной с гомосексуальностью, и, как показывает настоящий доклад, во многом негативного отношения к ЛГБТ. Опросы показывают, что в некоторых государствах-членах Совета Европы большая часть населения всё ещё уверена, что гомосексуальность незаконна. Специальный докладчик ООН по праву каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья указал, что «криминализация – не единственная причина существования данной стигмы, однако, она определённо способствует стигматизации, поддерживая существующие предрассудки и стереотипы».<sup>9</sup>

---

7. Эта таблица основана на данных из следующих источников: Leroy-Forgeot F., Юридическая история гомосексуальности в Европе. Париж, Университетское издательство Франции, 1997; Graupner H., «Sexual Consent: The Criminal Law in Europe and Outside of Europe», в труде H. Graupner and V. L. Bullough (ред.), *Adolescence, Sexuality and the Criminal Law*, Haworth Press, New York, 2005, с. 111-171; Waaldijk K., «Legal recognition of homosexual orientation in the countries of the world», из доклада на конференции «The Global Arc of Justice – Sexual Orientation Law around the World» (Лос-Анджелес, 11-14 марта 2009); Ottosson, D., *State-sponsored Homophobia*, ILGA, Брюссель, 2010. Эти источники в нескольких местах противоречат друг другу, частично потому, что принятие закона и его вступление в силу не всегда происходят в один и тот же год. В некоторых государствах-членах Совета Европы декриминализация в разных регионах страны происходила в разные годы, а в нескольких государствах различные уголовные положения были отменены в разные годы. Следует учесть, что государственные границы со временем изменялись и что некоторые из перечисленных государств можно считать преемниками государств, существовавших в соответствующем географическом регионе ранее. По утверждению властей Андорры, однополые сексуальные акты по обоюдному согласию никогда не считались преступлением в этом государстве.

8. Например, в Гибралтаре (Объединённое Королевство) всё ещё применяется разный возраст согласия для гомосексуальных и гетеросексуальных отношений. Этот вопрос был направлен для рассмотрения в Верховный Суд Гибралтара. Статья 347 Уголовного Кодекса Греции в определённых ситуациях запрещает «противоестественные» контакты между мужчинами.

9. Совет по Правам Человека, «Доклад Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, Ананд Гровер», A/HRC/14/20, параграф 22, 27 апреля 2010 г.

Второй исторический фактор лежит в медицинской сфере. Ранее ЛГБТ считали – а многих всё ещё считают – нездоровыми или страдающими от некоего заболевания. Только в 1990 году Всемирная Организация Здравоохранения (ВОЗ) исключила гомосексуальность из Международной статистической классификации болезней и проблем, связанных со здоровьем (МКБ).<sup>10</sup> А в 1973 году Американская Психиатрическая Ассоциация убрала гомосексуальность (которую рассматривали как психическое расстройство) из Диагностического и статистического руководства по психическим заболеваниям (DSM).<sup>11</sup> Несмотря на исключение гомосексуальности из перечня заболеваний, в данном докладе приводятся доказательства того, что в некоторых государствах-членах Совета Европы медицинские работники, а также официальные рекомендации в сфере здравоохранения и некоторые учебные пособия всё так же используют устаревшие классификации, что приводит к распространению фактически неверной информации о гомосексуальности. Ситуация усложняется тем, что во многих странах-членах Совета Европы распространено общественное мнение о гомосексуальности как биологическом расстройстве или заболевании, которое необходимо лечить.

Подобным же образом системы классификации психических расстройств непосредственно влияют на то, как трансгендеры воспринимаются обществом. Всемирная Организация Здравоохранения причисляет «трансгендерность» к психическим и поведенческим расстройствам в МКБ.<sup>12</sup> Таким образом, на трансгендеров навешивают ярлык «людей, имеющих психическую патологию». Американская Психиатрическая Ассоциация<sup>13</sup> включила термин «расстройство гендерной идентичности» в DSM как психическое расстройство и использует его в отношении людей, испытывающих значительную гендерную дисфорию, то есть недовольство своим биологическим полом. Настоящий доклад выявил серьёзные препятствия, с которыми трансгендеры сталкиваются при обращении за обычными услугами, в частности, медицинскими, из-за этих систем классификации и, в более широком плане, трудности и невозможность реализовать право на юридическое признание предпочитаемого пола.

Естественно, наследие криминализации гомосексуальных отношений и медицинских классификаций нельзя рассматривать как единственное

---

10. Всемирная Организация Здравоохранения, Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, 1990.

11. Американская Психиатрическая Ассоциация, Диагностическое и статистическое руководство по психическим расстройствам (4-ое издание), 1994.

12. Всемирная Организация Здравоохранения, Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, 10-ый пересмотр, версия 2007 г.

13. Американская Психиатрическая Ассоциация, Диагностическое и статистическое руководство по психическим расстройствам, Вашингтон, (4-ое издание), 2000.

объяснение длительно существующей незаметности ЛГБТ в обществе и отсутствия дискуссий о дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности: огромную роль сыграли также другие факторы, описанные ниже. Однако криминализация и медицинские представления прямо повлияли на восприятие государствами своих обязательств в сфере прав человека в отношении проблемы дискриминации ЛГБТ и борьбы с гомофобией и трансфобией.

*Таблица 1.1. Декриминализация однополых добровольных половых отношений между совершеннолетними.*

<b>Государство</b>	<b>Год декриминализации</b>
Армения	2003
Азербайджан	2001
Грузия	2000
Кипр	1998
Босния и Герцеговина	1998 (Босния и Герцеговина) 2000 (Респ. Сербская) / 2001 (Округ Брчко)
«бывшая Югославская Республика Македония»	1996
Румыния	1996
Албания	1995
Молдова	1995
Сербия	1994
Ирландия	1993
Литва	1993
Российская Федерация	1993
Эстония	1992
Латвия	1992
Украина	1991
Лихтенштейн	1989
Португалия	1945 / 1983
Соединённое Королевство	1967 (Англия и Уэльс) / 1981 (Шотландия) / 1982 (Северная Ирландия)
Испания	1822 / 1979
Хорватия	1977
Черногория	1977
Словения	1977
Мальта	1973
Норвегия	1972
Австрия	1971
Финляндия	1971
Германия	1968 (ГДР) / 1969 (ФРГ)
Болгария	1968
Венгрия	1962
Чешская Республика	1962
Словацкая Республика	1962
Греция	1951
Швеция	1944
Швейцария	1942

Государство	Год декриминализации
Исландия	1940
Дания	1933
Польша	1932
Италия	1810 / 1890
Сан-Марино	1865
Турция	1858
Нидерланды	1811
Бельгия	1794
Люксембург	1794
Монако	1793
Франция	1791
Андорра	-

### 1.3. Отношение к ЛГБТ

Отношение к ЛГБТ неоднородно как в целом по Европе, так и внутри государств-членов Совета Европы: оно варьируется от крайне отрицательного до крайне положительного. Проявление отношения может отличаться в зависимости от конкретных вопросов (например, возможности брака для однополых пар) или политического контекста (в период выборов выступление в защиту прав ЛГБТ может показаться непривлекательным для некоторых политиков). Европейские и национальные опросы общественного мнения и другие исследования изучали отношение общественности к ЛГБТ. Среди европейских исследований можно назвать «Евробарометр»,<sup>14</sup> а также Исследование европейских ценностей<sup>15</sup> и Европейский социальный опрос.<sup>16</sup> Эти исследования касались таких вопросов, как, например, могут ли женщины-лесбиянки и мужчины-геи жить, как им хочется, как население относится к тому, что гей или лесбиянка живут по соседству, и могут ли гей или лесбиянка занимать высшие должности в руководстве страны.

#### Европейские исследования

Определённые различия в результатах европейских исследований отношения общества к ЛГБТ обусловлены географическими ограничениями: не все опросы включают каждое из государств-членов Совета Европы. Кроме того, используются различные методики, как правило, исследования фокусируются на лесбиянках и геях, а не на бисексуалах или

14. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 296, «Дискриминация в Европейском Союзе: восприятие, опыт и отношение», 2008; Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 317, «Дискриминация в ЕС», 2009.

15. Исследование Европейских Ценностей, «Что европейцы думают о жизни, семье, работе, религии, сексе, политике и обществе?»

16. Исследование Европейских Ценностей, «Изучение общественных отношений, информирование публичной политики. Некоторые результаты первых трёх раундов», 2005.

трансгендерах. Поэтому полученные цифры зачастую невозможно сравнивать. Однако можно выявить некоторые общие тенденции. Например, по поводу утверждения «Гей и лесбиянки могут жить, как им хочется», респонденты в Швеции, Нидерландах и Дании продемонстрировали самые низкие показатели несогласия (только 10% из них не согласились с данным утверждением).<sup>17</sup> В рамках того же опроса респонденты из Украины, Румынии, Турции и Российской Федерации продемонстрировали самые высокие показатели несогласия (около 70% респондентов).

Что касается вопроса «Как лично вы отнеслись бы к тому, что гей или лесбиянка живут по соседству?», доклад 2008 года показал, что в государствах-членах Европейского Союза «большинство среднестатистических европейцев спокойно относятся к тому, что гей/лесбиянка может жить по соседству».<sup>18</sup> Однако результаты сильно отличаются от государства к государству. По 10-балльной «шкале комфортности» респонденты в Швеции (9,5), Нидерландах и Дании (9,3) чувствовали бы себя наиболее комфортно относительно этого утверждения (см. карту 1.1). Респонденты в Румынии (4,8), Болгарии (5,3), Латвии (5,5) и Литве (6,1) – менее комфортно. Другие исследования, измеряющие общественное отношение и «социальную дистанцию», показали схожие тенденции.<sup>19</sup>

Что касается вопроса, могут ли гей или лесбиянка занимать высшие должности в руководстве страны, исследование 2008 года показало, что население Швеции, Дании и Нидерландов относится к этому наиболее положительно, в то время как население Болгарии, Кипра и Румынии – наиболее отрицательно.<sup>20</sup> В 2009 году этот вопрос был исследован повторно, и наиболее отрицательные ответы были получены в Болгарии, Румынии и Турции.<sup>21</sup>

Проанализировав социально-демографические и политические особенности респондентов, исследователи «Евробарометра» выяснили, что мужчины, как правило, показывают более негативное отношение, чем женщины; старшие поколения – более негативное отношение, чем младшие; люди с более низким уровнем образования – более негативное, чем люди с более высоким уровнем образования; люди с правыми политическими взглядами – более негативное, чем люди с левыми

---

17. Исследование Европейских Ценностей, «Изучение общественных отношений, информирование публичной политики. Некоторые результаты первых трёх раундов», 2005, с. 16-17.

18. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 296, «Дискриминация в Европейском Союзе: восприятие, опыт и отношение», 2008, с. 57.

19. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 317, «Дискриминация в ЕС», 2009; Исследование Европейских Ценностей 1999/2000, с. 85-91.

20. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 296, «Дискриминация в Европейском Союзе: восприятие, опыт и отношение», 2008, с. 58.

21. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 317, «Дискриминация в ЕС», 2009, с. 91.



политическими взглядами. Ключевым фактором, способствующим формированию позитивного отношения к ЛГБТ, является наличие ЛГБТ среди друзей или знакомых. Опрос «Евробарометра» 2008 года обнаружил взаимосвязь между тем, есть ли у респондентов друзья или знакомые гомосексуальной ориентации, и положительным отношением к тому, что кто-то из соседей или лидер государства может иметь такую ориентацию.<sup>22</sup> Наименьшее количество людей, ответивших, что у них есть знакомые гомосексуалы, пришлось на Румынию (3%), Латвию (6%) и Болгарию (7%), наибольшее – на Нидерланды (69%), Швецию (56%), Данию, Францию и Соединённое Королевство (по 55%).

Карта 1.1: «Как лично вы отнеслись бы к тому, что гей/лесбиянка живет по соседству?»<sup>23</sup>



По заключению «Евробарометра»:

*Просто ошеломляет, насколько сильно разнообразие круга общения человека влияет на его отношение к меньшинствам. Непредубежденность и общение с меньшинствами – факторы, имеющие наибольшее влияние на положительное отношение людей к ЛГБТ. Когда респонденты оценивали по 10-балльной шкале (10 – наибольший уровень комфортности), насколько*

22. Европейская Комиссия, Special Eurobarometer 296, «Дискриминация в Европейском Союзе: восприятие, опыт и отношение», 2008, глава 9, с. 53.

23. Все карты в этом докладе предназначены только для обозначения стран, упомянутых в этом докладе.

*комфортно они себя чувствовали бы, если бы ЛГБТ занял высшую избираемую должность в стране, те, у кого есть друзья ЛГБТ, в среднем отметили уровень 8.5, в то время как те, у кого таких друзей нет, в среднем отметили уровень 5.5 – что является уровнем значительно меньшим. Подобные результаты на данный момент повторились уже в трёх опросах «Евробарометра» и, несомненно, будут повторяться и далее.<sup>24</sup>*

Эксперт по Российской Федерации признал: «Очень немногие люди в России имеют друзей среди лесбиянок, геев или бисексуалов. Ещё меньше людей знакомы с трансгендерами, так как этот феномен весьма нов в нашем обществе. Люди, имеющие личные взаимоотношения с ЛГБТ, демонстрируют более высокую степень толерантности».<sup>25</sup>

### **Национальные опросы в государствах-членах Совета Европы**

Подобные исследования проводились во многих государствах-членах Совета Европы с использованием различных методик, с различной исследовательской целью и в различных масштабах. Что касается результатов опросов об отношении к тому, что гей или лесбиянка живут по соседству, опрос в Турции в 2009 году<sup>26</sup> показал, что 87% населения не хотели бы иметь соседа гея или лесбиянку; подобные данные были получены при опросе в Армении в 2005 году.<sup>27</sup> Опрос в Хорватии в 2002 году показал, что чуть меньше половины опрошенных людей не хотели бы иметь соседями гея или лесбиянку.<sup>28</sup>

В 2007 году в опросе, проведённом в «бывшей Югославской Республике Македонии», 62% опрошенных ответили, что «недопустимо, чтобы моими соседями были люди, которые имеют сексуальные связи с людьми того же пола».<sup>29</sup>

Следует помнить, что отношение к вопросу «о соседях» – только один из индикаторов общественного мнения. Подобные вопросы задавали в других контекстах, таких, как работа, учёба или личное знакомство, либо дружба. Исследования на Кипре, например, выяснили, что респонденты не согласны с тем, что гей или лесбиянка могут быть учителями их детей в школе, в большей степени, чем если бы они были коллегами или соседями.<sup>30</sup> В исследовании в Боснии и Герцеговине 71% респондентов

24. Европейская Комиссия, специальный евробарометр 317, «Дискриминация в ЕС», 2009, с. 119.

25. Национальный доклад (социологическая часть) по Российской Федерации, с. 7.

26. Эсмер Й., «Радикализм и экстремизм», Bahcesehir University, 2009.

27. Кэрролл А. и Квинн С., «Отверженные: ЛГБТ в Армении», ILGA-Europe/COC Netherlands, 2007, с. 34.

28. Национальный доклад (социологическая часть) по Хорватии, с. 5.

29. Коалиция по защите и продвижению сексуальных и медицинских прав маргинализированных сообществ, «Годовой доклад о сексуальных и медицинских правах маргинализированных сообществ», 2009, с. 41.

30. Исследовательский центр Кипрского колледжа, «Отношение и восприятие гомосексуальности общественностью», 2006.

считали, что они чувствовали бы себя очень некомфортно в обществе гея или лесбиянки. Примерно 82% опрошенных придерживались отрицательного мнения о геях и лесбиянках, хотя важно отметить, что целью этого исследования было определить общественное отношение к гомосексуальности и проституции.<sup>31</sup> По данным исследования в Литве,<sup>32</sup> 62% опрошенных не хотели бы состоять в организации, среди членом которой есть геи или лесбиянки; 69% не хотели бы, чтобы геи или лесбиянки работали в школах; 50% были против того, чтобы геи или лесбиянки работали в полицейских структурах.

В Грузии 84% респондентов выразили отрицательное отношение к гомосексуальности.<sup>33</sup> Более положительные данные были получены в результате опроса в Нидерландах: «среди населения пропорция тех, кого можно было бы охарактеризовать как “анти-гомосексуальных”, понизилась с 15% в 2006 году до 9% в 2009».<sup>34</sup>

Опросы, связанные с трансгендерами, проводятся сравнительно редко. Всего в двух государствах-членах исследования касались изучения отношения общества к трансгендерам. Исследование в Соединённом Королевстве выяснило, что дискриминационные настроения особенно распространены в отношении трансгендеров.<sup>35</sup> Исследование в Германии показало, что 45% населения согласились с утверждением, что они с трудом или совсем не понимают тех, кто собирается сменить пол или уже это сделал.<sup>36</sup>

## 1.4. Восприятие с точки зрения национальных, религиозных и традиционных ценностей

Несмотря на различия в отношении к ЛГБТ среди населения государств-членов Совета Европы, между ними существует сходство в том, какие аспекты восприятия поддерживают это отношение. Первый аспект

---

31. Prism Research, «Исследование общественного мнения о гомосексуальности и проституции», Сараево, 2005, приведено в Дурковиц С., «Невидимый К?: Вопросы прав человека и проблемы ЛГБТИК в Боснии и Герцеговине», с. 19.

32. Исследовательский Центр изучения рынка и общественного мнения Vilmorus Ltd, «Дискриминация по отношению к отдельным социальным группам в Литве», 2006, цитируется по: Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация на почве сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 34.

33. Квинн С., «Отверженные: ЛГБТ в Грузии», ILGA-Europe/COC Netherlands, 2007, с. 26.

34. Койзенкамп С., «Все более обычные, но все также ненормальные. Принятие гомосексуальности в Нидерландах.», Бюро социального и культурного планирования, Гаага, 2010.

35. Бромли К., Кэртис Й. и Гивен Л., «Отношение к дискриминации в Шотландии: 2006, Шотландский обзор социальных отношений», Шотландское Управление социальных исследований, Эдинбург, 2007, с. ix.

36. Федеральное Антидискриминационное Агентство, Дискриминация трансгендеров, особенно в трудовой деятельности, Берлин, 2010, с. 62.

восприятия связан с национальными, религиозными и традиционными ценностями в сфере гендерных ролей, сексуальности и семьи.

В некоторых государствах-членах ЛГБТ воспринимаются как «предатели» национальных ценностей и единства. Подобные взгляды основываются на специфическом восприятии понятия «нации» либо на стремлении государства сохранить однородность нации. Например, представитель власти из Армении объяснил в интервью, что в этой стране гомосексуальность обычно воспринимается как неверность традиционным ценностям народа Армении.<sup>37</sup> В других странах ЛГБТ могут восприниматься как фактор, угрожающий единству и нравственному порядку страны. В связи с организацией ЛГБТ прайда в Российской Федерации Московский Патриархат заявил следующее: «Это (гей-парад) нарушает нравственные нормы нашей многоэтнической нации, разрушает общественный порядок, а в перспективе – будущее нашего народа. ... Если люди откажутся продолжать род, нация деградирует. Поэтому гей-пропаганда имеет своей главной целью разрушение нашей нации.»<sup>38</sup> По результатам исследования в Боснии и Герцеговине, 77% респондентов считают, что принятие гомосексуальности нанесло бы стране вред.<sup>39</sup> В исследовании, проведённом в Сербии, половина респондентов указали, что считают гомосексуальность вредной для общества и что институты власти должны работать над предупреждением гомосексуальности.<sup>40</sup>

В других государствах-членах некоторые политические группы используют аргумент «национальных ценностей» для распространения уважения к ЛГБТ как показателя толерантности, присущей их национальной культуре. Они подчёркивают, что их национальная культура фундаментально отличается от национальных культур иммигрантских сообществ. Например, в Дании, Германии и Нидерландах некоторые политические группы изображают позиции иммигрантов, в частности, мусульманских сообществ, как «антизападные».<sup>41</sup> Это породило

---

37. Национальный доклад (социологическая часть) по Армении, с. 5.

38. Отдел внешних церковных связей Московского Патриархата, цитируется по: Интерфакс, «Остановить гей-пропаганду в России – Московский Патриархат», 23 мая 2007 г.

39. Prism Research, «Исследование общественного мнения о гомосексуальности и проституции», Сараево, 2005, цитируется по: Дурковиц С., «Невидимый К?: вопрос защиты прав человека и проблемы ЛГБТИК в Боснии и Герцеговине», с. 19.

40. Gay Straight Alliance, «Влияние предрассудков – гомофобия в Сербии». Публичный доклад по изучению общественного мнения о ЛГБТ, 2008, проведение научных исследований для Gay Straight Alliance Центром за свободные выборы и демократию (CESID), февраль-март 2008, с. 5.

41. Друд-Йенсен М.Т. и Кнудсен С.П., «Ondt i røven. Folk der har ondt i røven over bøsser – bøsser der har ondt i røven over folk», Копенгаген: Høst & Søn, 2005; Симон Б. (2007) Отношение к гомосексуальности: социальные формы и психологические корреляты у подростков на фоне миграции и без миграции, Университет Христиана-Альбрехта, Киль; Мепшен П. «Секс и другое – Гомосексуальность и ислам в голландском общественном дискурсе», Университет Амстердама (магистерская диссертация), 2008.

дебаты о «гомо-национализме»; как указала Джудит Батлер, «Мы все видим, что геи, бисексуалы, лесбиянки, трансгендеры и квиры могут быть использованы теми, кто хочет вести войны, а именно культурные войны против иммигрантов, с помощью навязанной исламофобии... На данный момент многие европейские правительства утверждают, что наши права – геев, лесбиянок, киров – необходимо защищать, и нас заставили верить, что эта новая ненависть к иммигрантам необходима, чтобы защитить нас».<sup>42</sup> Таким образом, национальные идеи могут быть использованы как для того, чтобы принять ЛГБТ в обществе, так и чтобы отделить их от остальных людей – от национального большинства или от иммигрантских диаспор.

Во-вторых, отрицательное отношение к ЛГБТ формируется и под влиянием религиозных убеждений – например о том, что ЛГБТ греховны и действуют вопреки религиозному учению. Подобные аргументы черпаются из определённой интерпретации религии, чтобы поддержать точку зрения о том, что ЛГБТ вредят религии и верующим. Настоящее исследование выявило множество примеров таких утверждений со стороны влиятельных религиозных лидеров, а также иных авторитетных лиц. В 2010 году, ещё до дебатов в Парламентской Ассамблее Совета Европы относительно доклада, рассматривавшего ситуацию в сфере прав ЛГБТ, несколько различных религиозных сообществ Грузии совместно протестовали против «аномалий, таких как гомосексуальность, бисексуальность и другие сексуальные извращения, которые христианство и другие традиционные религии считают величайшим грехом и которые приводят к дегенерации, а также к физическим и психическим заболеваниям».<sup>43</sup> Однако, в то время как многие религиозные лидеры клеймят гомосексуальность как нечто аморальное и публикуют предупреждения о демографической угрозе, другие, как, например, архиепископ Дезмонд Туту, указывают на то, что борьба с дискриминацией ЛГБТ относится к сфере правосудия: «Мы боролись с апартеидом в Южной Африке, потому что нас обвиняли и заставляли страдать за что-то, что от нас никак не зависело. То же самое касается гомосексуальности».<sup>44</sup>

В-третьих, традиционные ценности могут быть связаны с понятиями гендера и семьи – тогда ЛГБТ воспринимаются как люди, преступающие

---

42. Дж. Батлер: «Я должна отстраниться от соучастия в расизме», Гражданская Речь: отказ от премии Мужества, Christopher Street Day, Берлин, 19 июня 2010. Речь, произнесённая автором, когда она отказалась принять гражданскую премию Мужества.

43. Совместное письменное заявление Патриарха Грузинской Православной Церкви, Чрезвычайного и Полномочного Посла Святого Престола в Грузии, руководителя грузинской епархии Армянской Апостольской Церкви, исполняющего обязанности Главного раввина Грузии и Полномочного Представителя кавказских мусульманских организаций в Грузии, 29 января 2010 года.

44. Бэрд В., Туту Д. и Перри Дж., Секс, любовь и гомофобия, Международная амнистия, 2004.



нормы восприятия и границы понимания того, что значит быть «мужчиной» или «женщиной». Это считается вызывающим и неприемлемым. Многие заинтересованные стороны из таких стран, как Албания, Италия, Грузия, Греция, Черногория и Украина, указали, что в обществах этих государств очень сильны патриархальные настроения, включая концепции, касающиеся маскулинности и фемининности.<sup>45</sup> От этого особенно страдают трансгендеры: в определённом смысле они не всегда идентифицируются обществом как мужчина или женщина. Они сталкиваются с негативным отношением, осмеянием и явным неприятием в обществе. Традиционные гендерные представления могут быть также связаны с концепцией семьи – в том смысле, что ЛГБТ воспринимаются как угроза гетеросексуальным семьям.

## **1.5. Восприятие заметности ЛГБТ и их присутствия в общественном пространстве**

Другие аспекты восприятия связаны с понятиями того, что составляет личную и публичную сферы. Действия, воспринимаемые как обыкновенные и непредвзятые для гетеросексуальных пар (например, когда они держатся за руки, целуются или говорят о своей личной жизни), часто воспринимаются как вызывающие и оскорбительные, когда это делают ЛГБТ. Некоторые представители национальных структур, которые занимаются правами человека, разделяют подобное мнение, выражая точку зрения, что места собраний ЛГБТ, такие как клубы или бары, являются излишеством или что сопротивление общественным выступлениям ЛГБТ вполне понятно, так как они выставляют напоказ сексуальные, интимные или личные аспекты жизни.<sup>46</sup> Например, депутат Парламента Литвы заявил: «Я не противник геев, но я хотел бы, чтобы они не афишировали свои взгляды».<sup>47</sup>

Несколько опросов показали, что многие считают, что ЛГБТ должны быть невидимы в обществе, что они не должны демонстрировать свои отношения и ограничить их сугубо личной сферой. Например, по результатам опроса в Нидерландах, 40% населения считают неприемлемым, чтобы двое мужчин целовались на людях, 27% – чтобы две

---

45. Национальный доклад (социологическая часть) по Грузии, с. 5; Национальный доклад (социологическая часть) по Черногории, с. 5; «Украинские гомосексуалы и общество: взаимодействие – Обзор ситуации: общество, власти и политики, средства массовой информации, юридические вопросы, гей-сообщество», Киев, 2007, с. 67.

46. Национальный доклад (социологическая часть) по Азербайджану, с. 7; Национальный доклад (социологическая часть) на Украине, с. 6.

47. Литовский таблоид LT (13 февраля 2007 г), процитирован в Терешкина А. «Недостаточно приватные? Гомофобные и угрожающие выражения в литовских СМИ», LGL, Вильнюс, 2008, с. 10.

женщины целовались на людях. Общество куда меньше беспокоит, если гетеросексуальная пара целуется на людях: всего 13% опрошенных считают такое поведение неприемлемым. Каждый третий человек в Нидерландах считает менее предвзятым, если мужчина и женщина идут, держась за руки, чем если двое мужчин делают то же самое.<sup>48</sup> Исследование в Германии показало похожие результаты.<sup>49</sup>

Если ЛГБ имеют возможность решить для себя оставаться незаметными для общества, то трансгендеры чаще сталкиваются с противоположной проблемой. Часто по причине длительного процесса лечения по смене пола трансгендеры могут не вписываться в нормативное восприятие того, как должны выглядеть «мужчина» или «женщина», что может привести к их порицанию и отторжению обществом. Это также может произойти в простых повседневных ситуациях, как, например, обращение к трансгендерам с использованием неверного личного местоимения в банках или в магазинах, или когда они используют туалет в соответствии с их гендерной идентичностью. Отсутствие положительных ролевых моделей трансгендеров в обществе дополнительно усугубляет отрицательное отношение к этой группе людей.

Резкие реакции, направленные против ЛГБТ, нередко отмечаются в связи с их видимым присутствием в обществе, например, во время прайдов. Жёсткая реакция против общественных демонстраций ЛГБТ во многих государствах-членах указывает на то, что гомофобия и трансфобия особенно обостряются, когда ЛГБТ заметны в обществе – как отдельные личности или как группы, заявляющие о своём праве на свободу собраний. Видимость ЛГБТ и общественный характер подобных мероприятий, судя по всему, повышают уровень реакции общества и проявления отношения к ЛГБТ – как в отрицательном, так и в положительном смысле.

## 1.6. Средства массовой информации

Средства массовой информации оказывают значительное влияние на общественное мнение и отношение к ЛГБТ, и в какой-то мере отражают их. В большинстве государств-членов Совета Европы, включая Соединённое Королевство, Данию, Люксембург, Португалию и Германию,

---

48. Койзенкамп С., «Все больше, но не обычнее. Принятие гомосексуальности в Нидерландах», Бюро социального и культурного планирования, Гаага, 2010., с. 355-356.

49. Институт исследования междисциплинарных конфликтов и насилия, «Сравнение групп показателей, связанных с синдромом ненависти», 2006, с. 17.

доклады ЛГБТ-организаций и общественные опросы<sup>50</sup> указывают на то, что вопросы ЛГБТ недостаточно освещаются в СМИ, и что СМИ в разной мере упрощают, стереотипизируют или устраивают сенсации по поводу ЛГБТ и важных для них вопросов. Исследование, проведенное в Словении,<sup>51</sup> включало всесторонний анализ печатных СМИ, выпущенных с 1970 по 2000 годы; в нём были определены пять основных способов изображения ЛГБ:

- стереотипизирование – следование жёстким гендерным схемам, показывающим мужчин-геев женственными, а женщин-лесбиянок – маскулинными;
- медиализация – медицинское и/или психиатрическое определение гомосексуальности и поиск её причин;
- сексуализация – сведение гомосексуальности исключительно к вопросам секса;
- скрытность – гомосексуальность отображается как нечто потаённое, связанное со стыдом и сожалением;
- нормализация – отображение гомосексуалов подобными гетеросексуалам – чтобы показать гомосексуальность чем-то менее угрожающим и политизированным.

Исследование в Соединённом Королевстве назвало негативное и неверное представление о трансгендерах, насаждаемое СМИ, «повсеместной проблемой, от которой трансгендеры весьма страдают».<sup>52</sup> Данное исследование также указывает, что такое представление повлекло за собой, по меньшей мере, некоторые словесные и физические оскорбления трансгендеров. Трансгендеры сталкиваются с проблемой «медиализации личности» и использования по отношению к ним медицинских ярлыков – не только со стороны медицинских работников и государственных чиновников, но и со стороны общества в целом. Исследование в Бельгии<sup>53</sup> не обнаружило практически никакого освещения в СМИ вопросов,

---

50. Stonewall, «Изображение лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в шотландской прессе», Шотландия, 2007; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Люксембургу, с. 8; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Дании, с. 10; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Португалии, с. 8-9; Уолтерс С.Д., «Возьмите моего партнера, пожалуйста: геи и брак в эпоху открытости», 2001, в М. Бернштейн и Р. Рейман (ред.), Семьи квиров, политика квиров: Бросая вызов культуре и государству, Колумбийский университет, Нью-Йорк, с. 338-57.

51. Кухар Р., Представление гомосексуальности в СМИ: анализ печатных СМИ в Словении, 1970-2000 годы, Mediawatch: Любляна, 2003, с. 7, также упоминается Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 92.

52. Trans Media Watch, «Как трансгендеры общаются с медиа. Выводы из исследования ноября 2009 г. – февраля 2010 г.», 2010, с. 11.

53. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Бельгии, с. 9.



относящихся к трансгендерам, помимо медицинской точки зрения или газетных сенсаций. Во многих государствах-членах, включая Австрию, Чехию, Португалию, Словению, Швецию и Соединённое Королевство,<sup>54</sup> были получены данные, указывающие, что лесбиянки, бисексуалы и трансгендеры куда менее заметны в СМИ, чем мужчины-геи.

Отдельной проблемой является гомофобный и трансфобный тон сообщений в СМИ. Эта проблема присутствует во многих государствах-членах, включая Боснию и Герцеговину, Италию, Польшу и Латвию.<sup>55</sup> Подобные случаи были отмечены в ходе исследований в Литве, Германии, Шотландии (Соединённое Королевство) и в «бывшей Югославской Республике Македонии». Некоторые исследования, в том числе, исследования в Боснии и Герцеговине, заходят настолько далеко, что делают вывод о СМИ «как о самом массовом распространителе гомофобии, который также способствует разжиганию ненависти».<sup>56</sup> По результатам анализа российских СМИ, они являются активным фактором в создании отрицательного образа ЛГБТ.<sup>57</sup>

В то же время положительным моментом, на который указывают некоторые исследования, является то, что освещение ЛГБТ в СМИ некоторых государств-членов Совета Европы постепенно повышается, и такое освещение становится более многоаспектным. Исследование в Чехии выявило, что «если в первой половине 1990-х годов основой представления ЛГБТ были негативная стереотипизация и сексуализация – в комедийном либо криминальном контексте», то позже освещение ЛГБТ в СМИ улучшилось.<sup>58</sup> Исследование представления ЛГБТ в СМИ в «бывшей Югославской Республике Македонии» также определило, что, хотя СМИ всё ещё отображают ЛГБТ с чрезмерным акцентом на

---

54. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Чехии, с. 9; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Австрии, с. 9; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Португалии, с. 8-9; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Словении, с. 9; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Швеции, с. 10; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Соединённому Королевству, с. 11.

55. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Боснии и Герцеговине, с. 12-13; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Латвии, с. 12; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Польше, с. 10; Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Италии, с. 11.

56. Organization Q, «Невидимый К? Вопросы прав человека и проблемы ЛГБТИК в Боснии и Герцеговине», Сараево, 2008, с. 50.

57. Московская Хельсинкская Группа, «Положение лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в Российской Федерации», 2009, с. 52-57.

58. Рабочая группа по вопросам сексуальных меньшинств Министра по правам человека и национальным меньшинствам, «Анализ положения лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в Чешской Республике», Правительство Чешской Республики, 2007, с. 49-51, также упоминается Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 93.

сексуальность, ситуация кардинально поменялась за период 2000-2009 г.г., потому что появились новые СМИ и ЛГБТ-активизм.<sup>59</sup> Исследование в Испании<sup>60</sup> выявило объективный и сбалансированный охват ЛГБТ-тем в СМИ. В Литве ЛГБТ-организация тесно сотрудничала со СМИ, проведя тренинг для журналистов и обеспечив их необходимыми инструментами для улучшения освещения вопросов ЛГБТ.<sup>61</sup> Неправительственные организации Албании, Хорватии, Молдовы, Черногории, Сербии и Турции также отметили улучшение освещения вопросов ЛГБТ в СМИ, хотя в этой сфере всё ещё остаются серьёзные проблемы.

Наличие положительных ролевых образов в СМИ было указано многими опрошенными как вопрос первостепенной важности для повышения заметности ЛГБТ. Такие образы могут включать открытых ЛГБТ из числа людей искусства, авторитетных деятелей, спортсменов или политиков. В этой сфере были описаны и другие эффективные практики. В 2005 году Институт развития прессы организовал два образовательных семинара для журналистов в Санкт-Петербурге в Российской Федерации. Целью этих семинаров было разрушение мифов и стереотипов об ЛГБТ. Семинары позволили журналистам задать вопросы представителям ЛГБТ-сообщества.<sup>62</sup> В других государствах-членах Совета Европы неправительственные организации также проводили семинары для журналистов. Применение ещё одной эффективной практики имело место на широкоэвещательном телеканале Chanel 4 в Соединённом Королевстве – на этом канале осуществляется активный мониторинг того, как изображаются этнические меньшинства, геи и лесбиянки, люди с физическими ограничениями и другие группы людей. Для этого канал проводит опросы, отслеживая рейтинг среди своей аудитории в реальном времени, также в 2009 году канал заказал исследование того, как телезрители воспринимают представление и изображение женщин-лесбиянок и мужчин-геев.<sup>63</sup>

---

59. Димитров С., «Сексуальность в переходный период: дискурсы, власть и сексуальные меньшинства в Македонии переходного периода», Евро-Балканский Институт гуманитарных и социальных исследований, Скопье, 2009, с. 88.

60. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Испании, с 9.

61. Литовская Лига Геев, «СМИ за разнообразие: ЛГБТ в новостях – Пособие для лучшего освещения».

62. Сабинаева М., «Лесбиянки, геи, журналисты: в поисках взаимопонимания», ноябрь 2005 г.

63. Телекорпорация «Channel Four», «Отчёт и финансовая информация за 2009 год», 2010, с. 50.



## 2. Правовые стандарты и их реализация

### 2.1. Введение

При обсуждении вопроса о правах ЛГБТ иногда считается, что защита прав человека лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров состоит в создании для них новых или «особых» прав. Такой подход вводит в заблуждение, так как международное право о правах человека однозначно признаёт, что все люди, независимо от их сексуальной ориентации или гендерной идентичности, обладают всеми правами и свободами, вытекающими из понятия достоинства, присущего человеческой личности, без какой-либо дискриминации. Изменения в области законодательной и судебной практики в последние десятилетия привели к последовательному утверждению такого толкования, которое признает сексуальную ориентацию и гендерную идентичность запрещенными основаниями для дискриминации в соответствии с основными договорами и конвенциями по правам человека, включая международные пакты ООН и Европейскую Конвенцию по правам человека. В настоящей главе рассматриваются признанные универсальные стандарты с точки зрения принципа недискриминации. Затем следует краткое изложение соответствующих принципов регулирования на национальном уровне. Также подчеркивается важность реализации правовых стандартов национальными структурами содействия равноправию и национальными политическими инициативами.

### 2.2. Международные и европейские стандарты

#### Инструменты ООН

Принципы равенства в признании достоинства и прав человека, а также недискриминации, являются основополагающими элементами международного права о правах человека. Эти принципы закреплены во Всеобщей декларации прав человека и воспроизводятся в качестве юридически обязательных в Международных пактах ООН. Так, статья 2(1) Международного пакта о гражданских и политических правах (МПГПП) и статья 2(2) Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах (МПЭСКП) обязывают государства обеспечить осуществление прав человека без какой-либо дискриминации по признаку расовой принадлежности, цвету кожи, полу, языку, религии, политических или иных убеждений, национального или социального происхождения, имущественного, сословного или иного положения. Принцип недискриминации и равенства перед законом

закреплен в статье 26 МПГПП и запрещает дискриминацию по тем же основаниям, которые перечислены в статье 2(1) МПГПП.

Несмотря на то, что сексуальная ориентация и гендерная идентичность прямо не упоминаются в качестве запрещенных оснований дискриминации, соответствующие органы, толкуя пакты в своих решениях по отдельным делам<sup>64</sup> или в общих комментариях, рассматривают сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в числе открытого перечня оснований для дискриминации. Так, в своем Замечании общего порядка № 20, Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам объясняет, что «Государства-участники должны обеспечить, чтобы сексуальная ориентация человека не служила препятствием для реализации закрепленных в Пакте прав, например, доступа к пенсионным правам по случаю потери кормильца. Кроме того, гендерная идентичность признается одним из запрещенных оснований дискриминации. Например, трансгендерные, транссексуальные или интерсексуальные лица часто сталкиваются с серьезными нарушениями прав человека, такими, как преследование в школах или на рабочих местах».<sup>65</sup>

Принцип недискриминации является также частью специальных конвенций ООН по правам человека. Конвенция ООН о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ) содержит положение о недискриминации.<sup>66</sup> В общей рекомендации Комитет по борьбе с дискриминацией женщин уточняет, что «дискриминация женщин по признаку пола неразрывно связана с другими факторами, которые влияют на женщин, такими, как расовая, этническая принадлежность, религия или вера, здоровье, статус, возраст, класс, каста, сексуальная ориентация и гендерная идентичность. ... Государства-участники должны юридически признавать и запрещать такие смешанные формы дискриминации и предотвращать их совокупные негативные последствия для женщин.»<sup>67</sup> Аналогичным образом, статья 2 Конвенции ООН о правах ребенка (КПР), представляет собой общее положение о недискриминации в отношении осуществления прав, закрепленных в Конвенции. В замечании общего порядка Комитет по правам ребенка

64. Комитет ООН по правам человека, Тунен против Австралии (*Toonen v. Australia*), сообщение № 488/1992 от 30 марта 1994 г., CCPR/C/50/D/488/1992, параграф 8.7; Комитет ООН по правам человека, Янг против Австралии, сообщение № 941 / 2000, 6 августа 2003 г., CCPR/C/78/D/941/2000; Комитет ООН по правам человека, Х. против Колумбии, сообщение № 1361/2005, 14 мая 2007 г., CCPR/C/89/D/1361/2005.

65. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 20 о недопущении дискриминации в отношении экономических, социальных и культурных прав, 2009 г., пункт 32.

66. Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, 1979 г., статья 2.

67. Общая рекомендация № 28, касающаяся основных обязательств государств-участников в соответствии со статьей 2 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, CEDAW/C/2010/47/GC.2, пункт 18.

прямо упоминает сексуальную ориентацию, хотя и не гендерную идентичность, внесённую в число запрещенных оснований дискриминации.<sup>68</sup>

Ряд специальных докладчиков ООН применяют международные стандарты при рассмотрении серьезных нарушений прав человека ЛГБТ. В частности, Специальный докладчик по вопросу о праве на свободу мнений и выражения,<sup>69</sup> Специальный докладчик по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья,<sup>70</sup> Специальный докладчик по вопросу о праве на образование,<sup>71</sup> Специальный докладчик по вопросу о праве на адекватное жилье как компоненте права на достаточный уровень жизни<sup>72</sup> и Специальный докладчик по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения или наказания.<sup>73</sup>

### Инструменты Совета Европы

Все государства-члены Совета Европы являются участниками Европейской конвенции по правам человека. Конвенция предусматривает открытый перечень оснований в статье 14 о запрещении дискриминации, которые повторяются в Протоколе № 12 к Конвенции об общем запрете дискриминации. Протокол имеет более широкую сферу применения, чем статья 14, потому что не ограничивается правами и свободами, закрепленными в самой Конвенции. Ни статья 14, ни Протокол прямо не упоминают сексуальную ориентацию или гендерную идентичность в качестве запрещенных оснований дискриминации, но комментарий к

68. Комитет ООН по правам ребенка, Замечание общего порядка № 4, 2003 г., пункт 6.

69. Организация Объединенных Наций, «Доклад Специального докладчика по вопросу о праве на свободу мнений и их свободное выражение Амбеи Лигабо. Добавление: Миссия в Колумбии», E/CN.4/2005/64/Add.3 от 26 ноября 2004, пункт 75.

70. Организация Объединенных Наций, «Право каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья – Доклад Специального докладчика Пола Ханта», E/CN.4/2004/49, пункт 24; Совет по правам человека, «Доклад Специального докладчика по вопросу о праве каждого человека на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, Ананд Гровер», A/HRC/14/20, пункт 9, 27 апреля 2010 г.

71. Организация Объединенных Наций, Комиссия по правам человека, «Экономические, социальные и культурные права, права девочек на образование, Доклад, представленный Специальным докладчиком по вопросу о праве на образование, г-н В. Муньос Вильялобос», 8 февраля 2006 г., пункт 113; Организация Объединенных Наций, «Доклад Специального докладчика ООН по праву на образование», A/65/162, 23 июля 2010 г., пункт 23.

72. Экономический и Социальный Совет ООН, «Доклад Специального докладчика по вопросу об адекватном жилье как компоненте права на достаточный уровень жизни Милуна Котари», E/CN.4/2004/48, 8 марта 2004 г., пункт 49.

73. «Доклад Специального докладчика Организации Объединенных Наций по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания», UN Doc. A/56/156, 3 июля 2001 г., пункт 22; Генеральная Ассамблея ООН, UN Doc. A/59/324, 1 сентября 2004 г., пункт 39.

положениям Протокола указывает, что перечень запрещённых оснований дискриминации не является исчерпывающим.<sup>74</sup>

В 1999 году Европейский Суд по правам человека подтвердил, что сексуальная ориентация является основанием для дискриминации в соответствии со статьёй 14 Конвенции.<sup>75</sup> Кроме того, в 2010 году суд прямо упомянул транссексуальность<sup>76</sup> – хотя и не гендерную идентичность – в числе запрещенных оснований дискриминации в соответствии со статьёй 14 Конвенции, хотя этот вывод можно было сделать и на основании предыдущих решений.<sup>77</sup> Суд вынес несколько основополагающих решений в связи с предполагаемой дискриминацией на основании сексуальной ориентации, в которых статья 14 была применена в сочетании с материальными статьями Конвенции, в частности, статьёй 8 о праве на уважение частной и семейной жизни. В этих решениях Суд серьезно ограничил пределы усмотрения государства, подчеркнув, что различия в обращении с людьми, связанные с вышеуказанными основаниями, требуют особо веских причин, чтобы быть законными в соответствии с Конвенцией.<sup>78</sup>

Принцип недискриминации также упоминается в специальных конвенциях Совета Европы. 7 апреля 2011 года Комитет Министров принял Конвенцию по предотвращению и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье.<sup>79</sup> Эта конвенция является первым в мире юридически обязательным инструментом, устанавливающим всеобъемлющие правовые рамки для предотвращения насилия и защиты жертв насилия. Антидискриминационные статьи Конвенции рассматривают сексуальную ориентацию и гендерную идентичность как запрещённые основания дискриминации, поэтому Конвенция является первым международным договором, прямо закрепляющим как сексуальную ориентацию, так и гендерную идентичность в качестве запрещенных оснований дискриминации.

---

74. Пояснительная записка к Протоколу № 12 к Конвенции 1950 года о защите прав человека и основных свобод, который вступил в силу 1 апреля 2005 г., ETS № 177.

75. См. Европейский Суд по правам человека, „Салгеро Да Силва Мота (Salgueiro Da Silva Mouta) против Португалии, жалоба № 33290/96, постановление от 21 декабря 1999 г. Однако еще в 1981 году суд признал в деле Даджен против Соединённого Королевства, жалоба № 7525/76, что дискриминация в области уголовного права, касающаяся законности отношений между однополыми взрослыми, в частности, противоречит праву на уважение частной жизни в статье 8 Европейской Конвенции.

76. Европейский Суд по правам человека, П.В. против Испании, жалоба № 35159/09, постановление от 30 ноября 2010, пункт 30. В данном конкретном деле нарушения этого положения установлено не было. Постановление не является окончательным.

77. См., например, Европейский Суд по правам человека, Кристин Гудвин против Соединённого Королевства, жалоба № 28957/95, постановление от 11 июля 2002 г.

78. Европейский Суд по правам человека, Карнер против Австрии, жалоба № 40016/98, постановление от 24 июля 2003 г., пункт 37, Е.В. против Франции, жалоба № 43546/02, постановление от 22 января 2008 г., пункт 91, и Шалк и Копф против Австрии, жалоба № 30141/04, постановление от 24 июня 2010 г., пункт 97.

79. Конвенция была открыта для подписания в Стамбуле 11 мая 2011 г. (СДСЕ № 210).

Другим обязательным документом Совета Европы является Европейская социальная хартия (пересмотренная), которая содержит открытое положение об антидискриминации в статье E со ссылкой на осуществление прав, закрепленных в Хартии. Хотя сексуальная ориентация и гендерная идентичность прямо не упоминаются среди запрещенных оснований дискриминации, в 2009 году Европейский комитет по социальным правам подтвердил, что «учебные материалы не должны содержать унижительные стереотипы и предрассудки, способствующие социальной изоляции, дискриминации и унижению человеческого достоинства, с которыми часто сталкиваются исторически маргинализированные группы, такие, как лица негетеросексуальной ориентации».<sup>80</sup>

В 2010 году Комитет Министров Совета Европы принял рекомендацию о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>81</sup> Рекомендация предлагает государствам-членам Совета Европы обеспечить применение предусмотренных принципов и мер, обеспечивающих защиту прав человека в отношении ЛГБТ, в национальном законодательстве, политике и на практике. Рекомендация охватывает широкий круг вопросов, включая преступления на почве ненависти, а также дискриминацию по нескольким признакам: ограничение свободы ассоциаций, выражения мнений и мирных собраний, уважение семейной и частной жизни, трудоустройство, образование, здравоохранение, жилье, спорт, политическое убежище, поддержку национальных структур по правам человека и дискриминацию по множественным признакам. Хотя документ не является юридически обязательным, всем государствам-членам Совета Европы следует обеспечить реализацию этой рекомендации. Парламентская Ассамблея Совета Европы также приняла соответствующие резолюции и рекомендации.<sup>82</sup>

---

80. См. Европейский комитет по социальным правам, Международный центр по юридической защите прав человека (Интеррайтс) против Хорватии – коллективная жалоба № 45/2007, решение от 30 марта 2009 г., пункты 60-61.

81. См. Рекомендацию Комитета министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Пояснительная записка к Рекомендации, CM (2010) 4 add3 rev2E, 29 марта 2010 г.

82. Рекомендация 1915 (2010) Парламентской Ассамблеи о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Резолюция 1728 (2010) Парламентской Ассамблеи о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Рекомендация 1635 (2003) Парламентской Ассамблеи по вопросу о лесбиянках и геях в спорте; Рекомендация 1474 (2000) Парламентской Ассамблеи о положении лесбиянок и геев в государствах-членах Совета Европы; Рекомендация 1470 (2000) Парламентской Ассамблеи о положении геев и лесбиянок и их партнеров в отношении предоставления убежища и иммиграции в государствах-членах Совета Европы; Рекомендация 1117 (1989) Парламентской Ассамблеи о положении транссексуалов; Рекомендация 924 (1981) Парламентской Ассамблеи о дискриминации в отношении гомосексуалов; Резолюция 756 (1981) Парламентской Ассамблеи по вопросу о дискриминации в отношении гомосексуалов.



## Инструменты Европейского Союза

В настоящее время 27 государств-членов Совета Европы также являются членами Европейского Союза. Общий принцип равного обращения для мужчин и женщин был введен в законодательство Европейского Союза в 1957 году. Договор о создании Европейского Экономического Сообщества (Римский договор), Амстердамский договор (1997) и Лиссабонский договор (2007) в дальнейшем укрепили принцип равноправия и обосновали применение мер со стороны Европейского Союза по борьбе с дискриминацией по нескольким направлениям, включая сексуальную ориентацию, но не гендерную идентичность. Договор о Европейском Союзе (ТЕУ), дополненный Лиссабонским договором, подтверждает центральную роль «уважения человеческого достоинства, свободы, демократии, равенства, верховенства закона и соблюдения прав человека, включая права лиц, принадлежащих к меньшинствам»,<sup>83</sup> как основополагающий принцип Союза. Обеспечение этих общечеловеческих ценностей считается необходимым для общества, основанного на принципе недискриминации. Таким образом, в Лиссабонском договоре принцип недискриминации имеет горизонтальное действие, и должен поэтому обеспечиваться при реализации всех положений договора.

Хартия основных прав Европейского Союза включает в себя общее положение об антидискриминации в статье 21.1, которая также упоминает о сексуальной ориентации среди запрещенных оснований дискриминации.<sup>84</sup> Гендерная идентичность явно не упоминается, но, поскольку перечень оснований не является исчерпывающим, он открыт для включения других оснований, которые приводят к различию в обращении. Кроме того, в случаях дискриминации, связанных с «полом», Хартию основных прав следует применять в соответствии с судебной практикой Суда Европейского Союза в подобных случаях.

Европейский Союз также принял специальные директивы по обеспечению равноправия. В настоящее время, борьба с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации в соответствии с законодательством Европейского Союза ограничивается только областью трудоустройства.<sup>85</sup> Вопрос о расширении сферы действия принципа равноправия лиц, независимо от их сексуальной ориентации, рассматривается Советом

83. Европейский Союз, сводный вариант Договора о Европейском Союзе, OJ C115/13, статьи 2, 9 мая 2008 г.

84. Хартия основных прав Европейского Союза, принятая в 2000 году, OJ C 83/02, 30 марта 2010 г.

85. Европейский Союз, Директива Совета 2000/78/ЕС от 27 ноября 2000, устанавливающая общие рамки для равного обращения в области труда и занятости, 2000, OJ 2000 L 303. См. также Суд Европейского Союза, C-267/06, Тадао Маруко (Tadao Maruko) против Versorgungsanstalt der deutschen Bühnen VdB, решение от 1 апреля 2008 г., пункт 65, ECR I-1757.

Европейского Союза со ссылкой на предложение комиссии по разработке директивы так называемого «горизонтального» равноправия.<sup>86</sup>

Гендерная идентичность прямо не признается в качестве запрещенного основания дискриминации в директивах Европейского Союза. Однако Суд Европейского Союза применяет основание «пола» для расширения гарантий равенства при доступе к медицинскому обслуживанию включая, по крайней мере частично, дискриминацию, которой подвергаются трансгендерные лица. В деле П. против С. и Совета графства Корнуолл, Суд заявил в 1996 году, что принцип равного обращения «должен распространяться на дискриминацию, связанную со сменой пола, поскольку она преимущественно или даже полностью основана на принадлежности человека к определенному полу, так как уволить человека на основании того, что он или она планирует или уже осуществил смену пола, значит обращаться с ним или ней менее благоприятно по сравнению с людьми того пола, к которому он или она считался принадлежащим до операции».<sup>87</sup> Данный подход был подтвержден еще в двух решениях Суда.<sup>88</sup> В соответствии с этими судебными решениями Совет Европейского Союза заявил, что дискриминация, связанная с фактом изменения пола, также находится под запретом на основании Директивы о реализации принципа равного обращения в отношении мужчин и женщин Европейского Союза относительно доступа и снабжения товарами и услугами.<sup>89</sup> Пересмотренная директива о равных возможностях мужчин и женщин 2006 года стала первой директивой Европейского Союза, которая относится к лицам, намеревающимся пройти или прошедшим процедуру изменения пола.<sup>90</sup>

В то время как право Европейского Союза, таким образом, защищает трансгендеров от дискриминации на основании «пола», такая защита прямо не распространяется на право на равное обращение для трансгендерных лиц, которые не прошли и не собираются делать операцию

---

86. Европейский Союз, Предложение по Директиве Совета по реализации принципа равного обращения с лицами независимо от их религии или убеждений, инвалидности, возраста или сексуальной ориентации COM/2008/0426 финал – 2008/0140 (ЦНС), 2 июля 2008 г.

87. Суд Европейского Союза, С-13/94, П. против С. и Совета графства Корнуолл, решение от 30 апреля 1996 г., пункты 21-22.

88. Суд Европейского Союза, С-117/01, КБ В. Национальная служба здравоохранения, Пенсионное агентство, государственный секретарь по вопросам здравоохранения, решение от 7 января 2004 г., С-423/04, Сара Маргарет Ричардс против государственного секретаря по вопросам труда и пенсий, решение от 27 апреля 2006 г.

89. 2606-е заседание Совета Европейского Союза (в области занятости, социальной политики, здравоохранения и защиты прав потребителей), состоявшееся в Люксембурге 4 октября 2004 г., протокол, док. номер 13369/04 от 27 октября 2004 г., стр. 7.

90. Европейский Союз, Директива 2006/54/ЕС Европейского Парламента и Совета от 5 июля 2006 года о реализации принципа равных возможностей и равного обращения для мужчин и женщин в вопросах занятости и профессиональной деятельности (пересмотренная). OJL 204, 26 июня 2006 г., стр. 23-36. Декларативная часть № 3.

по изменению пола. В июне 2010 года Европейский Парламент призвал Европейскую Комиссию обеспечить, чтобы будущие инициативы, относящиеся к защите гендерного равенства в Европейском Союзе, исправили этот недочет.<sup>91</sup> Европейская Комиссия решила изучить «конкретные вопросы, касающиеся дискриминации по признаку пола в отношении гендерной идентичности» в рамках Стратегии Европейского Союза по обеспечению равенства между женщинами и мужчинами в 2010-2015 годах.<sup>92</sup>

### Джокьякартские принципы

Джокьякартские принципы применения международного права по правам человека в отношении сексуальной ориентации и гендерной идентичности, принятые в 2006 году группой экспертов по правам человека, содействуют выполнению уже существующих обязательств по международной защите прав человека в отношении ЛГБТ. В этой связи они предлагают основные стандарты в области защиты и содействия реализации в полном объеме всех прав человека независимо от сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Несколько государств, в том числе, Чехия, Дания, Финляндия, Исландия, Норвегия, Швеция и Швейцария, одобрили эти принципы или ссылаются на них в своих заявлениях в Комитете по правам человека Организации Объединенных Наций. Другие государства одобрили принципы на уровне исполнительной власти (Германия, Нидерланды, Испания и Соединённое Королевство) или на законодательном уровне (Бельгия).<sup>93</sup>

## 2.3. Национальные стандарты

Антидискриминационное национальное законодательство активно разрабатывалось на протяжении последних десятилетий. Большинство государств-членов Совета Европы в настоящее время приняли антидискриминационное законодательство. В некоторых странах это является новым явлением, в то время как в других национальное

91. Резолюция Европейского Парламента от 17 июня 2010 года по оценке результатов за 2006-2010 годы, План и перспективные рекомендации по вопросам равенства между женщинами и мужчинами.

92. Сообщение Комиссии Совету, Европейскому Парламенту, Европейскому экономическому и социальному комитету и Комитету регионов: стратегия по вопросам равенства между женщинами и мужчинами на 2010-2015 годы, пункт 6.2.

93. Эттелбрик П.Л. и Жеран А.Т., Влияние Джокьякартских принципов по международным правам человека на развитие законодательства. Исследование – ноябрь 2007 – июнь 2010 г.г., окончательный доклад, 2010, с. 12.

антидискриминационное законодательство подвергалось неоднократным изменениям и улучшениям.

Многие государства-члены Совета Европы решили установить комплексный запрет на дискриминацию. Комплексное антидискриминационное законодательство относится к законодательству, которое охватывает несколько запрещённых оснований для дискриминации (например, по признаку пола, расы, религии или убеждений, возрасту, инвалидности, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или иному статусу) и обеспечивает защиту от дискриминации по этим основаниям в нескольких различных областях (например, занятость, доступ к товарам и услугам, образованию, социальному обеспечению и здравоохранению). В настоящей главе национальное антидискриминационное законодательство описывается как комплексное, если оно охватывает больше оснований дискриминации, чем пол и раса, и если сфера его материального регулирования выходит за пределы занятости и доступа к товарам и услугам. Комплексное антидискриминационное законодательство нужно отличать от антидискриминационного законодательства, которое было принято специально для конкретной области, например, антидискриминационное законодательство, которое действует только в области занятости. Оно будет упомянуто в этой главе в качестве секторального антидискриминационного законодательства. Наконец, отраслевое законодательство может также включать положения о недискриминации, хотя такое законодательство прямо не является антидискриминационным.

### **Комплексное антидискриминационное законодательство**

Двадцать государств-членов Совета Европы приняли комплексное антидискриминационное законодательство, которое прямо указывает сексуальную ориентацию в числе запрещённых оснований дискриминации. Это, в частности, Албания, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Чешская Республика, Венгрия, Германия, Исландия, Испания, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция и Соединённое Королевство.

Девять государств-членов (Албания, Хорватия, Чешская Республика, Германия, Венгрия, Черногория, Сербия, Швеция и Соединённое Королевство) включили прямое упоминание гендерной идентичности в комплексное антидискриминационное законодательство. Однако, в настоящее время нет стандартной формулировки, которая упоминает

дискриминацию на почве гендерной идентичности в этих государствах, что может означать существенные различия в отношении юридического содержания этих терминов.<sup>94</sup> Не менее 11 государств-членов рассматривают дискриминацию по признаку гендерной идентичности или смены пола как форму половой или гендерной дискриминации в комплексном антидискриминационном законодательстве (Австрия, Андорра, Бельгия, Дания, Финляндия, Франция, Ирландия, Нидерланды, Норвегия, Словакия и Швейцария), в то же время Швеция<sup>95</sup> использует несколько формулировок для запрета этих оснований дискриминации. Ситуация в отношении охвата трансгендеров всеобъемлющим антидискриминационным законодательством в остальных 27 государствах-членах Совета Европы неясна. В число этих государств входят многие государства-члены Европейского Союза, которые в соответствии с законодательством Европейского Союза должны обеспечить человеку, который намерен или уже прошел процедуру изменения пола, защиту от дискриминации в сфере трудоустройства и доступа к товарам и услугам как формы дискриминации по признаку гендера или пола. Тем не менее, FRA отметило, что Пересмотренная директива о равных возможностях мужчин и женщин, касающаяся гендерной идентичности, всё еще не обеспечивает прямой защиты прав трансгендеров в рамках антидискриминационного законодательства в этих государствах-членах Европейского Союза.<sup>96</sup>

Наконец, следует отметить, что в тех государствах-членах Совета Европы, где сексуальная ориентация или гендерная идентичность прямо не упоминается в качестве запрещенных оснований в комплексном антидискриминационном законодательстве, эти основания могут по-прежнему подпадать под «иной статус» (в неисчерпывающем перечне оснований), что может прямо признаваться в судебной практике. Однако во многих других государствах это остается неясным, поскольку отсутствует достаточная судебная практика в сфере дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

---

94. Вместо «гендерная идентичность» законодательство этих девяти государств-членов Европейского Союза может ссылаться на термин «гендерное самовыражение», «гендерная идентификация», «трансгендерная идентичность», «смена пола», «изменение пола» или «сексуальная идентичность». В Испании Конституционный суд установил, что гендерную идентичность следует рассматривать в числе запрещенных оснований дискриминации. См. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, Трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», Вена, 2010, с. 21-23.

95. Законодательство в Швеции запрещает дискриминацию по признаку «трансгендерной идентичности и выражения», а также признает дискриминацию транссексуалов на основании «пола».

96. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 21-22.

## Секторальное антидискриминационное законодательство

Несколько государств-членов Совета Европы, не принявшие комплексного антидискриминационного законодательства, которое запрещает дискриминацию по признаку сексуальной ориентации, приняли секторальное антидискриминационное законодательство, которое обеспечивает защиту от дискриминации по признаку сексуальной ориентации в сфере занятости или доступа к товарам и услугам. Сексуальная ориентация принадлежит к явно запрещенным основаниям дискриминации в секторальном антидискриминационном законодательстве в сфере трудоустройства и доступа к товарам и услугам в семи государствах-членах (Австрия, Андорра, Финляндия, Латвия, Литва, Люксембург и Швейцария). Сексуальная ориентация является явно запрещенным основанием дискриминации в секторальном антидискриминационном законодательстве в сфере трудоустройства, но не упоминается в связи с доступом к товарам и услугам, в 11 государствах-членах: Кипр, Дания, Эстония, Франция, Грузия, Греция, Италия, Мальта, Польша, Португалия и «бывшая Югославская Республика Македония».<sup>97</sup>

Общее число государств-членов, которые включили сексуальную ориентацию в комплексное или секторальное антидискриминационное законодательство, таким образом, равно 38 (см. карту 2.1). Девять государств-членов (Армения, Азербайджан, Лихтенштейн, Молдова, Монако, Российская Федерация, Сан-Марино, Турция и Украина) не имеют ни секторального, ни комплексного антидискриминационного законодательства, касающегося сексуальной ориентации.

Хотя гендерная идентичность или изменение пола отдельно не упомянуты в секторальном антидискриминационном законодательстве государств-членов Совета Европы, это основание может, тем не менее, подпадать под «иной статус» (в неисчерпывающем перечне оснований) или под такие основания, как «пол» или «гендер».

По крайней мере 20 государств-членов, таким образом, учитывают трансгендеров в комплексном или секторальном антидискриминационном законодательстве, используя для этого основание «пола», либо основание «гендерной идентичности», хотя и не применяя какой-либо стандартной формулировки (см. карту 2.2). Для остальных государств-членов Совета Европы антидискриминационное законодательство или его реализация в данной сфере в настоящее время представляются неясными.

---

97. Португалия прямо упоминает сексуальную ориентацию в числе запрещенных оснований дискриминации в Конституции, статья 13.2.



Карта 2.1: Антидискриминационное законодательство, касающееся сексуальной ориентации



### Специализированное законодательство, содержащее положение о недискриминации

Наконец, некоторые государства-члены Совета Европы имеют специализированное законодательство в различных областях, которое включает в себя положения о недискриминации, запрещающие дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. К примеру, в Грузии «Закон о правах пациентов» (статья 6), а также «Закон об охране здоровья» (статья 6) прямо запрещают дискриминацию на основании сексуальной ориентации.<sup>98</sup> В дополнение ко всеобъемлющему Антидискриминационному Закону, принятому в марте 2009 года, сербский парламент принял четыре закона, которые, в частности, запрещают дискриминацию по признаку сексуальной ориентации: Закон о труде, Закон о высшем образовании, Закон об общественной информации и Закон о массовых коммуникациях.<sup>99</sup> Норвегия имеет несколько специальных актов в жилищной сфере: Закон об аренде, Закон о жилищной ассоциации и Закон об ассоциации, занимающейся жилыми зданиями – все они запрещают дискриминацию по признаку

98. Национальный доклад (юридическая часть) по Грузии, с. 5.

99. Национальный доклад (юридическая часть) по Сербии, с. 3.

сексуальной ориентации и гендерной идентичности при сдаче в аренду или продаже жилья.<sup>100</sup>

*Карта 2.2: Антидискриминационное законодательство, охватывающее трансгендеров*



### Данные о судебных делах, касающихся дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности

Несмотря на принятие антидискриминационных законов многими государствами-членами Совета Европы, собрать комплексные данные об их применении оказалось сложным. В настоящем докладе рассмотрено несколько судебных дел, связанных с предполагаемой дискриминацией ЛГБТ на основании антидискриминационных законов либо положений других законов, а также жалоб, поданных в национальные структуры содействия равенству. Такая информация о дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности была получена от 31 государства-члена за период с 2004 до 2010 года: Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Италия, Латвия, Мальта, Молдова, Нидерланды, Норвегия, Польша, Румыния, Российская Федерация, Сербия, Испания, Швеция,

100. Национальный доклад (юридическая часть) по Норвегии, с. 4.



Швейцария, Турция, Украина и Соединённое Королевство.<sup>101</sup> Дела, о которых сообщили НПО (за исключением дел, официально направленных жертвами в национальные структуры содействия равенству или в суд) не включены в этот список.

Статистические данные часто отсутствуют или не разбиты по формам или основаниям дискриминации. Отсутствие информации о практике рассмотрения дел, связанных с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, в остальных 16 государствах-членах может быть частично связано с тем, что такие законы являются относительно новыми для некоторых государств. Другими причинами, о которых сообщили респонденты, являются широкое общественное порицание ЛГБТ, отсутствие осведомленности и подготовки должностных лиц в области недискриминации и отсутствие доверия со стороны ЛГБТ – жертв дискриминации к власти и судам. Кроме того, ЛГБТ-жертвы дискриминации часто не хотят рисковать тем, что им придется раскрыть свой статус в связи с обращением в соответствующие органы власти.

## 2.4. Национальные структуры по содействию равенству

Национальные структуры по содействию равенству являются органами, учрежденными в соответствии с законом для содействия равенству и борьбы с дискриминацией на уровне государства. Они, как правило, учреждаются на основе антидискриминационного законодательства и должны выполнять свои функции независимо от всех заинтересованных сторон, включая государство. Национальные структуры по содействию равенству в государствах-членах Совета Европы представлены разнообразными органами. Такое разнообразие проявляется, в особенности, в правовой структуре органов, в перечне оснований дискриминации, которые они охватывают, в характере функций и полномочий, а также в масштабах работы этих структур. Некоторые из них называются национальными органами по содействию равенству, другие – омбудсменами или национальными учреждениями по правам человека.

Существуют два основных типа национальных структур по содействию равенству. Один тип – квазисудебные органы, которые преимущественно работают по расследованию и рассмотрению жалоб, осуществляют посреднические функции и принимают решения по жалобам о фактах дискриминации. Есть также так называемые органы

---

101. Национальные доклады FRA (юридическая часть) содержат приложения с описаниями судебных процессов, состоявшихся в государствах-членах Европейского Союза.

содействия, которые преимущественно оказывают содействие лицам, пострадавшим от дискриминации, и осуществляют более широкий круг информационно-просветительских инициатив, социологических опросов и мероприятий в поддержку надлежащей практики в области недискриминации. Некоторые национальные структуры сочетают признаки обоих типов.

В рамках Совета Европы Европейская комиссия против расизма и нетерпимости (ECRI) призвала национальные власти к созданию специализированных органов по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и другими формами нетерпимости. В Общеполитических рекомендациях ECRI № 2 и № 7 изложены основные принципы создания и функционирования таких органов, которые должны быть учреждены на основании конституционных положений или на основании закона.<sup>102</sup>

Комиссар по правам человека вынес заключение о национальных структурах по содействию равенству, которое содержит рекомендации государствам-членам Совета Европы по принятию комплексного законодательства о равном обращении и созданию независимых органов по содействию равенству.<sup>103</sup>

В соответствии с правом Европейского Союза три директивы о равенстве (о расовом равенстве, гендерном равенстве по отношению к товарам и услугам и Пересмотренная директива о равных возможностях мужчин и женщин) требуют от государств-членов Европейского Союза создания или назначения органа или органов по содействию равному обращению независимо от расового или этнического происхождения или пола. Хотя требования Европейского Союза в отношении органов по содействию равенству ограничены дискриминацией по признаку расы, этнического происхождения или пола, несколько государств-членов Европейского Союза приняли антидискриминационное законодательство и создали национальные структуры по содействию равенству, полномочия которых очевидно выходят за пределы минимальных требований, предусмотренных законодательством Европейского Союза. На практике большинство органов равенства, созданные путем реализации Директивы о равенстве Европейского Союза, охватывают все или некоторые основания, предусмотренные в Директиве о равноправии при

---

102. Европейская комиссия против расизма и нетерпимости, Общеполитическая рекомендация № 2 для специализированных органов по борьбе с расизмом, ксенофобией, антисемитизмом и нетерпимостью на национальном уровне, принята 13 июня 1997 г., CRI(97)36; и Общеполитическая рекомендация № 7 о национальном законодательстве по борьбе против расизма и расовой дискриминации, принята 13 декабря 2002 г., CRI(2003)8.

103. Комиссар по правам человека, «Мнение о национальных структурах по содействию равенству», CommDH(2011)2.

трудоустройстве, в том числе, сексуальную ориентацию и, в некоторых случаях, гендерную идентичность.

Органы по содействию равенству в 21 стране Европейского Союза наделены полномочиями рассматривать жалобы на дискриминацию по многим основаниям, в том числе, по признаку сексуальной ориентации: Австрия, Бельгия, Болгария, Кипр, Дания, Эстония, Франция, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Латвия, Литва, Люксембург, Нидерланды, Португалия,<sup>104</sup> Румыния, Словакия, Словения, Швеция и Соединённое Королевство. Остальные шесть членов Европейского Союза не имеют органов по содействию равенству, официально уполномоченных для рассмотрения случаев дискриминации по признаку сексуальной ориентации (Чешская Республика, Финляндия, Италия, Мальта,<sup>105</sup> Польша и Испания). Однако, в четырех из них надзор за обеспечением равноправия осуществляет другая национальная структура (например, институт омбудсмена), которая компетентна рассматривать жалобы на дискриминацию по признаку сексуальной ориентации (Чешская Республика, Финляндия, Польша и Испания).

Что касается гендерной идентичности как основания для дискриминации, то здесь практика весьма разнообразна. По меньшей мере четыре органа по содействию равенству (в Венгрии, Словакии, Швеции и Соединённом Королевстве) имеют прямые полномочия по рассмотрению гендерной идентичности в качестве основания для дискриминации. Комиссия по вопросам гражданства и гендерного равенства в Португалии также недавно начала поднимать вопросы гендерной идентичности в своей деятельности. Во многих других странах гендерная идентичность может быть принята во внимание, по крайней мере, частично, путем обращения к признаку пола или гендера в соответствии с законодательством Европейского Союза. В некоторых странах гендерная идентичность может быть также включена в открытый перечень неопределенных оснований для дискриминации в национальном законодательстве о равноправии. В ходе опроса национальных органов по содействию равенству, проведенного Европейской сетью органов равенства (Equinet) в 2009 году, около 25% органов сообщили, что они, в той или иной форме, действительно получали и рассматривали жалобы, связанные с дискриминацией по признаку гендерной идентичности.<sup>106</sup>

---

104. В Португалии Комиссия по вопросам гражданства и гендерного равенства является координирующим органом по реализации Национального Плана обеспечения равенства: Пол, гражданство и недискриминация 2011-13. Соответствующие ссылки находятся на с. 2, 308 и 314-15 этого Плана.

105. Однако, на Мальте Национальная комиссия по поощрению равенства (НКПР) начала качественное исследование дискриминации, которой подвергаются ЛГБТ.

106. Equinet, «Заставить законодательство о равноправии работать для трансгендеров», 2010, с. 7.

В соответствии с законодательством Европейского Союза органы по содействию равенству должны присоединиться к такой деятельности.

В государствах-членах Совета Европы могут быть иные органы, занимающиеся различными основаниями для дискриминации, или органы с отдельными функциями, соответствующими классификации на органы содействия и квазисудебные органы. Многие из них являются институтами омбудсмена или национальными учреждениями по правам человека с полномочиями по защите и обеспечению прав человека, в том числе, недискриминации, в соответствии с Парижскими Принципами.<sup>107</sup> Некоторые из них также занимаются нарушениями или иными вопросами, связанными с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью.

Например, в Хорватии Управление народного омбудсмена и Уполномоченный по вопросам гендерного равенства имеют полномочия по рассмотрению жалоб по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в соответствии с антидискриминационным законодательством. В Норвегии Омбудсмен по вопросам равенства и запрета дискриминации имеет полномочия как по содействию равенству в обществе, так и по обеспечению соблюдения антидискриминационного законодательства, в том числе, путем рассмотрения индивидуальных жалоб как в сфере трудовых вопросов, так и в иных сферах, и в связи с широким кругом оснований для дискриминации. Сексуальная ориентация рассматривается как отдельное основание для дискриминации, в то время как гендерная идентичность в настоящее время рассматривается через признак гендера.

Принятие нового антидискриминационного законодательства в некоторых государствах-членах означает, что новые органы по содействию равенству находятся в процессе создания, получая при этом полномочия по обеспечению законодательства и контроль за его выполнением. К ним относятся Уполномоченный по защите от дискриминации в Албании и Уполномоченный по вопросам защиты от дискриминации в Сербии. Оба имеют прямые полномочия на рассмотрение случаев дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

Национальные структуры по содействию равенству обладают большим потенциалом для рассмотрения жалоб на случаи дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, а также для содействия осуществлению прав человека для ЛГБТ в целом. Тем не менее, необходимо усилить понимание этих возможностей как самим

---

107. Принципы, касающиеся статуса национальных учреждений (Парижские принципы), Резолюция Генеральной Ассамблеи ООН 48/134 от 20 декабря 1993 г.

ЛГБТ-сообществом, так и национальными структурами по содействию равенству. Например, Защитник прав человека из Армении отметил, что его офис получает большое количество жалоб по поводу дискриминации представителей меньшинств, но не зарегистрировано ни одной от ЛГБТ. Он заключает, что это «лучшее доказательство, что проблема гораздо больше, чем кажется, и она во многом скрыта».<sup>108</sup>

Многие неправительственные организации ЛГБТ, опрошенные для этого исследования, высказали мнение, что национальные структуры были недостаточно активны в этой области. Хотя все большее число органов по содействию равенству, омбудсменов и национальных учреждений по правам человека начинают работать над вопросами, связанными с сексуальной ориентацией и гомофобией, необходимо приложить больше усилий, чтобы начать работу по борьбе с дискриминацией по признаку гендерной идентичности.

## 2.5. Политические инициативы государств-членов Совета Европы

### Планы действий и политические инициативы

Некоторые государства-члены решили включить защиту прав ЛГБТ в общие национальные планы действий по обеспечению прав человека и равноправия. Например, в Швеции в Национальный план действий по правам человека на 2006-2009 годы<sup>109</sup> включены 135 мер, некоторые из которых сосредоточены на содействии осуществлению прав человека для ЛГБТ. В Португалии Национальный план по обеспечению равенства впервые содержит главу о сексуальной ориентации и гендерной идентичности.<sup>110</sup>

Другие государства-члены определили конкретные национальные стратегии или планы действий для улучшения ситуации с правами человека для ЛГБТ. Такие инициативы были приняты в Норвегии,<sup>111</sup> Бельгии<sup>112</sup> и Нидерландах.<sup>113</sup> В Нидерландах политический план «Просто быть геем» представляет собой национальный план действий и

108. Национальный доклад (социологическая часть) по Армении, с. 11.

109. Сообщение Правительства Швеции 2005/06: 95.

110. Национальный план по обеспечению равенства: Пол, гражданство и недискриминация 2011-13, Лиссабон, 2011, с. 314-15.

111. Норвежское министерство по делам детей и равноправия, «План действий норвежского правительства – повышение качества жизни среди лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендерных лиц, 2009-2012», Осло, 2008.

112. ЛГБТ-политика во Фландрии – краткое введение, Фламандское Правительство, Брюссель, 2010.

113. Меморандум «Просто быть геем», Парламентские доклады II 2007-2008, 27017, № 3.

охватывает 60 различных мер, в том числе, 24 проекта, финансируемых или осуществляемых различными правительственными ведомствами. Такой «интегративный» подход призван обеспечить, чтобы права человека для ЛГБТ принимались во внимание при разработке документов, касающихся общего равноправия и обеспечения прав человека.

Подобные подходы также разрабатываются и осуществляются местными или региональными властями. Городские советы Кельна, Турина и Барселоны разработали меры, ориентированные на борьбу с гомофобией и трансфобией в рамках Проекта по борьбе с гомофобией европейских местных административных органов (АНЕАД). Целью данного Проекта является подготовка «белой книги», в которой будут собраны рекомендации и лучшая практика по содействию местным государственным мерам, направленным на борьбу с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Подобные местные или региональные меры были разработаны в Берлине, Генте, Антверпене, Дамфрисе и Галлоуе.<sup>114</sup> В Нидерландах национальные меры осуществляются через Национальный экспертный центр, который помогает государственным служащим в 18 муниципалитетах разрабатывать политику, направленную на улучшение отношения к ЛГБТ.

В идеале стратегические инициативы должны опираться на солидную базу знаний. В ходе настоящего исследования были получены сведения о нескольких примерах того, что органы государственной власти в государствах-членах Совета Европы заказали исследования ситуации с ЛГБТ. В Нидерландах исследования в различных предметных областях были заказаны в экспертных центрах.<sup>115</sup> Нидерландская школьная инспекция провела два исследования по поводу безопасности ЛГБ в школах.<sup>116</sup> В Бельгии фламандский политический научно-исследовательский центр по обеспечению равных возможностей осуществляет научные исследования по вопросам равноправия, которые включают в себя направления исследований по ЛГБТ. Университет Гента и фламандский Центр осуществления равных возможностей провели исследование успехов

---

114. «Построение сети – Круглый стол с участием местных координационных центров о политика равноправия для ЛГБТ – Радужные города», Гаага, 27 октября 2010 г.

115. Исследование проводится, например, в области семейного права (ежегодные статистические данные о зарегистрированных партнерствах и гражданских браках однополых пар), где данные собираются Национальным институтом статистики, КОС; Ежегодный Национальный мониторинг уголовных дел о дискриминации в отношении ЛГБТ, о которых сообщалось в полицию; дальнейшие исследования, проведенные Нидерландским институтом социальных исследований, SCP и Нидерландским центром по проблемам социального развития, MOVISIE.

116. Нидерландская инспекция школ, Неунывающие и разнообразные. Исследования о сексуальном разнообразии и расширении прав и возможностей в сфере образования. Быть отличным от каждого, 26 февраля 2009 г.

ЛГБ в сфере образования.<sup>117</sup> В Италии в 2008 году министр по вопросам равных возможностей подписал соглашение с Управлением национальной статистики о проведении первого многоцелевого исследования о «дискриминации по признаку сексуальной ориентации, идентичности и этнической самобытности».<sup>118</sup>

В некоторых случаях правительства также полагаются на исследования, проведенные в сотрудничестве с национальными структурами по содействию равенству, для разработки конкретных мероприятий, основанных на результатах таких исследований. Например, в Соединённом Королевстве Шотландское правительство и комиссия по равенству и правам человека включили модуль по дискриминации в Шотландское исследование о социальных настроениях, которое проводится раз в четыре года. В обзор включены вопросы об отношении к лесбиянкам, геям и бисексуалам, а с 2006 года – к трансгендерам.<sup>119</sup> В Германии Федеральное Агентство по борьбе с дискриминацией опубликовало исследование о дискриминации в отношении трансгендеров в трудовой деятельности.<sup>120</sup>

### Координационные и консультационные структуры

Некоторые государства-члены создали координационные и консультационные структуры в национальных администрациях для проведения соответствующей политики и законодательных инициатив в отношении ЛГБТ. В Эстонии Департамент гендерного равенства Министерства социальных вопросов с 2009 года консультировался с различными ЛГБТ-организациями и работал над повышением своей компетентности в этой области. В Польше Департамент Министерства труда и социальной политики по делам женщин, семьи и борьбы с дискриминацией создал консультативный комитет, включающий экспертов по дискриминации на основании сексуальной ориентации.<sup>121</sup>

В Украине Министерство внутренних дел создало общественные советы во всех регионах страны, в которых представители гражданского

---

117. Dewaele, Cox, Van Houtte and Vincke, Геи и гетеросексуальная молодежь в школе. Научно-исследовательский центр по обеспечению равных возможностей, Университет Антверпена – Университет Хасселт, Университет Гента. Антверпен, 2008.

118. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Италии, с. 6.

119. Бромлей С., Кертис Дж. и Л. Гивен, «Равенство: Результаты исследования No.1/2007: Отношение к дискриминации в Шотландии 2006 года: шотландский обзор социального положения», шотландский Центр социальных исследований, 2007, Эдинбург; Ормстон Р., МакКонвилл С. и Рид С., «Социальная атмосфера в Шотландии 2010», Шотландский Центр социальных исследований, 2010, Эдинбург.

120. Федеральное Агентство по борьбе с дискриминацией, Дискриминация трансгендеров, особенно в трудовой деятельности, Берлин, 2010.

121. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Польше, с. 84.

общества и представители милиции обсуждают вопросы прав человека. Украинская НПО «Наш мир» была членом такого совета в Киеве, а НПО «За равноправие» – в Херсоне.<sup>122</sup> Межведомственные структуры были созданы в Нидерландах («ЛГБТ-межведомственная рабочая группа») и в Чешской Республике, где Комитет по вопросам сексуальных меньшинств продолжает разработки, начатые предыдущей рабочей группой, которая сделала подробный анализ ситуации с ЛГБТ-меньшинствами.<sup>123</sup>

Европейская сеть правительственных ЛГБТ-координаторов, которая включает в себя представителей правительств 23 государств-членов, проводит координационные семинары и консультации по вопросам национальной политики в отношении ЛГБТ.

---

122. Национальный доклад (социологическая часть) по Украине, с. 8-9.

123. Рабочая группа по вопросам сексуальных меньшинств Министерства по правам человека и национальным меньшинствам, «Анализ положения лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендерных меньшинств в Чешской Республике», 2007.





## 3. Защита от насилия и предоставление убежища

### 3.1. Введение

Все больше данных указывают на то, что значительное число ЛГБТ в государствах-членах Совета Европы подвергаются физическому насилию, запугиванию или нападению из-за действительной или приписываемой сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Такое насилие может принимать различные формы, но зачастую является результатом глубокой ненависти, нетерпимости, осуждения или отрицания сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Для подобных преступлений обычно используется термин «преступление на почве ненависти» или «насилие на почве ненависти», которое может выражаться в словах и публичных высказываниях, включающих подстрекательство, содействие или оправдание ненависти, дискриминации или враждебности, направленной на ЛГБТ. Такие высказывания допускают не только население, но и политические и религиозные лидеры или другие общественные деятели, они распространяются прессой или через интернет. Иногда в насилие или преследование ЛГБТ вовлечены государственные субъекты, а в некоторых случаях – члены семьи.

Насилие, направленное на ЛГБТ, часто не признаётся и игнорируется. В большинстве государств-членов Совета Европы законодательство не содержит очевидных правовых положений, признающих сексуальную ориентацию и гендерную идентичность в качестве самостоятельных оснований преступлений на почве ненависти. Комитет Министров подчеркнул необходимость эффективной защиты от преступлений на почве ненависти и других подобных инцидентов.<sup>124</sup>

Когда насилие или постоянные домогательства, нападения или другие формы нанесения вреда достигают определённого порога, ЛГБТ могут принять решение покинуть свой родной город или даже свою страну. Есть много стран за пределами Европы, где ЛГБТ сталкиваются с серьёзными нарушениями прав человека и преследованиями, в том числе, из-за судебных преследований сексуальных актов между лицами одного пола, совершаемым по взаимному согласию. Примерно в 76 странах мира существуют законы, которые запрещают однополые сексуальные

---

124. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., параграфы 1-5.

акты между взрослыми, совершаемые по взаимному согласию.<sup>125</sup> В семи странах применяется смертная казнь для гомосексуалов (Иран, Мавритания, Нигерия, Саудовская Аравия, Судан, Объединенные Арабские Эмираты и Йемен). В связи с этим, в декабре 2008 года на заседании Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций было сделано совместное заявление, осуждающее убийства, пытки, незаконные аресты и нарушения других прав человека в отношении ЛГБТ.<sup>126</sup> Заявление было поддержано 67 государствами, в том числе, 41 государством-членом Совета Европы. Около 85 государств поддержали аналогичное заявление в марте 2011 года в Комитете ООН по правам человека. Среди них было 43 государства-члена Совета Европы.<sup>127</sup>

### 3.2. Насилие в отношении ЛГБТ

Мотивированное ненавистью насилие и преступления на почве ненависти, направленные на ЛГБТ, имеют место во всех государствах-членах Совета Европы.<sup>128</sup> В докладе экспертов сделан вывод, что «гомофобные преступления на почве ненависти и подобные инциденты часто сопровождаются высокой степенью жестокости и бесчеловечности. ... Весьма вероятен смертельный исход. Трансгендеры, как оказалось, еще более уязвимы в этой категории.»<sup>129</sup> Такие нападения часто происходят в общественных местах, включая места встреч ЛГБТ, гей-дискотеки или помещения ЛГБТ-организаций. Нападения случаются и на улице, когда пары геев, бисексуалов или лесбиянок просто держатся за руки в знак любви друг к другу. Не являются редкостью нападения, которые приводят к смерти, или прямые убийства.

---

125. ILGA, «Государственная поддержка гомофобии: Мировой обзор законов, запрещающих однополые отношения между взрослыми людьми», май 2010 г., с. 4.

126. Генеральная Ассамблея, шестьдесят третья сессия, пункт 64(б), 22 декабря 2008 г., A/63/635, О поощрении и защите прав человека: вопросы по правам человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод.

127. Организация Объединенных Наций, Комитет по правам человека, 16-я сессия, пункт 8 повестки дня, 22 марта 2011 г., последующие меры и осуществление Венской декларации и Программы действий.

128. Поэлман М. и Смитс Д., «Агрессия против геев и лесбиянок в Брюсселе», Апелдорн, Антверпен, 2007; Тйбу Е., «Преступления на почве ненависти? Свидетельства о виктимизации гомосексуальных женщин и мужчин», Кафедра криминологии Стокгольмского Университета, 1999; MANEO – Проект по борьбе с насилием в отношении геев в Берлине; Buijs L., Duuvendak J. W. и Hekma G., «Als ze maar van me afbljiven», Амстердамская школа социальных исследований, Амстердам, 2008; Абрамович М. (ред.), «Положение бисексуалов и гомосексуалов в Польше», Кампания против гомофобии и Лямбда-Варшава, 2007.

129. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Ситуации и ответные меры. Ежегодный доклад за 2006 год», ОБСЕ/БДИПЧ, Варшава, 2007, с. 53.

## Национальное законодательство государств-членов Совета Европы

Подстрекательство к ненависти, насилию или дискриминации по признаку сексуальной ориентации рассматривается как уголовное преступление только в 18 государствах-членах (Андорра, Бельгия, Хорватия, Дания, Эстония, Франция, Исландия, Ирландия, Литва, Монако, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Румыния, Словения, Испания, Швеция и Соединённое Королевство).<sup>130</sup> Аналогичным образом, гомофобные намерения принимаются в качестве отягчающего обстоятельства в иных преступлениях только в 15 государствах-членах: Андорре, Бельгии, Хорватии, Дании, Франции, Греции, Литве, Нидерландах, Норвегии, Португалии, Румынии, Словении, Испании, Швеции и Соединённом Королевстве. Лишь в двух государствах-членах преступления на основании гендерной идентичности или трансфобии прямо упоминаются в законодательстве о преступлениях на почве ненависти (см. карту 3.1).<sup>131</sup>

В остальных государствах-членах ненависть на почве сексуальной ориентации или гомофобные мотивы не являются ни уголовно-наказуемым деянием, ни отягчающим обстоятельством. Однако некоторые из этих государств имеют в уголовном законодательстве положения, которые могли бы рассматривать преступления на почве ненависти или вражды, направленные на ЛГБТ, как подпадающие под такие определения, как «другие группы населения» или «какие-либо социальные группы».<sup>132</sup>

Что касается гендерной идентичности, то только Швеция и часть Соединённого Королевства (Шотландия) прямо упоминают гендерную идентичность, гендерные или трансфобные преступления на почве ненависти или вражды в уголовном праве. В нескольких государствах-членах Совета Европы запрет подстрекательства к ненависти, дискриминации или насилию по признаку «пола» или «гендера» может включать

---

130. В Англии и Уэльсе в законодательстве имеются статьи о подстрекательстве в качестве уголовного преступления по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Они также признают гомофобные намерения отягчающими обстоятельствами. Шотландия не имеет прямого уголовного запрета подстрекательства к насилию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, однако гомофобные и трансфобные мотивы предусмотрены в законе в качестве отягчающих обстоятельств общих преступлений.

131. Этот обзор основан на докладе Агентства Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010; ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010; национальные доклады (юридическая часть).

132. Однако в четырех странах положение уголовного права о борьбе с подстрекательством к ненависти не может быть распространено на ЛГБТ, поскольку статьи закона относятся только к определенным группам (Австрия, Болгария, Италия и Мальта). Источник: Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 42-43.

насилие, направленное на трансгендеров. Трансфобные преступления на почве ненависти или вражды могут также рассматриваться в рамках категории гомофобии, однако национальное законодательное регулирование в данной сфере является недостаточно ясным.

Карта 3.1: Законодательство о преступлениях на почве ненависти, включающее сексуальную ориентацию.



### Лица, совершающие насилие в отношении ЛГБТ

Заметность ЛГБТ в обществе позволяет прогнозировать то, что гомофобные и трансфобные нападения будут иметь место – чем более заметны ЛГБТ, чем более очевидно они распознаются или воспринимаются как ЛГБТ, тем более они рискуют подвергнуться агрессии. Нападения на трансгендеров могут происходить из-за их внешности, которая не в полной мере соответствует традиционным представлениям о поле, что делает их более заметными и, следовательно, потенциальным объектом для насмешек, ненависти и подобного обращения. Исследования, проведенные для этого доклада, указывают на то, что во всех государствах-членах Совета Европы ЛГБТ в значительной степени скрывают свою идентичность от окружающих, чтобы избежать возможных насильственных реакций. Исследование, проведенное в Словении, обнаружило, что «геи и лесбиянки прибегают к мимикрии, чтобы приспособиться к гетеронормативности людей в общественных местах.

Они скрывают своё партнерство от других и определяют его как “просто дружбу”. Только в обстоятельствах, которые кажутся достаточно безопасными, некоторые допускают такое проявление своих отношений, которое указывает на их статус. Геи и лесбиянки, как правило, понимают общее окружение и гетеронормативность, определяющую взаимоотношения в нем.»<sup>133</sup>

Люди, которые нападают на ЛГБТ, делают это из-за неприятия ими так называемой «видимой» гомосексуальности или нарушения традиционных гендерных ролей. Важно отметить, что насилие также происходит в отношении лиц, которые воспринимаются как ЛГБТ, даже если они не являются таковыми. Часто жертвы не знакомы с преступниками, хотя иногда – это родственники или коллеги по работе. Лесбиянки имеют больше шансов подвергнуться нападению со стороны людей, которые старше их по возрасту, часто действующих в одиночку, или со стороны своих знакомых. В некоторых случаях, например, для ЛГБТ секс-работников, насилие может совершаться клиентом.

Виновники насилия, направленного на ЛГБТ, в основном мужчины и, часто, молодые люди из организованных группировок. Некоторые респонденты в ходе исследования связали преступления на почве ненависти, направленные на ЛГБТ, с более широкими националистическими, ксенофобскими и расистскими тенденциями в обществе, где нападают на любого, кто воспринимается как чужой.<sup>134</sup> В нескольких государствах-членах Совета Европы, среди которых Нидерланды и Германия, обсуждается вопрос о более высоком уровне нападений на почве ненависти, направленных на ЛГБТ, совершаемых представителями этнических меньшинств или общин мигрантов. Однако очевидной тенденции в этом направлении не зафиксировано, и научные исследования являются недостаточными. Тем не менее, эти доклады внесли свой вклад в понимание некоторых мотивов нападающих.<sup>135</sup>

---

133. Шваб А. и Кухар Р., Недостижимая безопасность: Повседневная жизнь геев и лесбиянок, Политика: Любляна, 2005, с. 95-96; также цитируется в докладе Агентства Европейского Союза по фундаментальным правам (FRA), «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 35.

134. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 42; Национальный доклад (социологическая часть) по Сербии, с. 7; Национальный доклад (социологическая часть) по Российской Федерации, с. 25-26.

135. Например, Buijs L., Duyvendak, J.W. и Hekma G., «Als ze maar van me afblijven», Амстердам: Университет Амстердама, Амстердамская школа социальных исследований, 2008.



## Насилие, преследование и сбор конфиденциальных сведений государственными органами

Собеседники в некоторых государствах-членах Совета Европы сообщали о случаях насилия и домогательствах, направленных на ЛГБТ, со стороны государственных служащих.<sup>136</sup> В Турции случаи домогательства и насилия, направленные на ЛГБ и особенно, на трансгендеров, в Стамбуле, Анкаре, Мерсине и Эскишехире были отмечены несколькими собеседниками, как вызывающие серьезную озабоченность, в том числе, в докладе, опубликованном Стамбульским Провинциальным советом по правам человека.<sup>137</sup>

В некоторых государствах-членах НПО сообщили, что правоохранительные органы сохраняют сведения о сексуальной ориентации человека. Например, в Австрии и в Соединённом Королевстве полиция хранит базы данных геев и бисексуальных мужчин, которые были осуждены в прошлом за добровольные, но в тот период незаконные, однополые акты. Эти записи еще существуют в полиции и могут быть обнаружены, например, когда работодатели проверяют характеристики соискателей. В то время как в Соединённом Королевстве были приняты поправки в законодательство для устранения подобной ситуации,<sup>138</sup> некоторые австрийские граждане обратились по этому поводу с жалобами в Европейский Суд по правам человека.<sup>139</sup>

В Украине НПО приводит сведения об опыте украинских мужчин-геев, которые были арестованы в парке поздно вечером, затем они были сфотографированы и у них сняли отпечатки пальцев в милиции.<sup>140</sup> В деле, которое находится на рассмотрении Европейского Суда по

---

136. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Греции, с. 5, Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Румынии, с. 5; национальный доклад (социологическая часть) по Албании, с. 8; национальный доклад (социологическая часть) по Армении, с. 3, 9-11; национальный доклад (социологическая часть) по Грузии, с. 8-10; национальный доклад (социологическая часть) по «бывшей Югославской Республике Македония», с. 8-9; национальный доклад (социологическая часть) по Молдове, с. 8, 12-13; национальный доклад (социологическая часть) по Сербии, с. 9-10; национальный доклад (социологическая часть) по Турции, с. 7, 9-12; национальный доклад (социологическая часть) по Украине, с. 16.

137. Доклад TC Istanbul Valiligi, Sayı B054VLK4340300/521/3764; Национальный доклад (социологическая часть) по Турции, с. 11; Human Rights Watch, «Нам нужен закон для освобождения – пол, сексуальная ориентация и права человека в меняющейся Турции», май 2008 г., с. 75.

138. Правительство Соединённого Королевства внесло законопроект «О защите свобод», который, среди прочих вопросов, предусматривает исключение из полицейских записей сведений о привлечении к уголовной ответственности за сексуальные отношения между лицами одного пола по обоюдному согласию, которые теперь являются законными.

139. Европейский суд по правам человека, F.J. против Австрии, жалоба № 2362/08, дело находится на рассмотрении; E.B. против Австрии, жалоба № 26271/08, дело находится на рассмотрении; H.G. против Австрии, жалоба № 48098/07, дело находится на рассмотрении.

140. «Наш мир», «Обзор ЛГБТ-ситуации с правами человека в Украине в 2010 году», Киев, Украина, с. 5.

правам человека, заявитель из Румынии утверждает, что его задержали, допросили, сфотографировали и сняли отпечатки пальцев из-за его гомосексуальности.<sup>141</sup> Также в Украине, в ходе расследования уголовного дела, связанного с убийством гея, как сообщает НПО, милиция совершила рейд на гей-клуб «Андрогин» в Киеве в ночь с 10 на 11 апреля 2009 года. Более 80 человек были задержаны и доставлены в милицейский участок. Некоторые из пострадавших сообщили о грубом и оскорбительном обращении со стороны милиции, а также утверждали, что сотрудники милиции применяли силу. В отделении сотрудники милиции сфотографировали задержанных и взяли у них отпечатки пальцев.<sup>142</sup> Эти сообщения появились спустя шесть лет после того, как Парламентская Ассамблея Совета Европы предложила украинской власти «расследовать обвинения о преследованиях лесбиянок и гей-сообществ со стороны милиции и принять соответствующие дисциплинарные меры».<sup>143</sup>

В Азербайджане в течение 2009 года полиция провела рейды баров, которые посещают ЛГБТ, и арестовала около 50 человек. По сообщениям, в полиции удерживали людей и угрожали публично объявить об их сексуальной ориентации, если они не заплатят взятку.<sup>144</sup> Документальный фильм об Азербайджане, в котором несколько человек рассказывают об аналогичных случаях, также свидетельствует об имевшем место шантаже.<sup>145</sup>

Специальные докладчики и специализированные органы ООН по Азербайджану, Российской Федерации и Турции призвали эти государства положить конец актам насилия и преследованиям со стороны полиции, направленным на ЛГБТ.<sup>146</sup> В некоторых случаях мишенью таких угроз и насилия были защитники прав ЛГБТ. Специальный представитель ООН по вопросу о положении защитников прав человека отметил, что в 2007 году «Во многих случаях ... полиция или правительственные чиновники являлись предполагаемыми виновниками насилия и угроз против защитников прав ЛГБТ. В некоторых из этих случаев ...

---

141. Европейский Суд по правам человека, Адриан Костин Георгеску против Румынии, жалоба № 4867/03, дело находится на рассмотрении.

142. Украина, национальный доклад (юридическая часть), с. 40.

143. Резолюция 1346 (2003), По соблюдению обязанностей и обязательств Украины, принятая Ассамблеей 29 сентября 2003 г. (27-е заседание), пункт 8, iii.

144. Бюро США по вопросам демократии, прав человека и труда, Государственный департамент США, «Доклад по правам человека: Азербайджан», 2009 г., раздел 1, пункт с.

145. ILGA-Europe и СОС Netherlands, «Каждый человек имеет право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность». Документы.

146. См. заключительные замечания по Азербайджану, ССРР/C/AZE/CO/3, 13 августа 2009 г., пункт 19; доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении защитников прав человека, дополнение: Резюме дел, переданных правительствам, и полученные ответы, A/HRC/10/12/ADD.1, 4 марта 2009 г., пункты 2574-2577 (Турция); заключительные замечания по Российской Федерации, ССРР/C/RUS/CO/6, 29 октября 2009 г., пункт 27.



полицейские, предположительно, избивали и даже подвергали сексуальному насилию защитников прав ЛГБТ». Специальный представитель напомнил государствам об их ответственности за защиту правозащитников от насилия и угроз.<sup>147</sup>

### Насилие в семье

Хотя многие ЛГБТ встречают уважение и их принимают в семье, многим другим, возможно, приходится скрывать сексуальную ориентацию от членов семьи, потому что они боятся отрицательных последствий. Систематический сбор данных о масштабах проблемы пока отсутствует, но НПО приводят следующие данные: во Франции 16% ЛГБ сообщили, что они были избиты дома гомофобными членами семьи.<sup>148</sup> О гомофобном насилии в семье также сообщили лесбиянки и бисексуальные женщины, в частности, в Грузии<sup>149</sup> и Азербайджане.<sup>150</sup> Трансгендеры в Молдове сообщили о побоях со стороны отцов, которые таким образом пытаются их «вылечить».<sup>151</sup> Аналогичные сообщения пришли из других стран. Исследование, проведенное в Шотландии (Соединённое Королевство), обнаружило, что 73% опрошенных страдают, по крайней мере, от одного типа трансфобного эмоционально оскорбительного поведения партнера или бывшего партнера. 47% респондентов испытывали некоторые формы сексуального насилия со стороны партнера или бывшего партнера, 17% – угрожающее поведение, 11% – физическое насилие, а 4% – сексуальное насилие.<sup>152</sup> В докладе НПО по Азербайджану в 2009 году утверждается, что «самые откровенные проявления насилия, направленного на лесбиянок и бисексуальных женщин, происходят дома и включают в себя словесное и физическое насилие, удержание дома, принуждение, принудительное замужество, а также угрозы расправы, чтобы отомстить за семейную честь».<sup>153</sup> Распространенность домашнего насилия в отношении ЛГБТ сложно оценить. ЛГБТ организации описали семейное давление, преследование, контроль, однако в некоторых случаях насилие невидимо или о нём не сообщается. Необходимы дополнительные исследования для определения уровня насилия или отвержения ЛГБТ в семьях. Положительным достижением в этой

---

147. Доклад Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о положении защитников прав человека, A/HRC/4/37, 24 января 2007 г., пункт 96.

148. Национальный доклад (социологическая часть) по Франции, с. 6.

149. Национальный доклад (социологическая часть) по Грузии, с. 11.

150. «Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров в Азербайджане – Альтернативный доклад», представлен Комитету ООН по правам человека, июль 2009 г., с. 13.

151. Национальный доклад (социологическая часть) по Молдове, с. 14.

152. Рох А., Ричи Г. и Мортон Дж., «С глаз долой, из сердца вон? Опыт трансгендеров в отношении домашнего насилия», Шотландия: ЛГБТ-молодёжь Шотландии, Сеть равенства, 2010 г., с. 5.

153. «Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров в Азербайджане – Альтернативный доклад», представлен Комитету ООН по правам человека, июль 2009 г., с. 13.

области является принятая Советом Европы Конвенция по предотвращению и борьбе с насилием в отношении женщин и насилием в семье, поскольку она применяется также для защиты лесбиянок, бисексуалов и трансгендерных женщин.<sup>154</sup>

### Враждебные высказывания

Высказывания, которые подстрекают к распространению ненависти или поощряют её, могут создать атмосферу, в которой насилие на почве ненависти в отношении ЛГБТ становится общепринятым явлением. Хотя статья 10 Европейской Конвенции по правам человека гарантирует свободу выражения мнения, это право не является абсолютным. Допускаются ограничения свободы слова или других выражений, которые подстрекают к ксенофобии, антисемитизму, и подобные высказывания,<sup>155</sup> поскольку они несовместимы с ценностями, провозглашенными и гарантированными Конвенцией. Две рекомендации<sup>156</sup> Комитета Министров, а также Белая Книга Совета Европы по межкультурному диалогу<sup>157</sup> призывают государства-члены принять меры по борьбе с высказываниями, которые могут иметь подстрекательский эффект, распространяют или поощряют ненависть или дискриминацию. Рекомендация CM/Rec(2010)5 Комитета Министров указывает на тот факт, что «особая ответственность возложена на государственные органы и должностных лиц. Они должны воздерживаться от заявлений, которые могут быть восприняты как узаконивание ненависти или дискриминации, и развивать терпимость и уважение прав человека».<sup>158</sup> Комиссар по правам человека неоднократно публично высказывался против разжигания ненависти.<sup>159</sup>

В ходе подготовки настоящего доклада в государствах-членах были выявлены многочисленные примеры высказываний, подстрекающих к ненависти. Например, в связи с попытками организовать гей-парад в Российской Федерации региональный губернатор высказался так: «Толерантность?! К чёрту! Гомиков надо рвать. И по ветру бросать их

---

154. Конвенция была открыта для подписания в Стамбуле 11 мая 2011 г.

155. См., например, Европейский Суд по правам человека, Инкал против Турции, жалоба № 22678/93, постановление от 8 июня 1998 г.

156. Рекомендация Комитета Министров № R(97)20 о «мотивированных ненавистью высказываниях», принята 30 октября 1997 г.; Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, пункты 6-8.

157. Белая книга Совета Европы по межкультурному диалогу «Жить вместе в равном достоинстве», раздел 5.1, 2008.

158. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, пункты 6-8.

159. Точка зрения, «Гомофобные политики не спешат исчезать», 16 мая 2007 г.; точка зрения, «Гей-парад должен быть разрешён и защищён», 24 июля 2006 г.

куски!».<sup>160</sup> В 2009 году, когда организаторы гей-парада в Сербии участвовали в пресс-конференции, протестующие, как сообщается, выкрикивали: «Педики, мы убьем вас!»<sup>161</sup> В Боснии и Герцеговине на YouTube был размещён клип, содержащий прямую угрозу жизни одной из организаторов Фестиваля «Queer Sarajevo» в 2008 году, в частности, в клипе показывается, что она была обезглавлена. Последнее обстоятельство заставило Специального докладчика по вопросу о правозащитниках, совместно со Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнения и выражения, направить сообщение боснийским властям.<sup>162</sup> Специальный докладчик также направил сообщение болгарским властям 27 июня 2008 года об отношении к проведению гей-парада, запланированного в Софии на следующий день, выразив серьезную озабоченность «выступлениями, которые могут разжигать ненависть».<sup>163</sup> Другие примеры групп, которые распространяли материалы, поощряющие ненависть, в Интернете, отмечены в Латвии и Португалии.<sup>164</sup>

Европейский Суд по правам человека категорически не приемлет заявления, выражающие ненависть, в частности, когда они используются властями в качестве аргумента против проведения гей-парадов. В важном деле – Алексеев против Российской Федерации<sup>165</sup> – Суд заявил:

*«Что касается заявлений, призывающих к насилию и возбуждающих вражду в отношении участников публичного мероприятия, таких, как заявление мусульманского священника из Нижнего Новгорода, который, как сообщалось, заявил, что гомосексуалов нужно забивать до смерти камнями ..., а также единичных случаев угроз применения насилия на практике, эти вопросы могли быть должным образом разрешены путем привлечения к ответственности соответствующих лиц. Однако не похоже, чтобы власти в данном деле отреагировали на призыв священника к насилию каким-либо иным образом, кроме как путем запрета мероприятия, которое он осудил. Используя столь откровенно незаконные призывы в качестве основания для запрета, власти по сути санкционировали*

---

160. Заявление г-на И. Бетина, губернатора Тамбовской области, цитируется по ILGA-Europe, «Права человека + ответственность + уважение. Доклад Совета Европы на конференции: “Права человека в мультикультурных обществах: проблемы и перспективы”, с. 3; GayRussia.ru, 29 июля 2008 г., активисты намерены передать дело в суд вплоть до Страсбурга».

161. Human Rights Watch, Письмо Президенту Республики Сербия, 16 ноября 2009 г.

162. В сообщениях Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнения и выражения, 27 ноября 2008 г., упомянуто в «Сексуальная ориентация и гендерная идентичность в Законе о правах человека: Ссылка на законодательные доктрины системы прав человека Организации Объединенных Наций», 2010, с. 38.

163. Там же. С. 39.

164. Латвийская ассоциация NoPride и португальская партия Nacional Renovador.

165. Европейский Суд по правам человека, Алексеев против Российской Федерации, Жалобы № 4916/07, 25924/08 и 14599/09, постановление от 21 октября 2010 г.

*намерения лиц и организаций, которые ясно и умышленно собирались сорвать мирную демонстрацию в нарушение закона и общественного порядка..»<sup>166</sup>*

## Данные о насилии в отношении ЛГБТ

Официальные данные о масштабах и характере насилия в отношении ЛГБТ со стороны полиции, а также насилия в семье, недостаточны. Официальные данные о преступлениях и инцидентах на почве ненависти также ограничены, но все данные собираются и публикуются ежегодно ОБСЕ/БДИПЧ. Они показывают, что 15 государств-членов Совета Европы собирают данные о преступлениях, совершённых в отношении ЛГБТ (Андорра, Бельгия, Хорватия, Кипр, Франция, Германия, Исландия, Ирландия, Лихтенштейн, Нидерланды, Норвегия, Сербия, Испания, Швеция и Соединённое Королевство).<sup>167</sup> Однако, в действительности, не все эти 15 государств-членов предоставляют данные БДИПЧ. На самом деле, только четыре государства (Германия, Норвегия, Швеция и Соединённое Королевство) представили данные о гомофобных преступлениях на почве ненависти в БДИПЧ, и только два из этих государств, Швеция и Соединённое Королевство, представили данные по преступлениям на почве ненависти, совершенным против трансгендеров. Некоторые другие государства-члены представили информацию об инцидентах, но эти данные не носят комплексный характер. Однако, другие государства-члены, такие, как Финляндия, собирают данные о преступлениях на почве ненависти, но не обязательно с разбивкой по мотивам или по целевым группам,<sup>168</sup> поэтому затруднительно получить полное представление о масштабах гомофобных и трансфобных преступлений и инцидентов на почве ненависти.

Можно отметить, что Соединённое Королевство имеет наиболее полную систему сбора данных о преступлениях на почве ненависти.<sup>169</sup> В 2007 году судом было возбуждено 988 уголовных дел в отношении подозреваемых в преступлениях на почве ненависти к ЛГБТ; 759 человек были осуждены, а в 2009 году эти цифры возросли до 1078 и 868, соответственно.<sup>170</sup> Норвегия сообщила, что в 2009 году выявлено 36 преступлений, совершенных в отношении ЛГБТ по дискриминационным

166. Там же. Пункт 76.

167. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Годовой отчёт за 2009 год», Варшава, 2010, с. 18, 77-81.

168. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Финляндии, с. 10.

169. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2007 год», Варшава, 2008.

170. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Соединённому Королевству, с. 100.

мотивам.<sup>171</sup> Германия сообщила, что в 2009 году выявлено 164 преступления на почве дискриминации в связи с сексуальной ориентацией, 45 из которых сопровождались насилием.<sup>172</sup> В Швеции в 2008 году зарегистрировано 1055 преступлений на почве ненависти, направленных на ЛГБ, из которых 1046 имели гомофобные мотивы. В том же году было зафиксировано 14 преступлений, направленных на трансгендеров.<sup>173</sup> В 2009 году в Швеции зарегистрировано 1060 преступлений на почве ненависти, направленных на ЛГБ, из которых 1040 были гомофобными. В том же году полиция зарегистрировала 30 преступлений на почве ненависти против трансгендеров.<sup>174</sup> Органы государственной власти в Турции насчитали семь убитых трансгендеров в 2008 и 2009 году.<sup>175</sup>

Следует, однако, иметь в виду, что эти цифры нелегко сравнивать. Как отмечает ОБСЕ/БДИПЧ: «Пока еще недостаточно чётких, надежных и подробных данных о характере и масштабах преступлений на почве ненависти в регионе ОБСЕ. ... Даже там, где существует статистика, она не всегда разбита по типам мотивации, видам преступлений и вынесенным приговорам. ... Различные государства-участники вели статистику по-разному, поэтому невозможно сделать сравнительные выводы о масштабах преступлений на почве ненависти».<sup>176</sup> Действительно, некоторые данные относятся к количеству возбуждённых судебных дел, другие данные – к количеству осуждённых лиц, а третьи – к заявлениям о преступлениях или инцидентах на почве ненависти, или к зарегистрированным сообщениям полиции о таких случаях.

В дополнение к данным, представленным государствами-членами, информация для настоящего доклада была получена из исследований, проведенных НПО или экспертными центрами.<sup>177</sup> Эти исследователи утверждают, что значительное число людей являются жертвами преступлений и инцидентов на почве ненависти, направленных на ЛГБТ. Европейское отделение ILGA перечисляет примеры убийств ЛГБТ на почве ненависти в период 2005-2008 годов в Нидерландах, Португалии,

---

171. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010, с. 79.

172. Там же. С. 78.

173. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2008 год», Варшава, 2009, с. 56.

174. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010, с. 80.

175. Информация, представленная турецкими властями в Управление уполномоченного по правам человека. Три признания были сделаны в суде.

176. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Происшествия и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010, с. 14.

177. Например, «Насилие против геев и лесбиянок. Литературный обзор практики и контроля.» Movisie, Нидерланды, 2009.

Российской Федерации, Турции и Соединённом Королевстве.<sup>178</sup> Проект по мониторингу убийств трансгендеров, осуществляемый организацией «Трансгендерная Европа»,<sup>179</sup> отмечает 36 случаев убийств на почве ненависти в государствах-членах Совета Европы в период с 2008 по ноябрь 2010 года: Италия и Турция (тринадцать случаев в каждой стране), Испания (три случая), Германия и Соединённое Королевство (по два случая), Албания, Португалия и Сербия (по одному случаю). Большинство жертв были трансгендерными женщинами и нелегальными мигрантами, а значительное число из них работали в индустрии развлечений для взрослых. В докладе 2008 года лондонской столичной полиции<sup>180</sup> 65% лесбиянок и трансгендеров из опрошенных женщин попадали в инциденты, которые они считают гомофобными или трансфобными. Почти две трети (64%) пострадавших женщин заявили, что они подвергались преследованиям, имеющим для них краткосрочные или долгосрочные последствия. Среди инцидентов, отмеченных этими женщинами, о 83% не сообщалось в полицию. Другие исследования, проведённые в Соединённом Королевстве,<sup>181</sup> предоставляют аналогичные цифры по жертвам преследований, физического или сексуального насилия. В Швеции треть опрошенных трансгендеров сообщили, что они были жертвой насилия, жестокого обращения или домогательств в какой-то момент их жизни.<sup>182</sup>

### **Препятствия в понимании данных о преступлениях на почве ненависти**

Есть несколько препятствий в отношении получения данных о преступлениях на почве ненависти, направленной на ЛГБТ: во-первых, отсутствие правовой основы признания сексуальной ориентации и гендерной идентичности в законодательстве о преступлениях на почве ненависти большинства государств-членов. Как указано в предыдущем разделе, менее половины государств-членов имеют соответствующие положения в уголовном законодательстве. Что касается гендерной идентичности, то отсутствие её признания в законодательстве о преступлениях на почве ненависти вызывает еще большее беспокойство.

---

178. Представление в Комитет экспертов Совета Европы: ILGA-Europe, «Подготовка рекомендации по вопросу о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности», февраль 2009 г., пункты 57-59.

179. Трансгендерная Европа, Проект по мониторингу убийств трансгендеров.

180. Отчёт столичной полиции, «Женщины – жертвы гомофобии и трансфобии: Акт освидетельствования», Лондон, 2008, с. 16.

181. Дик С., «Гомофобные преступления на почве ненависти – Обзор преступлений против геев в Британии в 2008 г.», Stonewall, 2008, с. 3; Тернер Л., Уитл С. и Р. Комбс, «Трансфобные преступления на почве ненависти в Европейском Союзе», Пресса – за перемены, Лондон, 2009, с. 18.

182. Национальный институт общественного здравоохранения, «Состояние здоровья лесбиянок, геев, бисексуалов и транссексуалов. Доклад правительства об изучении и анализе состояния здоровья ЛГБТ», FNI, Эстерсунд, 2005, с. 41, 68.

Вторым препятствием является небольшое число жертв, которые сообщают о происшествии или преступлении в полицию. По данным исследования НПО в Польше регистрируются только 15% инцидентов на почве ненависти в отношении ЛГБТ.<sup>183</sup> В Соединённом Королевстве по данным обзора НПО этот показатель составляет 23%.<sup>184</sup> Исследования подтверждают, что многие жертвы преступлений на почве ненависти не сообщают об этом из-за боязни раскрытия их сексуальной ориентации или гендерной идентичности или из-за отсутствия доверия к судебным органам.<sup>185</sup> Другие не хотят идти в полицию, поскольку они ранее столкнулись с тем, что сотрудники полиции не желают верить в существование гомофобных мотивов преступления или происшествия. Как выяснилось в исследованиях НПО, во Франции, Греции, Венгрии и Италии более половины респондентов-трансгендеров не сообщали о преступлениях на почве ненависти, потому что не доверяли полиции.<sup>186</sup> Сообщалось о бездействии со стороны полиции в ответ на звонки трансгендеров, например, в Хорватии.<sup>187</sup>

В Нидерландах, Дании и Словении были задействованы анонимные схемы отчетности, чтобы попытаться получить более реалистичное представление о масштабах проблемы.<sup>188</sup> Об инциденте и преступлении на почве ненависти можно сообщить анонимно через Интернет. Другим инструментом является «система сообщения третьей стороной», где жертва или свидетель преступлений на почве ненависти может сообщить об инциденте онлайн или по телефону. Такие инициативы внедрены, например, во Франции, Германии и Соединённом Королевстве.

Третьим препятствием является отсутствие навыков и осведомленности правоохранительных органов, а также отсутствие у них конкретных механизмов для регистрации случаев преступлений на почве ненависти. Когда жертва инцидента обращается в полицию, там не

---

183. Абрамович М. (ред.), «Положение бисексуалов и гомосексуалов в Польше», Кампания против гомофобии и Лямбда Варшава, 2007, с. 15.

184. Дик С., «Гомофобные преступления на почве ненависти – Британский гей-обзор преступности 2008», Stonewall, 2008.

185. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 43-45; национальный доклад (социологическая часть) по Армении, с. 11; национальный доклад (социологическая часть) по Хорватии, с. 9; национальный доклад (социологическая часть) по Грузии, с. 11; национальный доклад (социологическая часть) по Молдове, с. 11-12; национальный доклад (социологическая часть) по Сербии, с. 10.

186. Тернер Л., Уитл С. и Комбс Р., «Трансфобные преступления на почве ненависти в Европейском Союзе», Пресса – за перемены, Лондон, 2009, с. 55.

187. Национальный доклад (юридическая часть) по Хорватии, с. 20.

188. Цитируется по: Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 43.



всегда признают наличие элементов ненависти. Преступления на почве ненависти могут рассматриваться как акт «хулиганства» или телесного повреждения. Если ненависть какотягчающее обстоятельство преступления не зарегистрирована в полицейском протоколе, она практически не рассматривается в течение расследования, и в результате гомофобные или трансфобные мотивы пропадают в процессе расследования дела полицейскими органами. Например, исследования в Швеции<sup>189</sup> и доклад НПО по Турции<sup>190</sup> показывают, что мотивы, основанные на дискриминации, иногда не принимаются во внимание в ходе судебного разбирательства и вынесения приговора. Однако, что касается Турции, то в 2007 году суд впервые признал ненависть и дискриминацию как элементы мотива преступления в уголовном деле.<sup>191</sup> В другом случае в 2009 году турецкий суд признал, что преступление имело гомофобные или трансфобные мотивы.<sup>192</sup> Следует напомнить, что Европейский Суд по правам человека постановил, что в рамках Конвенции государственные власти обязаны принять все разумные меры по выявлению и установлению какой-либо дискриминации как мотива преступления, в рамках своих обязательств по проведению эффективного расследования,<sup>193</sup> для наказания преступных деяний на почве дискриминации.

ОБСЕ/БДИПЧ разработала упомянутую выше Программу для сотрудников правоохранительных органов (LEOP) по борьбе с преступлениями на почве ненависти, которая была опробована в Испании и Венгрии, в полном объеме внедрена в Хорватии и находится в процессе полного осуществления в Польше и Боснии и Герцеговине. Недавно пересмотренная программа «Тренинг сотрудников правоохранительных органов по борьбе с преступлениями на почве ненависти» (TANCLE) находится на рассмотрении в Болгарии в соответствии с подписанным соглашением. Пилотный проект начал действовать в девяти европейских странах (Дания, Франция, Германия, Ирландия, Латвия, Португалия, Румыния, Швеция и Соединённое Королевство), чтобы отслеживать, как полиция расследует случаи преступлений на почве ненависти. В проекте был разработан инструментарий для обработки преступлений на почве ненависти, в том числе, базы данных для составления отчетов, веб-сайт с

---

189. Tiby E., «Изучение гомофобных преступлений на почве ненависти в Швеции», Форум «Живая история», Стокгольм, 2006, с. 11.

190. Human Rights Watch, «Нам нужен закон о либерализации, гендере, сексуальной ориентации и правах человека в условиях меняющейся Турции», 2008, с. 24, 47.

191. Анкара, 11-й Высший уголовный суд, дело № 2007/250, решение № 2008/246.

192. Анкара, 6-й Высший уголовный суд, решение от 15 октября 2009 г.

193. Позитивные обязательства, вытекающие из статей 2 и 3 Европейской Конвенции по правам человека в сочетании со статьей 14. Европейский Суд по правам человека, Кобзару против Румынии, жалоба № 48254/99, постановление от 26 июля 2007 г.; Шенич (Sečić) против Хорватии, жалоба № 40116/02, постановление от 31 мая 2007 г. и Ангелова и Илиев против Болгарии, жалоба № 55523/00, постановление от 26 июля 2007 г.



информацией о преступлениях на почве ненависти, учебные материалы для сотрудников полиции и информационные материалы для ЛГБТ.<sup>194</sup>

### **3.3. Получение политического убежища по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности**

Насилие и ненависть, направленные на ЛГБТ, могут быть настолько сильны, что при отсутствии государственной защиты ЛГБТ не видят другого выхода, как бежать из страны происхождения. Хотя большинство ЛГБТ, ищущих убежище в государствах-членах Совета Европы, прибывают из стран, не входящих в Совет Европы, есть также редкие сообщения о беженцах из одного государства-члена Совета Европы в другое.<sup>195</sup> Несмотря на то, что были приняты международные и европейские стандарты прав человека в этой области, в данной главе показано, что реализация таких стандартов по-прежнему натывается на серьезные препятствия.

#### **Международные стандарты**

Когда в стране происхождения ЛГБТ рискуют подвергнуться преследованиям, в том числе, пыткам или другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения или наказания, они имеют право искать и получить убежище в другой стране. Это закреплено в статье 14 Всеобщей Декларации прав человека и получило дальнейшее развитие в Конвенции 1951 года о статусе беженцев<sup>196</sup> (далее Конвенция 1951 года), а также в Протоколе к ней 1967 года.<sup>197</sup> Государствам-участникам Конвенции 1951 года запрещена высылка или возвращение беженца в страну (*non-refoulement*), где его жизни или свободе угрожает опасность. Это должно гарантировать лицам, ищущим убежище, что они не вернутся или не будут отправлены в страну, где их жизни угрожает

---

194. Веб-сайт проекта для отслеживания и борьбы с преступлениями на почве ненависти, направленной на ЛГБТ: [www.stophatecrime.eu](http://www.stophatecrime.eu).

195. Например, беженцам из Российской Федерации (Ингушетия) было предоставлено убежище в Польше в 2007 году на основании сексуальной ориентации (Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Польше, с. 30). Другому беженцу из того же региона было предоставлено убежище в 2006 году во Франции. В 2006 году гражданину Боснии и Герцеговины была предоставлена дополнительная защита во Франции (Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Франции, с. 28).

196. Организация Объединенных Наций, Конвенция о статусе беженцев, принята 28 июля 1951 года на Конференции полномочных представителей Организации Объединенных Наций о статусе беженцев и апатридов, созвана в соответствии с резолюцией 429 (V) от 14 декабря 1950 г.

197. Организация Объединенных Наций, Протокол о статусе беженцев, 606 U.N.T.S. 267, вступил в силу 4 октября 1967 г. Из 47 государств-членов Совета Европы 44 являются участниками как Конвенции 1951 года, так и Протокола 1967 года. Андорра и Сан-Марино не являются участниками Конвенции, а Монако является участником только Конвенции 1951 г.

опасность или где они сталкиваются с риском пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания. Кроме статуса беженца, предоставляется дополнительная защита в ситуациях, когда человек не соответствует требованиям для получения статуса беженца, но нуждается в международной защите. Дополнительная защита может быть использована, в частности, по причинам, связанным с правами и свободами, содержащимися в Конвенции ООН против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения, Пакте ООН о гражданских и политических правах и в Европейской Конвенции по правам человека.

Государства-члены Совета Европы также несут позитивные обязательства согласно Европейской Конвенции по правам человека для обеспечения защиты и должны гарантировать право на жизнь (статья 2) и запрет пыток, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания (статья 3). Защита от принудительного возвращения предоставляется в соответствии со статьёй 3 Европейской Конвенции о правах человека, которая, таким образом, выходит за рамки Конвенции 1951 года. Устоявшийся принцип запрета пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения или наказания включает в себя обязательство договаривающихся государств не высылать человека в страну, где есть серьезные основания полагать, что ему будет угрожать реальная опасность подвергнуться обращению, противоречащему статье 3.<sup>198</sup> Два подобных дела находятся на рассмотрении Европейского Суда по правам человека.<sup>199</sup> Они касаются ситуации лесбиянки из Зимбабве и гомосексуала из Ирана, которые боятся, что подвергнутся жестокому обращению в случае возвращения в страну происхождения.

Комитет Министров подчеркнул необходимость для государств-членов, связанных Конвенцией 1951 года,<sup>200</sup> признать, что достаточно обоснованные опасения преследования по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности могут быть законным основанием для предоставления статуса беженца и убежища.

Наконец, для государств-членов Европейского Союза применяется Директива Совета 2004/83/ЕС от 29 апреля 2004 года о минимальных

---

198. Европейский Суд по правам человека, Соринг против Соединённого Королевства, жалоба № 14038/88, постановление от 7 июля 1989 г., серия № 161, с. 35, параграф 88, и Чахал против Соединённого Королевства, жалоба № 22414/93, постановление от 15 ноября 1996 г., параграф 74.

199. Европейский Суд по правам человека, Д.Б.Н. против Соединённого Королевства, № 26550/10, дело, находящееся в Европейском Суде по правам человека, К.Н. против Франции, № 47129/09, дело еще не принято к рассмотрению.

200. Организация Объединенных Наций, Конвенция о статусе беженцев, принята 28 июля 1951 года на Конференции Организации Объединенных Наций Полномочных представителей о статусе беженцев и апатридов, созданной в соответствии с резолюцией Генеральной Ассамблеи 429 (V) от 14 декабря 1950 г.

стандартах для квалификации и определения статуса граждан третьих стран или лиц без гражданства как беженцев или лиц, нуждающихся в международной защите, и содержание предоставленной защиты (далее Директива о квалификации).<sup>201</sup> Эта Директива определяет понятие «беженец» в соответствии с формулировкой Конвенции 1951 года и предусматривает дополнительную защиту.<sup>202</sup> Формулировка понятия «член определенной социальной группы» дана в статье 10(1)(D), где прямо упоминается сексуальная ориентация.<sup>203</sup> Гендерная идентичность не упомянута в Директиве о квалификации, но она может быть включена в формулировку «принадлежность к определенной социальной группе», особенно, в свете формулировок в статье 10(1)(D), которая ссылается на «гендерные аспекты».

Специальный докладчик ООН по вопросам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания<sup>204</sup> и Комитет ООН против пыток<sup>205</sup> выразили озабоченность по поводу ситуации с ищущими убежище ЛГБТ. УВКБ ООН выпустило «Руководство по вопросам заявлений беженцев, связанных с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью», в котором признает, что ЛГБТ могут подпадать под определение беженца согласно Конвенции 1951 года, если они имеют вполне обоснованные опасения преследований, в том числе, серьезных злоупотреблений, дискриминации и криминализации.<sup>206</sup> Является ли боязнь преследования обоснованной, должно оцениваться властями с учетом заявления просителя в контексте справочной информации о положении в стране происхождения.<sup>207</sup> Концепция преследования предполагает серьезные нарушения прав человека, в том числе, угрозу жизни или свободе, а также другие серьезные ограничения. Отдельные случаи угроз и дискриминации могут в совокупности превратиться в преследование.<sup>208</sup> Хотя сексуальная ориентация или гендерная идентичность явно не указаны в списке оснований Конвенции 1951 года, УВКБ в руководящих указаниях утверждает, что эти два основания можно отнести к признаку «политические убеждения», «религия»

---

201. Директива Совета 2004/83/EC от 29 апреля 2004 г.

202. См. статью 2(е) и статью 15.

203. См. статью 10(1)(D).

204. Генеральная Ассамблея ООН, UN Doc. A/59/324, 1 сентября 2004 г., пункт 39.

205. Комитет ООН против пыток, Замечание общего порядка № 2 об осуществлении статьи 2 государствами-участниками, 2007, пункт 21.

206. УВКБ ООН, Инструкция о претензиях беженцев, связанных с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью, 21 ноября 2008 г., пункт 3.

207. УВКБ ООН, «Руководство по процедурам и критериям определения статуса беженца согласно Конвенции 1951 года и Протокола 1967 года о статусе беженцев» (пункты 42-43), HCR/IP/4/Eng/REV.1. Переиздано в Женеве, январь 1992 г.

208. УВКБ ООН, «Инструкция по проблемам претензий беженцев, связанных с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью», 21 ноября 2008 г., пункт 10.

или «принадлежность к определенной социальной группе».<sup>209</sup> Для целей предоставления статуса беженца ЛГБТ, ищущего убежище, все чаще применяется признак «принадлежности к определенной социальной группе».<sup>210</sup>

### **Национальное законодательство и данные о делах о предоставлении убежища и статуса беженца для ЛГБТ**

Двадцать шесть государств-членов Совета Европы прямо признают в своем национальном законодательстве, что сексуальная ориентация входит в понятие «принадлежность к определенной социальной группе» (Австрия, Бельгия, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Молдова, Нидерланды, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания и Швеция). В законодательстве других государств-членов об этом нет прямого упоминания. Есть, однако, по крайней мере, семь других государств-членов, которые, даже в отсутствие такого явного упоминания, в делах о предоставлении убежища признавали сексуальную ориентацию основанием для преследования (Дания, Греция, Норвегия, Швейцария, Турция, Украина и Соединённое Королевство), что подтверждается решениями компетентных национальных органов в этих странах. В других 12 государствах-членах, являющихся участниками Конвенции 1951 года, нет явного признания преследования по признаку сексуальной ориентации, как законного основания для ходатайства о предоставлении убежища, ни в законодательстве, ни в реальных судебных делах, выигранных ищущими убежище ЛГБТ (Албания, Армения, Азербайджан, Босния и Герцеговина, Эстония, Грузия, Лихтенштейн, Монако, Черногория, Российская Федерация, Сербия и «бывшая Югославская Республика Македония»).

В национальных законодательных системах найти прямое признание гендерной идентичности, как «принадлежности к определенной социальной группе». Только одно государство-член Совета Европы прямо оговаривает гендерную идентичность как понятие, входящее в «принадлежность к определенной социальной группе» в своем национальном законодательстве – это Исландия.<sup>211</sup> Кроме того, трансгендеры

209. Там же. Пункты 29-32.

210. Ср. УВКБ ООН, «Руководящие принципы по вопросам международной защиты № 2: “принадлежность к определенной социальной группе” в контексте статьи 1A(2) Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года о статусе беженцев» (HCR/ГИП/02/02), 7 мая 2002 г., пункт 1.

211. Национальный доклад (юридическая часть) по Исландии, с. 20.

получили убежище в некоторых других государствах-членах, в том числе, в Австрии, Бельгии, Кипре, Нидерландах и Швейцарии.<sup>212</sup>

Что касается сбора данных, в двух государствах-членах (Бельгия и Норвегия) имеется официальная статистика по ЛГБТ, ищущим убежище. В 2006 году в Бельгии<sup>213</sup> зафиксировано 116 заявителей, из которых 33 человека получили статус беженца. В 2007 году эти цифры были 188 (60 людям предоставлен статус беженца), и в 2008 году этот показатель увеличился до 226 (96 был предоставлен статус беженца или дополнительная защита). В 2009 году цифра увеличилась до 362 (129 лиц получили статус беженца или дополнительную защиту), а в 2010 году их число достигло 522, из которых 156 получили защиту как беженцы.

В Норвегии отдельные статистические данные показывают, что в 2008-2009 годах 11 человек просили убежища по признаку сексуальной ориентации; предварительный обзор с 2002 года показывает, что примерно 41 случай касался лиц, ищущих убежище от преследования или жестокого обращения в связи с их сексуальной ориентацией.<sup>214</sup> В других государствах-членах официальные статистические данные отсутствуют. Тем не менее, некоторые государства-члены представили данные о количестве ходатайств об убежище на основании сексуальной ориентации и гендерной идентичности. По оценкам Миграционного совета Швеции в 2002 году число претендентов, ищущих убежище в Швеции по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, составило приблизительно 300.<sup>215</sup> В Нидерландах количество ходатайств гомосексуалов и трансгендеров, ищущих убежище, оценено приблизительно в 200 за год.<sup>216</sup> В Италии по данным Министерства внутренних дел за период с 2005 по начало 2008 года были подано, по крайней мере, 54 прошения, из которых в 29 случаях был предоставлен статус беженца или гуманитарная защита.<sup>217</sup>

---

212. См., например, Национальные доклады FRA (юридическая часть) по Кипру (с. 15) и Швейцарии (с. 17-18).

213. Информация, представленная Комиссариатом по делам беженцев и лиц без гражданства (CGRS). Данные охватывают сексуальную ориентацию и гендерную идентичность как основание для предоставления убежища, но не делают различий между ними.

214. УВКБ ООН, «Бегство из-за любви: лица, ищущие убежище, и сексуальная ориентация в Скандинавии», научный доклад № 181, 2009, с. 4.

215. Агентство Совета Европы по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 60.

216. Информационно-аналитический центр миграционной службы, «Оценка политики иммиграции в Нидерланды по гендерным мотивам», Гаага, Министерство юстиции, 2008.

217. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Италии, с. 15.

## Проблемы и препятствия в получении убежища и в ходе процедуры предоставления убежища

ЛГБТ, ищущие убежище, сталкиваются с особыми препятствиями при подаче своего прошения и трудностями при оценке обоснованности прошения о предоставлении убежища на основании сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>218</sup>

Во-первых, криминализация добровольных отношений однополых лиц в странах происхождения заявителей по-разному интерпретируется и оценивается компетентными органами в государствах-членах Совета Европы. Характер законодательства и его потенциальное влияние на безопасность и жизнь заявителя оцениваются с учетом определенной степени опасности, которой должно достигнуть преследование, чтобы рассматриваться как угрожающее лицу, ищущему убежище. УВКБ ООН отметило в этой связи: «Уголовное законодательство, запрещающее однополые отношения по обоюдному согласию между взрослыми, было признано дискриминационным и представляющим собой нарушение права на неприкосновенность частной жизни. Само существование таких законов независимо от того, исполняются ли они, и независимо от тяжести предусмотренного наказания, может иметь далеко идущие последствия в отношении осуществления ЛГБТ своих основных прав».<sup>219</sup>

Судебные решения о предоставлении убежища иллюстрируют различные подходы к этой процедуре в государствах-членах. В некоторых государствах-членах существование уголовных положений, запрещающих «гомосексуальное поведение», само по себе не является достаточным основанием для предоставления статуса беженца. В соответствии с таким подходом подразумевается, что заявители могут избежать преследования в стране происхождения, ведя незаметный образ жизни, то есть, скрывая свою сексуальную ориентацию. УВКБ подняло в этой связи вопрос о том, что норвежские иммиграционные власти в целом считают, что ЛГБТ обязаны скрывать сексуальную ориентацию или гендерную идентичность от местных сообществ, если распространение этих сведений может привести к преследованиям.<sup>220</sup> Это вызывает особую

---

218. См., например, круглый стол экспертов УВКБ, Краткие выводы: просители убежища и беженцы, ищущие защиты на основании своей сексуальной ориентации и гендерной идентичности, ноябрь 2010 г.; Материалы для обсуждения УВКБ «Защита прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов. Просители убежища и беженцы», 22 сентября 2010 г.; Human Rights First: «Постоянные потребности и недостатки: защита прав лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов (ЛГБТИ). Беженцы: Обзор деятельности УВКБ в отношении ЛГБТИ-беженцев и рекомендации по усилению защиты», 2010, с. 8-9.

219. УВКБ ООН, «Инструкция УВКБ по рассмотрению ходатайств беженцев, связанных с сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью», 2008, с. 10.

220. УВКБ ООН, «Бегство во имя любви: лица, ищущие убежище и сексуальная ориентация в Скандинавии», научный доклад № 181, 2009, с. 13.

озабоченность, потому что в такой судебной практике предпринимается попытка провести различия между простой «тенденцией» быть геем или лесбиянкой, которую человек может скрыть, и «необратимой» гомосексуальностью, которая может привести к признанию данного лица заслуживающим международной защиты.

В других государствах-членах, например, в Бельгии, Нидерландах и Швеции, компетентные органы признали право геев и лесбиянок, являющихся беженцами, жить открыто в стране своего происхождения. Эти страны устранили противоречия между ходатайством о предоставлении убежища на основании сексуальной ориентации и ходатайствами других заявителей, таких, как членов этнических или религиозных меньшинств и политических диссидентов, которые также должны скрывать этническую принадлежность, религиозные или политические убеждения. В 2010 году в Соединённом Королевстве суд пришел к такому же заключению, подчеркнув, что «отклонение прошения на том основании, что заявитель сможет избежать преследования, ведя незаметный образ жизни, было бы лишением его права, которое защищает Конвенция 1951 года – права жить свободно и открыто как гей, не опасаясь преследований».<sup>221</sup> В других государствах-членах, например, в Германии,<sup>222</sup> различные суды приняли обе эти позиции. В упомянутых делах немецкие судьи, в контексте «требования поступать по усмотрению», направили запросы в Суд Европейского Союза для получения предварительного решения с целью разъяснения того, должен ли гомосексуал, ищущий убежища, скрывать свою сексуальную ориентацию в стране происхождения.<sup>223</sup>

Вторым препятствием является оценка правдивости заявления ЛГБТ, ищущего убежища, потому что такие дела тесно связаны с вопросами частной интимной жизни. ЛГБТ, ищущие убежища, могли скрывать свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность в стране происхождения из-за угрозы уголовного преследования или преследования со стороны семьи или общины, насилия, гомофобии, страха увольнения с работы или дискриминации, поэтому у них могут отсутствовать «доказательства» своей сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

УВКБ ООН отметил: «Самоидентификацию ЛГБТ следует воспринимать как показатель сексуальной ориентации человека. Хотя некоторые претенденты в состоянии предоставить доказательства своего ЛГБТ-статуса, например, путем свидетельских показаний, фотографий и

---

221. Н.Д. (Иран) и Н.Т. (Камерун) против Государственного секретаря Департамента внутренних дел, UKSC 31, 7 июля 2010 г., Верховный суд Соединённого Королевства, параграф 82.

222. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Германии, с. 20-23.

223. Суд Европейского Союза, С-563/10, Kashayar Khavand против Федеративной Республики Германии, дело на стадии рассмотрения.



других документальных доказательств, они не должны документально подтверждать свои действия в стране происхождения, указывающие на их отличную от других сексуальную ориентацию или гендерную идентичность.»<sup>224</sup> Известно несколько случаев, когда сотрудники, отвечающие за рассмотрения дел об убежище, не принимали во внимание ходатайства, основанные на сексуальной ориентации, поскольку, например, заявитель состоит в браке в гетеросексуальных отношениях или имеет детей. То, каким образом заявитель должен «доказать» свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность, также стало предметом нескольких судебных разбирательств.<sup>225</sup> Шведское исследование о процедурах предоставления убежища показало, что «недоверие часто основывается на стереотипных предубеждениях о сексуальной ориентации и гендерной идентичности».<sup>226</sup> Аналогичные выводы были сделаны в Дании.<sup>227</sup> В Чешской Республике в ряде случаев было использовано фаллометрическое исследование с целью «проверки», является ли заявитель геем или нет.<sup>228</sup> Использование таких тестов и их результатов может являться нарушением права человека на свободу от бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в соответствии со статьей 3 Европейской Конвенции о правах человека, как это было также признано в решении окружного административного суда в Германии,<sup>229</sup> который приостановил передачу иранского гея на основании II Дублинского регламента из-за возможного использования фаллометрии в Чешской Республике в связи с рассмотрением заявления о предоставлении убежища. В соответствии с рекомендациями УВКБ существует насущная необходимость в использовании деликатных методов интервью и чуткого отношения со стороны должностных лиц.<sup>230</sup>

В-третьих, ЛГБТ, ищущие убежище в соответствующих центрах, сталкиваются с трудностями, когда их сексуальная ориентация или гендерная

---

224. Там же. С. 15.

225. Например, R. против Государственного секретаря Департамента внутренних дел (1995), апелляция № НХ/70517/94; J. против Государственного секретаря Департамента внутренних дел [2006] EWCA Civ 1238.

226. Борг Х., Тёрнер Е. и Вольф-Ватц О., «Нормативно-критическое исследование рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища в Швеции, подготовленное для Шведского совета по миграции Консалтинговым агентством Ramböll Management Consulting», 2010, с. 4.

227. Датский апелляционный совет по делам беженцев, «Заседание 13. Отчёт 2004», 2004, с. 146.

228. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 58-59; «Тестирование сексуальной ориентации: научно-правовой анализ плевизиографии в процедурах предоставления убежища и статуса беженца», ORAM, 2010.

229. Административный суд земли Шлезвиг-Гольштейн, 6 В 32/09, 7 сентября 2009 г.

230. УВКБ ООН, «Руководящие принципы по вопросам международной защиты № 1: гендерные преследования в контексте статьи 1А(2) Конвенции 1951 года и/или Протокола 1967 года о статусе беженцев», HCR/GIP/02/01, 7 мая 2002 г.



идентичность становятся известны. Реакция других лиц, ищущих убежища, особенно, если они происходят из того же региона, может включать насилие и гонение. В некоторых случаях сотрудники центров принимают необходимые меры для исправления такой ситуации.<sup>231</sup> В других случаях лица, ищущие убежища, боятся оставаться в центрах из-за риска плохого обращения,<sup>232</sup> маргинализации и преследования другими заявителями. Дополнительной проблемой для трансгендеров является доступ к специфической медицинской помощи в центрах для лиц, ищущих убежище или в процессе рассмотрения вопроса о предоставлении убежища. У них может не быть доступа к гормональной или другой терапии, что может привести к серьезным проблемам со здоровьем, так как перерывы в гормональном лечении вредны, и это будет дополнительным бременем для уже травмированного человека.

---

231. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 101; Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 58-60; Национальный доклад (юридическая часть) по Швейцарии, с. 17.

232. УВКБ ООН, «Бегство из-за любви: лица, ищущие убежище и сексуальная ориентация в Скандинавии». Исследования, документ № 181, 2009, с. 19; Хельсинкская Гражданская ассамблея – Турция и ORAM – Организация по защите, убежищу и миграции, «Небезопасная гавань: угроза безопасности геям, лесбиянкам, бисексуалами и трансгендерам, ищущим убежище, и беженцам в Турции», 2009.

## **4. Участие в общественной жизни: свобода собраний, выражения мнений и ассоциаций**

### **4.1. Введение**

Свобода ассоциаций, свобода выражения мнений и свобода собраний являются тремя основными правами человека, которые необходимы для полного и активного участия в жизни общества. Действительно, препятствия свободному осуществлению этих прав посягают на возможность индивидуального или коллективного участия людей в гражданской, общественной и политической жизни. Эти свободы играют первостепенную роль в борьбе с дискриминацией, они необходимы для налаживания диалога, для улучшения взаимодействия и углубления понимания гражданским обществом вопросов, касающихся соблюдения прав человека в отношении ЛГБТ.

В большинстве государств-членов Совета Европы ЛГБТ и их организациям гарантируется осуществление прав на свободу ассоциаций, выражения мнений и собрания. Однако, как показывает настоящий доклад, открытое присутствие и заметность ЛГБТ могут вызвать враждебную реакцию, пренебрежение или отторжение. В нескольких государствах-членах Совета Европы это привело к ограничениям свободы слова, собраний и ассоциаций ЛГБТ. Подобные случаи включают невозможность организации Прайд-парадов и культурных фестивалей, отказ ЛГБТ-ассоциациям в регистрации, а также отказ или противодействие публикации и распространению материалов по вопросам сексуальной ориентации и гендерной идентичности.

### **4.2. Международные и европейские стандарты**

Международные стандарты в сфере прав человека гарантируют уважение указанных трёх свобод независимо от сексуальной ориентации или гендерной идентичности. ЛГБТ могут свободно выражать свое мнение, проводить собрания и регистрировать организации, деятельность которых касается вопросов сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Свобода слова защищается статьёй 19 Всеобщей Декларации прав человека, а также статьёй 19 Международного Пакта о гражданских и политических правах. Европейская Конвенция о защите прав человека обеспечивает защиту права на свободу выражения мнений в статье 10; Хартия Европейского Союза об основных правах закрепляет его в статье 11. Свобода собраний и ассоциаций защищается статьёй 20 Всеобщей Декларации прав человека и статьями 21 и 22 Международного

Пакта о гражданских и политических правах. Положения, гарантирующие эти свободы, можно найти и в других международных документах.<sup>233</sup> В Европе право на свободу собраний и ассоциаций закреплено в Европейской Конвенции о защите прав человека (статья 11) и в Хартии Европейского Союза об основных правах (Статья 12). Комитет Министров в своей Рекомендации призывает принять меры по обеспечению эффективного осуществления этих прав, независимо от сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>234</sup>

Право на свободу ассоциации, выражения мнений и собрания не является абсолютным – в некоторых случаях к нему могут быть применены законные ограничения со стороны властей. Однако, согласно Европейской Конвенции о защите прав человека, ограничения должны быть: (1) установлены законом, (2) иметь правомерную цель и (3) быть необходимыми в демократическом обществе для достижения этой цели. Когда заявители подают жалобу в Европейский Суд по правам человека, он проверяет, было ли вмешательство представителей власти, а затем проводит проверку в соответствии с указанными тремя критериями.

Правомерными целями ограничения свободы слова, собраний и ассоциаций являются, в частности, национальная безопасность, общественная безопасность, предотвращение беспорядков или преступлений, защита здоровья и общественной нравственности, а также защита прав и свобод других лиц.

Европейский Суд по правам человека дополнительно разъяснил, в какой степени ограничение этих трёх свобод соответствует Европейской Конвенции о защите прав человека. Суд подчёркивает, что при оценке конкретного ограничения, применяемого в национальном контексте, он стоит «не перед выбором между двумя конфликтующими принципами, а перед выбором принципа свободы слова, который является объектом ряда исключений, требующих в свою очередь ограничительного толкования».<sup>235</sup> Что касается возможности ссылаться на «нравственность» в качестве оправдания ограничений свободы выражения мнений, Суд утверждает, что в целях поощрения плюрализма, либерализма и открытости в обществе необходимо также принимать мнения, выражения и информацию, которые могут быть нежелательны для части насе-

---

233. Таких, как Конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации и Конвенция о правах ребенка.

234. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункты 9 и 13.

235. Европейский Суд по правам человека, Санди Таймс против Соединённого Королевства, жалоба № 13166/87, постановление от 26 апреля 1979 г., параграф 65.

ления.<sup>236</sup> В связи с этим власти не должны ограничивать свободу слова, руководствуясь соображениями морали, а скорее обязаны обеспечить свободу слова, даже если поднятые вопросы являются спорными. Такой же вывод был сформулирован применительно к свободе выражения мнений ЛГБТ в деле «Алексеев против России».<sup>237</sup> В отношении свободы собраний Суд указал,<sup>238</sup> и затем еще раз повторил как в деле «Бончковский и другие против Польши»<sup>239</sup>, так и в деле «Алексеев против России»<sup>240</sup>, что защита свободы собраний включает и такие собрания, которые отрицательно воспринимаются большинством населения. Власти также несут позитивное обязательство защищать участников митингов от агрессии контр-демонстрантов.<sup>241</sup>

### 4.3. Ситуация в государствах-членах Совета Европы

#### Свобода собраний

ЛГБТ и их организации во многих государствах-членах Совета Европы в течение длительного времени оставались невидимыми в жизни общества. «Стоунуоллское восстание» в июне 1969 г. в Нью-Йорке, в ходе которого ЛГБТ протестовали против постоянных притеснений со стороны полиции, стало поворотным моментом в рассмотрении вопросов свободы выражения мнений, собраний и ассоциаций ЛГБТ. События июня 1969 г. явились в значительной степени тем вдохновляющим фактором для защитников прав ЛГБТ, который позволил им выступить публично и осудить дискриминацию, которой подвергаются ЛГБТ. С 1969 года во многих странах мира ежегодно проводятся ЛГБТ-прайды. С течением времени ЛГБТ начали отмечать и другие события, относящиеся к защите своих прав, например, День памяти трансгендеров отмечается ежегодно 20 ноября в память о жертвах трансфобного насилия.

Возможность осуществления права на свободу собраний часто рассматривается как индикатор отношения общества к ЛГБТ. В большинстве государств-членов Прайд-парады и другие подобные культурные

---

236. Европейский Суд по правам человека, Хэндисайд против Соединённого Королевства, жалоба № 5493/72, постановление от 7 декабря 1976 г., параграф 49.

237. Европейский Суд по правам человека, Алексеев против России, жалобы №№ 4916/07, 25924/08 и 14599/09, постановление от 21 октября 2010 г.

238. Европейский Суд по правам человека, Станков и Объединенная Македонская организация Illinden против Болгарии, жалобы №№ 29221/95 и 29225/95, постановление от 2 октября 2007 г., параграф 77.

239. Европейский Суд по правам человека, Бончковский (Bączkowski) и другие против Польши, жалоба № 1543/06, постановление от 3 мая 2007 г.

240. Европейский Суд по правам человека, Алексеев против России, жалобы №№ 4916/07, 25924/08 и 14599/09, постановление от 21 октября 2010 г.

241. Европейский Суд по правам человека, Plattform «Ärzte für das Leben», жалоба № 10126/82, постановление от 21 июня 1988 г., параграфы 32 и 34.

мероприятия могут проходить без существенных проблем, а их участники охраняются полицией, когда это необходимо. Политические партии и коммерческие предприятия иногда также принимают участие в мероприятиях, проводимых Прайдом. Профсоюзы по меньшей мере девяти государств-членов (Германия, Ирландия, Испания, Италия, Нидерланды, Португалия, Соединённое Королевство, Франция и Швеция) участвуют в Прайд-фестивалях.

Однако в некоторых государствах-членах были наложены запреты или созданы административные препятствия, либо полиция не обеспечивает достаточную защиту участвующим в Прайде от агрессивных участников контр-демонстраций. Противодействие мероприятиям, способствующим осуществлению прав ЛГБТ, связано с болезненным отношением части населения к ЛГБТ, поскольку такие события привлекают повышенное внимание общественности к вопросам дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Заметность ЛГБТ на таких мероприятиях сама по себе рассматривается большинством населения как провокация, о чем свидетельствуют исследования, проведённые, например, в Сербии,<sup>242</sup> где 73% опрошенных указали, что выступают против публичных демонстраций ЛГБТ.

С 2004 г. по меньшей мере в 12 государствах-членах были отмечены случаи запретов или административного воспрепятствования мероприятиям, организуемым в рамках Прайда, или другим крупным общественным культурным событиям, относящимся к ЛГБТ (Болгария, «бывшая Югославская Республика Македония», Латвия, Литва, Молдова, Польша, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Турция, Украина и Эстония). В восьми других государствах-членах (Албания, Армения, Азербайджан, Кипр, Грузия, Монако, Черногория и Сан-Марино) крупные массовые культурные мероприятия или Прайды никогда не организовывались, тогда как в остальных 27 государствах-членах Прайды не сталкивались с какими-либо значительными проблемами (см. карту 4.1), хотя в некоторых из них были призывы к запрещению мероприятий, организованных как часть Прайда.

С 2004 года запреты парадов Прайда и других связанных с ЛГБТ культурных мероприятий были отмечены в нескольких государствах-членах, в частности, в Латвии (в 2005 и 2006 г.г.), в Литве (в 2007 и 2008 г.г.), в Румынии (в 2005 г.) и в «бывшей Югославской Республике Македонии» (в 2007 г., когда власти не разрешили демонстрацию ЛГБТ в Скопье). В Российской Федерации, начиная с 2005 г., уведомления НПО GayRussia о проведении Прайд-парада в Москве ежегодно отклоняются

---

242. Gay Straight Alliance, "Предвзвешенные без маски – гомофобия в Сербии". Доклад по результатам изучения общественного мнения об ЛГБТ, 2008, февраль-март 2008 г., с. 6.

правительством города. Несмотря на невозможность проведения Прайд-парада, активисты организовали другие мероприятия, в результате чего произошли нападения гомофобной группы людей на участников, причём власти не обеспечили эффективную защиту участников мероприятий.<sup>243</sup> В недавнем деле, рассмотренном Европейским Судом по правам человека,<sup>244</sup> Суд постановил, что была нарушена Европейская Конвенция, поскольку заявление властей о невозможности защитить демонстрацию ЛГБТ от насильственных действий противников не является оправданием для запрета Прайда.<sup>245</sup> В соответствии с предшествующей судебной практикой Суд сделал вывод, что государство имеет позитивное обязательство по защите участников от насильственных действий противников демонстрации.

Карта 4.1: Запреты или административные препятствия масштабным ЛГБТ-мероприятиям с 2004 года.



Что касается административных барьеров, то в важном деле «Бончковский и другие против Польши» Европейский Суд по правам человека установил ограничение права на свободу собраний в связи с требованием

243. Human Rights Watch и ILGA-Europe, "Мы победим! – Свобода собраний в России и защита прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров", июнь 2007 г.

244. Европейский Суд по правам человека, Алексей против России, жалобы №№ 4916/07, 25924/08 и 14599/09, постановление от 21 октября 2010 г.

245. Там же. Параграф 51.



властей к организаторам парада Прайда в 2005 г. в Варшаве предоставить транспортный план запланированной демонстрации.<sup>246</sup> В других государствах-членах организаторы Прайд-парадов также столкнулись с административными препятствиями. В оправдание созданных ими административных препятствий власти заявили, что полиция не сможет защитить участников парадов от враждебных или насильственных действий контр-демонстрантов. Это имело место, в том числе, в Латвии, Молдове, Российской Федерации, Сербии, Турции, Украине и Эстонии. В некоторых случаях, например, в Сербии и в Молдове, власти указывали такое место проведения мероприятия, которое было удобным для защиты участников полицией. В некоторых случаях предлагались места, значительно удалённые от центра города.

Контр-демонстрации в ответ на Прайд-парады не являются редкостью в государствах-членах и могут проводиться религиозными общинами, националистическими или крайне правыми группировками. Хотя большая часть таких контр-демонстраций проводится в рамках права на свободу собраний, они нередко принимают формы организованного нападения на участников Прайд-парадов, что приводит к столкновениям и различным инцидентам. С 2004 г. такие случаи зарегистрированы, по крайней мере, в 15 государствах-членах (Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Италия, Латвия, Молдова, Польша, Российская Федерация, Румыния, Сербия, Украина, Хорватия, Чешская Республика, Швеция и Эстония).<sup>247</sup> Иногда реакция протеста охватывала более широкие слои населения и поддерживалась политическими или религиозными деятелями. Европейские институты, в том числе, Комиссар по правам человека, выразили озабоченность насилием и ограничениями права на свободу собраний по отношению к ЛГБТ.<sup>248</sup> Ожесточённые нападения серьёзно затрудняют возможность ЛГБТ мирно выступать за свои права человека и усугубляют враждебность и предрассудки по отношению к ним. ОБСЕ разработала ряд основных принципов, служащих руководством для государств в сфере обеспечения свободы собраний.<sup>249</sup> Среди них – принцип недопустимости дискриминации со стороны органов власти в сфере осуществления права на свободу собраний, в том числе, дискриминации по признаку сексуальной ориентации; однако, они не упоминают гендерной идентичности.

---

246. Европейский Суд по правам человека, Бончковский (Bączkowski) и другие против Польши, жалоба № 1543/06, постановление от 3 мая 2007 г.

247. См. Национальные доклады FRA.

248. Комиссар по правам человека, "События прайда по-прежнему запрещены – это нарушает свободу собраний", 2010 г., комментарий по правам человека.

249. ОБСЕ/БДИПЧ, «Руководящие принципы по свободе мирных собраний» (2-ое издание), Варшава, 2010 г.

## Свобода выражения мнений

Вмешательство в осуществление ЛГБТ свободы выражения мнения является нечастым явлением в государствах-членах Совета Европы. Если это происходит, то, как правило, в связи с противодействием распространению высказываний, мнений и информации, связанных с вопросами сексуальной ориентации или гендерной идентичности, из-за возможного негативного отношения к ним большинства населения.

Ограничение свободы выражения мнений ЛГБТ может иметь место на самом общем уровне, если в государстве разрабатываются законопроекты, направленные против лиц, обвиняемых в «пропаганде гомосексуальности». С 2004 г. это имело место в трех государствах-членах. В декабре 2009 г. в Литве был принят Закон о защите несовершеннолетних от вредного влияния публично распространяемой информации. Согласно этому закону, вредной для несовершеннолетних считалась информация, пропагандирующая сексуальные отношения, а также информация, связанная с выражением презрения к семейным ценностям или с распространением идеи вступления в брак и создания семьи способами, отличающимся от определения брака в Конституции Литвы – как союза исключительно между мужчиной и женщиной.<sup>250</sup> Первая версия закона, которая была принята в июле 2009 г., включала санкции за «пропаганду гомосексуальных, бисексуальных и полигамных отношений». После развернувшейся национальной и международной критики закона это положение было удалено, однако новая версия закона всё так же содержит выражение «презрение к семейным ценностям», значение которого остаётся неопределённым.<sup>251</sup> Более того, были предложены дополнительные статьи Уголовного кодекса и Кодекса об административных правонарушениях, направленные на введение запрета публичного обсуждения вопросов гомосексуальности. Эти предложения пока не приняты, но в случае принятия они, скорее всего, ограничат права ЛГБТ на свободу мнений. В 2007 г. в Польше попытка принять подобный закон провалилась – поправки к Закону о системе образования, предложенные находившимся в то время на посту министром образования, были отвергнуты.<sup>252</sup>

В 2003 и в 2006 г.г. в Государственной Думе Российской Федерации были выдвинуты два федеральных закона, предусматривающие наказание за так называемую «пропаганду гомосексуализма». Определение подлежащей запрету «пропаганды» включало публичные заявления, в том

---

250. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Литве, с. 45-46; Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, "Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ", 2010, с. 34-35.

251. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Литве, с. 45-46.

252. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Польше, с. 67-68.



числе, в средствах массовой информации, и публичные проявления «гомосексуального образа жизни». В качестве наказания данные законопроекты предлагали «лишение права занимать определённые должности или заниматься определённой деятельностью на срок от двух до пяти лет».<sup>253</sup> Однако Верховный Суд Российской Федерации при рассмотрении законопроекта 2006 г. придерживался мнения, что,

*в соответствии с действующим законодательством, «содомия и лесбиянство» считаются уголовно наказуемыми, только если они связаны с насилием, или с угрозой его применения, или сопряжены с беспомощным состоянием потерпевших. Совершение таких актов по взаимному согласию никоим образом не является преступлением или административным правонарушением. Федеральный Закон о СМИ запрещает распространение информации, которая связана с порнографией или культом насилия и жестокости, но не исключает возможности издания эротических публикаций при соблюдении определённых условий (статьи 3 и 37).<sup>254</sup>*

Эти проекты не были поддержаны Правительством и были отклонены Государственной Думой РФ.

Несмотря на то, что эти законодательные инициативы не были приняты на федеральном уровне, в региональном Законе об административных правонарушениях Рязанской области существует наказание за «пропаганду гомосексуализма» среди несовершеннолетних,<sup>255</sup> которое было введено в 2008 г., одновременно с региональным Законом о защите нравственности и здоровья несовершеннолетних, в котором присутствуют аналогичные положения.<sup>256</sup> В 2009 г. российские ЛГБТ-активисты обратились в Конституционный Суд Российской Федерации, чтобы проверить конституционность регионального закона Рязанской области. В 2010 г. Конституционный Суд отказал в рассмотрении жалобы по поводу этого закона и отметил, что «семья, материнство и детство в их традиционном, воспринятом от предков понимании представляют собой те ценности, которые обеспечивают непрерывную смену поколений, выступают условием сохранения и развития многонационального

---

253. Федеральный закон о внесении изменений в Уголовный Кодекс Российской Федерации об уголовной ответственности за пропаганду гомосексуализма, проект № 367150-3: внесенный депутатом Государственной Думы А.В. Чуевым 15 сентября 2003; Федеральный закон о внесении изменений в Уголовный Кодекс Российской Федерации об уголовной ответственности за пропаганду гомосексуализма, проект № 311625-4: внесенный депутатом Государственной Думы А.В. Чуевым 20 июня 2006 г.

254. О проекте федерального Закона о внесении изменений в Уголовный Кодекс Российской Федерации об уголовной ответственности за пропаганду гомосексуализма: официальный ответ Верховного Суда Российской Федерации № 492-2/общ. от 20 апреля 2006 г.

255. Закон Рязанской области об административных правонарушениях, принятый Рязанской областной Думой 24 ноября 2008 г.

256. Закон Рязанской области о защите нравственности и здоровья детей в Рязанской области, принятый Рязанской областной Думой 22 марта 2006 г.

народа Российской Федерации, а потому нуждаются в особой защите со стороны государства».<sup>257</sup>

Вмешательство в свободу выражения мнений может принимать форму прямых запретов на определённые материалы или выступления, которые относятся к представлению или обсуждению вопросов ЛГБТ. Хотя это и не является распространённым в государствах-членах Совета Европы, в трёх из них были зарегистрированы подобные инциденты, относящиеся к различным видам публикаций. В 2006 г. в Польше издание «Компаса» – Руководства по обучению правам человека, разработанного Советом Европы – повлекло за собой увольнение директора государственного учреждения, которое финансировало и распространяло польское издание Руководства. По мнению властей, опубликованное Руководство не соответствует польским национальным ценностям, поскольку изображает гомосексуальность не как девиацию.<sup>258</sup> Генеральный секретарь Совета Европы<sup>259</sup> и Комиссар по правам человека публично выступили против такой точки зрения.<sup>260</sup>

В 2006 г. в Турции в соответствии с решением прокуратуры власти Анкары изъяли ЛГБТ-журнал,<sup>261</sup> оправдывая такое решение статьёй 28 Конституции Турции и Законом об уголовном процессе. НПО, которая издавала журнал, обжаловала это решение. Жалоба была отклонена, и после вынесения окончательного решения уголовным судом первой инстанции Анкары, НПО обратилась с жалобой в Европейский Суд по правам человека,<sup>262</sup> которая в настоящее время находится на рассмотрении. В Азербайджане роман «Артуш и Заур» Алекпера Алиева, изображающий любовь между азербайджанцем и армянином, был изъят полицией из крупного книжного магазина в Баку.<sup>263</sup>

### Свобода объединений

Неправительственные организации ЛГБТ существуют почти во всех государствах-членах, и в некоторых государствах-членах Совета Европы

---

257. Об отказе в принятии к рассмотрению жалобы граждан Алексева Николая Александровича, Баева Николая Викторовича и Федотовой Ирины Борисовны на нарушение их конституционных прав статьёй 4 Закона Рязанской области «О защите нравственности детей в Рязанской области» и статьёй 3.10 Закона Рязанской области «Об административных правонарушениях. Определение Конституционного суда Российской Федерации от 19 января 2010 г.

258. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Польше, с. 67.

259. Статья Терри Дэвис, Генерального секретаря Совета Европы, опубликованная в *Gazeta Wyborcza* от 2 октября 2006 г.

260. Комиссар по правам человека, Меморандум Польского Правительства, 20 июня 2007 г., ComDH (2007) 13, пункты 53-55.

261. Национальный доклад (юридическая часть) по Турции, с. 12-16.

262. Европейский Суд по правам человека, KAOS LG против Турции, Сообщение правительства для наблюдения, заявление № 4982/07, дата принятия решения по Сообщению 16 июня 2009 г.

263. Национальный доклад (юридическая часть) по Азербайджану, с. 6.

они столкнулись с препятствиями уже на самых начальных этапах – при регистрации организации и её устава. В период с 2004 по 2010 г.г. ограничения свободы объединения ЛГБТ были выявлены в пяти государствах-членах: в Азербайджане, Армении, Российской Федерации, Турции и Украине. Власти мотивируют такие ограничения, как правило, тем, что учредительные документы и сфера деятельности объединения противоречат национальному законодательству. Власти также приводят аргумент, что цели ЛГБТ-ассоциаций противоречат или подрывают национальные нравственные ценности. Кроме того, часто возникают проблемы административного характера в связи с формальностями при регистрации организации.

В Российской Федерации, несмотря на конституционные гарантии свободы ассоциаций, нескольким ЛГБТ-организациям отказали в регистрации. В феврале 2010 г. Министерство юстиции Российской Федерации отказало организации «Движение за брачное равноправие в России» в государственной регистрации. Данная организация включила в свой устав положение о достижении брачного равноправия для ЛГБТ в Российской Федерации, и ей отказали в регистрации на тех основаниях, что её учредительные документы «противоречат законодательству Российской Федерации», а также «несовместимы с Семейным Кодексом Российской Федерации», который определяет брак как союз между мужчиной и женщиной.<sup>264</sup> Другая организация, «Радужный дом», получила отказ в регистрации, поскольку цели организации включали «защиту прав и свобод граждан, включая лиц нетрадиционной сексуальной ориентации, содействие воспитанию самосознания граждан независимо от их сексуальной ориентации, как полноценных и равноправных граждан общества». С точки зрения властей, перечисленные выше цели содержат «пропаганду нетрадиционной сексуальной ориентации», что «может привести к угрозе безопасности российского общества и государства, подрыву духовных ценностей общества и нарушению суверенитета и территориальной целостности Российской Федерации в силу сокращения её населения», подразумевается, что «организация будет разрушать институты семьи и брака, которые защищает государство».<sup>265</sup> НПО безуспешно оспорила данное решение в российских судах,<sup>266</sup> в связи с чем приняла решение подать жалобу в Европейский Суд по правам человека.<sup>267</sup>

264. Национальный доклад (юридическая часть) по Российской Федерации, с. 16-17.

265. Национальный доклад (юридическая часть) по Российской Федерации (Приложение к главе 2, случай 6).

266. Определение по кассационной жалобе А.В. Жданова на решение Центрального районного суда Тюмени, дело № 33-2383.

267. Европейский Суд по правам человека, Александр Жданов и «Радужный дом» против России, жалоба № 12200/08.

В Российской Федерации имели место другие подобные случаи с ЛГБТ-организациями в Архангельске и Санкт-Петербурге. В первом случае, НПО «Ракурс» в Архангельске уже была зарегистрирована с 2007 г. как работающая в сфере защиты прав женщин, но на более позднем этапе организация решила изменить свой устав, добавив к целям организации вопросы, касающиеся борьбы против гомофобии и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и поддержку ЛГБТ. Власти мотивировали отказ принять указанные поправки к уставу ссылкой на то, что они противоречат Закону о противодействии экстремистской деятельности.<sup>268</sup> Во втором случае организация «Гендер-Л», имеющая цели, сходные с целями организации «Ракурс», успешно оспорила в суде отказ в регистрации. Тем не менее, можно утверждать, что куда больше ЛГБТ-организаций смогли успешно зарегистрироваться – например, две ЛГБТ НПО, в Санкт-Петербурге и в Мурманске, в уставе которых в качестве цели объединения прямо упоминается борьба с дискриминацией и гомофобией.

В Азербайджане, Армении и Украине также были отмечены проблемы с регистрацией устава ЛГБТ-организаций. В 2008 г. в Украине, несмотря на отсутствие формальных ограничений, неправительственную организацию «Люди Буковины» попросили исключить из своего устава формулировку «сексуальная ориентация», и организация была вынуждена использовать термин «гендерная ориентация».<sup>269</sup> Другая украинская организация, львовская ЛГБТ-организация «Total», также сообщила о подобных проблемах. НПО Армении сообщают, что им не позволяют включать в уставы вопросы, касающиеся ЛГБТ, сексуальной ориентации или гендерной идентичности, но власти отрицают запрет.<sup>270</sup> В Азербайджане удалось успешно зарегистрировать НПО «Гендер и развитие», но его представители сообщили, что в процессе регистрации с ними несколько раз связывался Комитет государственной безопасности по поводу её целевых групп, сферы деятельности и связей с другими странами.

В Турции были попытки властей закрыть ЛГБТ-организации. Такие случаи зарегистрированы в разных городах, например, в Анкаре («KAOS LG»), в Стамбуле («Lambda Istanbul»), в Измире («Black Pink Triangle») и в городе Бурса («Rainbow Association»). Аргументы, приведённые властями для закрытия организаций, были затем успешно оспорены в турецких судах; в каждом из этих городов они сводились

---

268. Решение Управления Министерства юстиции Российской Федерации по Архангельской области и Ненецкому автономному округу от 31 мая 2010 г. № 03-09-3266 об отказе в государственной регистрации изменений в учредительных документах общественного объединения.

269. Национальный доклад (юридическая часть) по Украине, с. 14.

270. Национальный доклад (юридическая часть) по Армении, с. 8.

к «противоречию деятельности этих объединений турецким нравственным и семейным ценностям». В 2009 г. турецкий Верховный Апелляционный Суд рассмотрел дело организации «Lambda Istanbul» после того, как Третий Стамбульский суд первой инстанции по гражданским делам вынес решение о ликвидации объединения. Верховный Суд установил, что сфера деятельности ассоциации не противоречит нравственным ценностям турецкой культуры, и поэтому отменил решение нижестоящего суда.<sup>271</sup> Однако, несмотря на то, что «Lambda Istanbul» выиграла процесс судебного оспаривания её регистрации, Верховный Апелляционный Суд в своем постановлении оставил открытым вопрос о возможности дальнейших ограничений в осуществлении права на свободу объединения в данном случае: «Ликвидация организации ответчика может, всё же, потребоваться, если организация, вопреки своему уставу, будет работать путём поощрения либо провоцирования поведения и действий, свойственных лесбиянкам, геям, бисексуалам, трансвеститам или транссексуалам, или действовать с целью распространения этих сексуальных ориентаций». «Lambda Istanbul» подала жалобу в Европейский Суд по правам человека в июне 2010 г., оспаривая это положение решения Верховного суда.<sup>272</sup>

Ограничение свободы ассоциаций может заключаться не только в незаконном вмешательстве властей в процесс регистрации организаций. Оно также может принимать форму противодействия проведению социальных и культурных мероприятий ЛГБТ-ассоциациями в собственных помещениях, а также в местах, арендуемых ими у частных лиц. Такие случаи были выявлены в Боснии и Герцеговине, Грузии, Италии, Литве, Российской Федерации, Сербии и Словении, и они явно не ограничиваются перечисленными странами. Отказы в аренде или доступе участников в места проведения мероприятий связаны именно с тем, что они организованы ЛГБТ.

Например, арендодатель выселил организацию «Q» в Боснии и Герцеговине из арендуемого помещения; «Литовской Гей Лиге» не позволили арендовать офисные помещения у другой неправительственной организации, работающей по вопросам инвалидности.<sup>273</sup> Празднование десятилетия ЛГБТ-движения в Словении, которое должно было состояться в замке, было отменено после того, как владелец замка узнал о характере запланированного мероприятия.<sup>274</sup> В 2007 г. в Российской

---

271. Третий суд Бейоглу/Стамбула по гражданским делам первой инстанции, дело № 2009/65, решение № 2009/69. Национальный доклад (юридическая часть) по Турции, с. 10-11.

272. Европейский Суд по правам человека, Lambda Istanbul против Турции, жалоба № 53804/10. Жалоба зарегистрирована, но ещё не рассмотрена.

273. Национальный доклад (социологическая часть) по Литве, с. 13.

274. Национальный доклад (социологическая часть) по Словении, с. 6.

Федерации в Санкт-Петербурге отказали в аренде фестивалю ЛГБТ-фильмов «Бок о бок», потому что владелец предназначенного для проведения фестиваля помещения отменил заказ, предположительно мотивируя это давлением со стороны государственных органов. Аналогичный случай был зарегистрирован на следующий год, когда владелец учреждения, в котором должно было состояться мероприятие, отменил показы после угрозы отключения электричества.<sup>275</sup> В Сербии пресс-конференция «Gay-Straight Alliance» была отменена директором белградского «Sava Centar», поскольку центр был сочтен неподходящим местом для такого мероприятия.<sup>276</sup> В 2007 г. в Италии ЛГБТ-ассоциации лишили возможности участия в конференции по вопросам семьи, организованной Министерством по вопросам семьи, и они испытывали сложности в получении доступа в театры и другие места для организации общественных дебатов.<sup>277</sup>

---

275. Национальный доклад (юридическая часть) по Российской Федерации, с. 21-22.

276. Национальный доклад (юридическая часть) по Сербии, с. 8.

277. Национальный доклад (юридическая часть) по Италии, с. 7.





## 5. Частная жизнь: признание пола и семейная жизнь

### 5.1. Введение

Определенная часть жизни любого человека является сугубо личной, и, в соответствии с Европейской Конвенцией о защите прав человека, на государствах-членах Совета Европы лежит позитивное обязательство по защите этой сферы жизни. Статья 8 Конвенции о праве на неприкосновенность личной и семейной жизни имеет достаточно широкую сферу применения. В дополнение к защите личной жизни, она может также защищать, например, медицинскую информацию, тайну переписки, сбор личных данных и многие другие вопросы, связанные с самоидентификацией человека. В этой главе рассматриваются два аспекта личной жизни, которые особенно важны для ЛГБТ: юридическое признание предпочитаемого человеком пола и неприкосновенность семейной жизни.

Во-первых, гендерная идентификация или биологический пол являются неотъемлемой частью самоидентификации практически всех людей – будь они гетеросексуалы, геи, лесбиянки или бисексуалы – и, в соответствии со статьёй 8 Конвенции, наиболее интимной частью личной жизни. Гендерная идентичность – очень важный вопрос для трансгендеров. Люди, которые недовольны биологическим полом, с которым они родились, часто в последующем сталкиваются с трудностями, если они хотят изменить свой юридический пол. Настоящая глава начинается с анализа существующего законодательного регулирования и практики юридического признания предпочитаемого пола, рассматривая, в какой степени власти государств-членов защищают трансгендеров от вмешательств в их личную жизнь.

Во-вторых, в этой главе рассматривается, как на сегодняшний день государства-члены защищают и уважают личную и семейную жизнь ЛГБТ в соответствии со статьёй 8. Она начинается с обзора возможности заключения юридического партнёрства и рассматривает далее, получают ли однополые пары те же права и преимущества, которые имеют разнополые партнёры. Родительские права представляют особый интерес, потому что многие ЛГБТ имеют детей, и в наилучших интересах ребёнка им должно быть гарантировано соблюдение права родительского попечения ребёнка, права наследования и право считаться ближайшими родственниками ребёнка.

В соответствии с Европейской Конвенцией о защите прав человека Европейский Суд по правам человека более не считает, что право вступать в брак должно во всех обстоятельствах ограничиваться только

разнополюми парами, и находит искусственным утверждение, что однополые пары не могут пользоваться правом на «семейную жизнь», как она определена в статье 8 Конвенции.<sup>278</sup> Это историческое решение 2010 года отражает десятилетие быстрых изменений, в течение которого некоторые государства-члены Совета Европы ввели в свое законодательство право однополых пар вступать в брак. Тем не менее, государства-члены Совета Европы не обязаны разрешать браки однополых партнёров, и им оставлена широкая свобода поступать по своему усмотрению в этой области, в соответствии со статьёй 12 о праве на вступление в брак, которая прямо отсылает к национальному законодательству. Хартия об основных правах Европейского Союза включает нейтральную в гендерном отношении статью 9 о праве на вступление в брак и создание семьи, но признаёт принцип её субсидиарности по отношению к национальному законодательству в этой области. Однако государства-члены, которые запрещают сожительствующим однополым парам оформить брак или вступить в юридическое партнёрство, не могут относиться к таким парам менее благоприятно, чем к сожительствующим разнополым парам в таких же обстоятельствах, если только менее благоприятное отношение не обосновано исключительно весомыми причинами.

## 5.2. Признание нового пола и нового имени трансгендеров

### Европейские стандарты

Трансгендерам очень важно получить юридическое признание государством предпочитаемого пола. На практике это означает исправление пола, записанного в свидетельстве о рождении или в актах гражданского состояния. Вторая трудность состоит в изменении имени. Вносить изменения также необходимо в другие официальные документы, такие как паспорт, водительские права, документы социального страхования или налоговые документы, пенсионные счета, школьные дипломы, кредитные карты или ипотечные договоры. Они могут идентифицировать заявителя не только явно – по имени и полу – но и иметь, например, закодированный «показатель пола» – 1 для мужчин и 2 для женщин. Для

---

278. Шалк и Копф против Австрии, жалоба № 30141/04, постановление от 24 июня 2010 г., параграф 55. Постановление построено на аргументах предыдущих дел, в частности, Карнер против Австрии, жалоба № 40016/98, постановление от 24 июля 2003 г., и Козак против Польши, жалоба № 13102/02, постановление от 2 марта 2010 г., а также дело П.Б. (РВ.) и Джей.С. (J.S.) против Австрии, жалоба № 18984/02, постановление от 22 июля 2010 г. До июня 2010 г. Суд толковал статью 12 Европейской Конвенции о защите прав человека, которая предоставляет право вступать в брак и основывать свою семью «мужчинам и женщинам, достигшим брачного возраста», как относящуюся исключительно к разнополым парам.

многих трансгендеров в государствах-членах Совета Европы эти процедуры весьма сложны и обременительны.

В судебной практике Европейского Суда по правам человека с течением времени произошли изменения, что позволило выработать новые стандарты в отношении юридического признания предпочитаемого пола. В деле «Кристин Гудвин против Соединённого Королевства» Суд установил нарушение статей 8 и 12 и указал, что существуют «чёткие и неоспоримые доказательства, что на международном уровне увеличивается не только принятие трансгендеров в обществе, но и возможности юридического признания новой гендерной идентичности трансгендеров, прошедших операцию».<sup>279</sup> В связи с этим государствам-членам необходимо юридически признать смену пола такими людьми. Данная позиция была повторно высказана в 2007 г. в деле «Л. против Литвы», в котором Суд подчеркнул, что законодательный пробел по признанию полного курса лечения для смены пола оставил заявителя «в ситуации тревожной неопределенности в отношении своей личной жизни и признания его истинной идентичности».<sup>280</sup>

Комиссар по правам человека,<sup>281</sup> Комитет Министров Совета Европы<sup>282</sup> и Парламентская Ассамблея<sup>283</sup> также подчеркнули позитивные обязательства государств в этом отношении. Комитет Министров рекомендовал государствам-членам «принять надлежащие меры, чтобы сделать возможным изменение имени и пола в официальных документах быстрой, прозрачной и доступной процедурой», а также «обеспечить, при необходимости, соответствующее признание и изменения в документах негосударственных субъектов, например, сертификатах в области образования или работы».<sup>284</sup>

Европейский Суд предоставляет государствам широкую свободу усмотрения в отношении способов признания предпочитаемого пола и имени. На практике требования могут быть медицинскими (например, операции, ведущие к стерилизации, установление диагноза гендерной

---

279. Европейский Суд по правам человека, Кристин Гудвин против Соединённого Королевства, жалоба № 28957/95, постановление от 11 июля 2002 г., параграф 85. Закон о гендерном признании (2004) был принят в ответ на это решение.

280. Европейский Суд по правам человека, Л. против Литвы, жалоба № 27527/03, постановление от 11 сентября 2007 г., параграф 59. Комитет Министров осуществляет надзор за исполнением судебного решения по этому делу.

281. Комиссар по правам человека, «Права человека и гендерная идентичность», тематический документ, Страсбург, 2009.

282. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г.

283. Совет Европы, Резолюция Парламентской Ассамблеи 1728 (2010) о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, принята 29 апреля 2010 г.

284. Совет Европы, Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, пункт 21.

дисфории или медицинское заключение, которому предшествует психологическое или психиатрическое лечение), правовыми (например, постановление суда, автоматический развод) или требованиями другого характера (например, бездетность, «реальный жизненный опыт» или стремление жить в качестве лица противоположного пола в течение определенного времени). Во многих государствах-членах такие юридические и медицинские требования сформулированы недостаточно четко. Продолжительность и стоимость подобных процедур может существенно различаться и в результате оказаться недоступной для заинтересованных сторон. Процедуры часто включают оплату диагностики, лечения и судебного разбирательства, которые могут стать значительным финансовым бременем для отдельного человека.

До настоящего времени Европейским Судом по правам человека не было рассмотрено ни одного дела относительно законности требований об обязательной стерилизации или операции, ведущей к бесплодию. В Рекомендации Комитета Министров говорится, что «требования, выполнение которых необходимо для юридического признания изменения пола, в том числе касающиеся изменений физического характера, должны периодически пересматриваться с целью отмены негуманных требований».<sup>285</sup> Резолюция Парламентской Ассамблеи 1728 (2010) призывает государства-члены обеспечить, чтобы «официальные документы, отражающие предпочитаемый пол человека, выдавались без каких-либо предварительных требований стерилизации или других медицинских процедур, таких как операция по смене пола и гормональная терапия».<sup>286</sup>

### **Национальное законодательство, регулирующее юридическое признание пола**

Двадцать четыре государства-члена Совета Европы приняли законодательство о юридическом признании предпочитаемого пола. Это Австрия, Бельгия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Германия, Греция, Италия, Латвия,<sup>287</sup> Мальта, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Румыния, Российская Федерация, Словакия, Испания, Швеция, Швейцария (некоторые кантоны, национального законода-

---

285. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункт 20.

286. Совет Европы, Резолюция Парламентской Ассамблеи 1728 (2010) о дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности, принята 29 апреля 2010 г., пункт 16.11.2.

287. Были предложены поправки к Закону о документах гражданского статуса, которые допускали исправление пола, записанного при рождении в реестре, но эти предложения не были приняты. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия, дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (обновлённый) – сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 15.

тельства нет), Турция, Украина и Соединённое Королевство.<sup>288</sup> В 10 государствах-членах Совета Европы, как показало настоящее исследование, законодательство, регулирующее юридическое признание пола, отсутствует. Это, в частности, Албания, Андорра, Армения, Азербайджан, Ирландия,<sup>289</sup> Лихтенштейн, Монако, Сан-Марино, Словения и «бывшая Югославская Республика Македония». Также данное исследование не нашло подтверждения тому, что в этих 10 государствах предпочитаемый пол трансгендеров может быть признан альтернативным путём (с учетом отсутствия законодательства). В 13 других государствах-членах трансгендеры имеют возможность юридического признания гендерных изменений либо путем обращения в суд, либо посредством определенных административных процедур или решений. Так обстоит дело в Боснии и Герцеговине, Болгарии, Хорватии, Эстонии, Франции, Грузии, Венгрии, Исландии, Литве, Люксембурге, Молдове, Польше и Сербии.

Тем не менее, в некоторых государствах, где имеется такое законодательство, оно не всегда является достаточно ясным. Например, некоторые законы, как представляется, не проводят различия между юридическим признанием предпочитаемого пола и процедурами, регулируемыми доступ к медицинским процедурам по смене пола. В других случаях законы просто не исполняются – в Украине неправительственные организации сообщают, что медицинская комиссия, отвечающая за принятие решения по заявлениям трансгендеров, ни разу не собиралась за период 2007-2008 годов, несмотря на обязанность собираться каждые три месяца.<sup>290</sup> В других случаях предусмотренные в законах процедуры не являются «быстрыми, прозрачными и доступными», как рекомендует Комитет Министров. Трансгендеры выразили обеспокоенность по поводу такого рода процедур и невозможности пересмотра судом решений о юридическом признании своего пола.

### **Хирургическая операция, ведущая к стерилизации, как обязательное условие юридического признания пола**

Некоторые страны требуют проведения хирургического вмешательства, которое приводит к стерилизации, в качестве предварительного условия юридического признания нового пола. Следует подчеркнуть, что это требование применяется также и при отсутствии медицинской

---

288. Однако (отдельные аспекты) закона были признаны неконституционными в Германии и Австрии, поэтому эти государства-члены должны адаптировать свои законы или разработать новое законодательство.

289. Однако правительство Ирландии заявило в своей правительственной программе, что оно намеренно «гарантировать трансгендерам юридическое признание и распространить защиту законодательства о равенстве в их отношении». См. «С целью восстановления: Программа для национального правительства на 2011-2016 годы», с. 54.

290. Национальный доклад (социологическая часть) по Украине, с. 27.

необходимости или желания заявителя сделать такую операцию. Требование об операции, ведущей к стерилизации, было установлено в 29 государствах-членах Совета Европы (Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания,<sup>291</sup> Эстония, Финляндия,<sup>292</sup> Франция, Грузия, Греция, Исландия, Италия, Латвия, Мальта, Молдова, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Польша, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Словакия, Швеция, Швейцария,<sup>293</sup> Турция и Украина). В двух государствах-членах, Австрии<sup>294</sup> и Германии,<sup>295</sup> «требование стерилизации» было объявлено неконституционным соответствующими конституционными судами, однако нового законодательства предложено или принято не было. В четырех государствах-членах – Венгрии (посредством административной практики), Соединённом Королевстве, Португалии и Испании (законодательно) – требование о стерилизации не применяется. В Российской Федерации нет законодательной основы для стерилизации, хотя сообщалось, что некоторые ЗАГСы или суды требуют стерилизации, чтобы признать предпочитаемый пол. В остальных 11 государствах-членах либо нет законодательства, регулирующего юридическое признание пола, либо ситуация с требованием стерилизации не ясна (см. карту 5.1).

### Развод как обязательное условие юридического признания пола

Многие государства-члены Совета Европы в качестве условия юридического признания предпочитаемого пола трансгендеров требуют, чтобы они не состояли в браке. В 15 государствах-членах (Болгария, Чешская Республика, Финляндия, Франция, Венгрия, Исландия, Италия, Мальта, Польша, Сербия, Швеция, Швейцария,<sup>296</sup> Турция, Украина и Соединённое Королевство) человек, который хочет исправить пол, указанный в документах, должен не состоять в браке. Это влечет за собой обязательный развод, если человек уже состоит в браке. Развод не требуется в шести государствах-членах (Бельгия, Грузия, Нидерланды, Португалия, Румыния и Испания). В Российской Федерации также не существует законодательного требования о расторжении брака, хотя

291. В Дании требуется «разрешение на кастрацию». Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Дании, с. 23.

292. Несмотря на законодательно установленные требования, существуют свидетельства того, что заместительное гормональное лечение в течение как минимум шести месяцев также принимается в качестве доказательства бесплодия в Финляндии.

293. Однако не во всех кантонах, как указал Высокий суд Цюриха 1 февраля 2011 г., для юридического признания предпочитаемого пола нет необходимости быть необратимо бесплодным. Кантональный Верховный суд Цюриха, NC090012, 1 февраля 2011 г.

294. Конституционный суд Австрии, V4/06, 8 июня 2006 г.

295. Федеральный конституционный суд Германии, 1 BvR 3295/07, 11 января 2011 г.

296. Развод требуется лишь в некоторых кантонах Швейцарии.



некоторые трансгендеры сообщили, что зарегистрированный брак рассматривался как препятствие для юридического признания предпочитаемого пола.

Карта 5.1: Стерилизация как требование для юридического признания пола



В остальных 25 государствах-членах информация о требовании развода не ясна, либо такого законодательства не имеется (см. карту 5.2).

Хотя Европейский Суд по правам человека предоставил широкую свободу усмотрения тем государствам-членам Совета Европы, в которых существует требование не состоять в браке для юридического признания пола,<sup>297</sup> он также признал, что такое законодательство «несомненно, ставит трансгендеров в затруднительное положение», так как им приходится выбирать между признанием предпочитаемого пола и возможностью остаться в браке.<sup>298</sup> Однако решения высших судов в некоторых государствах-членах демонстрируют иной подход. Конституционный суд Австрии предоставил трансгендерной женщине право изменить пол на женский и при этом продолжать состоять в браке со своей женой.

297. Европейский Суд по правам человека, Парри против Соединённого Королевства, заявление № 42971/05, решение о приемлемости, 28 ноября 2006 г.; R. и F. против Соединённого Королевства, жалоба № 35748/05, решение о приемлемости, 28 ноября 2006 г.

298. Дело находится на рассмотрении в Европейском Суде по правам человека. В случае X. против Финляндии, жалоба № 37359/09, заявитель жаловался, в частности, что власти не могли изменить её идентификационный номер, пока она не разведется с женой.



Он постановил, что «брак не может препятствовать изменению записи о поле в свидетельстве о рождении».<sup>299</sup> Конституционный суд Германии в 2008 г. постановил, что изменение пола в свидетельстве о рождении не должно приводить к обязательному разводу,<sup>300</sup> что повлекло за собой изменения в законодательстве Германии и привело к отмене обязательного требования о разводе для супружеских пар, в которых один из партнёров трансгендер.

Карта 5.2: Развод как требование юридического признания предпочитаемого пола



### Изменение имени

Трансгендеры могут желать изменить имя, независимо от своего намерения подвергнуться медицинскому вмешательству для смены пола. Для того, чтобы иметь право на изменение имени, применяются схемы, аналогичные описанным выше процедурам юридического признания пола. Тем не менее, в некоторых странах имя изменить легче, поскольку в большинстве стран в законодательстве имеются общие положения для изменения имени, которые применяются и к лицам, не являющимся трансгендерами, желающим изменить свое имя или фамилию. Проблема,

299. Конституционный суд Австрии, V4/06, 8 июня 2006 г.

300. Федеральный конституционный суд Германии, 1BvL10/05, 27 мая 2008 г.

однако, в том, что в некоторых странах существует ограниченный выбор имён для этой цели. Сообщается, что в некоторых государствах-членах могут быть выбраны только гендерно-нейтральные имена, в то время как в других государствах-членах все наоборот: гендерно-нейтральные имена не допускаются.

Как правило, государства-члены Совета Европы требуют ту или иную форму медицинского заключения. Некоторые государства допускают изменение имени в документах только по предъявлении справки от медицинских специалистов, подтверждающей, что сделана операция по изменению пола, или свидетельства о юридическом признании предпочитаемого пола (например, Хорватия, Грузия, Латвия, Молдова, Сан-Марино, Словакия и Украина). По крайней мере, три других государства-члена требуют доказательства прохождения гормональной терапии (Бельгия, Хорватия и Швейцария). В других государствах заявители должны иметь диагноз гендерной дисфории, чтобы претендовать на изменение имени (Дания, Германия, Финляндия и некоторые кантоны Швейцарии). В некоторых государствах, таких, как Мальта, для изменения имени требуется решение суда. В Соединённом Королевстве и Ирландии сертификат нотариуса является достаточным основанием для юридического изменения имени. Примечательно, что хотя в Ирландии нельзя юридически признать изменение пола, существует относительно простая процедура изменения имени.

Во время таких процедур не всегда обеспечивается конфиденциальность. Например, в Хорватии Закон о личных именах<sup>301</sup> предписывает, что после получения запроса на изменение имени муниципальный орган управления обязан поместить информацию о поступившем запросе на публичную доску объявлений. В Законе о государственных реестрах далее предусматривается, что изменённое личное имя и пол регистрируются в качестве дополнительных элементов. Это означает, что если трансгендерная женщина меняет свое имя с Марко на Ана, она будет иметь свидетельство о рождении, в котором «Марко» будет записано в основной графе, и мелким шрифтом в нижней части документа будет добавлено следующее примечание: «По решению муниципальной администрации номер ..., имя было изменено на Ана, дата ...». В результате любой может узнать об изменении пола и имени заявителя, когда данные публикуются на доске объявлений, кроме того, эта информация доступна в свидетельстве о рождении.

Не следует недооценивать те сложности, с которыми сталкиваются лица, чьи документы отражают неверную гендерную идентичность или

---

301. Закон о личных именах, ОГ, № 69/92.

неверное имя. Трансгендеры, которые не смогли изменить свой паспорт или документ, удостоверяющий личность, испытывают затруднения каждый раз, когда они должны идентифицировать себя, например, при оплате с помощью кредитной карты, при получении книг в библиотеке, при открытии счета в банке, или при пересечении границы. Из-за отсутствия надлежащих документов трансгендеры в течение длительного времени могут быть фактически отстранены от реального и всестороннего участия в жизни общества, образования и трудовой деятельности, поскольку они могут сталкиваться с постоянной необходимостью «объяснять» свою личность. Трансгендеры могут столкнуться с практическими проблемами в таких учреждениях, как больницы, общественные туалеты, полицейские учреждения<sup>302</sup> и тюрьмы.

Даже после того, как трансгендер добился юридического признания предпочитаемого пола и изменил имя, проблемы в сфере личной жизни не прекращаются – например, когда трансгендер не в состоянии изменить свое имя и пол в дипломах и в других документах об образовании. Некоторые выпускники-трансгендеры испытывают трудности при изменении пола или имени в дипломах, которые выданы до того, как изменение пола было юридически признано. Министерство образования Нидерландов приказало всем университетам изменить в дипломах выпускников пол на юридически признанный, после того как Амстердамский университет проиграл дело в отношении бывшего студента в Комиссии по равному отношению в 2010 г.<sup>303</sup> Комитет Министров в своей Рекомендации R(2010)5 прямо предусматривает, что государства-члены должны обеспечить эффективную защиту информации о частной жизни трансгендеров, например, при устройстве на работу, а также в отношении необходимости раскрытия истории своей гендерной идентичности.<sup>304</sup> Тем не менее, в ходе опроса в Шотландии (Соединённое Королевство) «40% респондентов-трансгендеров оценили работу кадровых служб, как крайне плохую (...) и 15% считают, что работодатель не обеспечил защиту их личной информации».<sup>305</sup>

---

302. Например, во Франции, трансгендерная женщина, в удостоверении личности которой было написано, что она мужчина, пожаловалась, что её содержали в мужском отделении тюрьмы. Сообщение получено от Управления Верховного Комиссара по правам человека.

303. Голландская Комиссия по равному отношению, решение № 2010-175, 30 ноября 2010 г.

304. Рекомендация Комитета Министров R(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, пункты 29 и 30.

305 Шотландский альянс трансгендеров, «Опыт трансгендеров в Шотландии – исследовательский обзор», Сеть Равенства, Эдинбург, 2008, с. 14-15, также упоминается в: Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 117.

### 5.3. Право на вступление в брак и юридическую регистрацию партнёрства

#### Европейские стандарты и ситуация на национальном уровне

В соответствии с международным правом однополые пары пока ещё не имеют права заключать брак, однако в последнее время права в этой сфере расширяются за счет изменений в национальном законодательстве и европейской судебной практике. В деле «Шалк и Кофп против Австрии» в июне 2010 г. Европейский Суд по правам человека впервые признал, что отношения между однополыми партнерами являются «семейной жизнью» по смыслу статьи 8 Европейской Конвенции о защите прав человека. Семь государств-членов (Бельгия, Исландия, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания и Швеция) предоставили однополым партнёрам право вступать в брак (см. карту 5.3). Четырнадцать других государств-членов предусматривают какую-либо форму зарегистрированного партнёрства (Андорра, Австрия, Чешская Республика, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Венгрия, Ирландия, Лихтенштейн, Люксембург, Словения, Швейцария и Соединённое Королевство). Хорватия закрепила систему прав в сфере совместной жизни однополых партнёров.

Карта 5.3: Законодательство, касающееся однополых партнёрств





Остальные 25 государств-членов (Албания, Армения, Азербайджан, Босния и Герцеговина, Болгария, Кипр, Эстония, Грузия, Греция, Италия, Латвия, Литва, Мальта, Молдова, Монако, Черногория, Польша, Румыния, Российская Федерация, Сан-Марино, Сербия, Словакия, «бывшая Югославская Республика Македония», Турция и Украина) юридически не признают статус однополых пар посредством брака, регистрации партнёрства или закрепления прав совместно проживающих лиц. Некоторые из этих государств-членов (Болгария, Латвия, Молдова, Литва, Черногория, Сербия, Украина и Румыния) установили, что брак является прерогативой разнополых пар.<sup>306</sup>

Некоторые государства-члены не признают однополых партнёрств и браков, заключенных за границей. Другие вообще хотят исключить возможность заключения своими гражданами однополых партнёрств за рубежом. Например, перед тем, как зарегистрировать партнёрство или брак за границей, гражданам Польши, как правило, необходимо представить справку Управления актов гражданского состояния Польши, подтверждающую, что они не состоят в браке. Министерство внутренних дел и Правительство Польши объявили,<sup>307</sup> что сертификаты будут выдаваться только лицам, желающим заключить разнополый брак. Лесбиянки, бисексуалы и геи, желающие вступить в брак или партнёрство за рубежом, должны получить специальные сертификаты от нотариуса за дополнительную плату. По этому поводу 31 мая 2010 г. в Петиционный Комитет Европейского Парламента была представлена петиция польских НПО, которая всё ещё находится на рассмотрении.

Государства, которые не предоставляют однополым парам возможности заключить брак или юридическое партнёрство, дающее им такие же или аналогичные права, должны обеспечить, чтобы обращение с однополыми парами не было менее благоприятным, чем в отношении разнополых пар, проживающих совместно, если только менее благоприятное обращение не оправдано крайне вескими причинами.<sup>308</sup> В течение

---

306. Национальные доклады (юридические части) по соответствующим государствам-членам Европейского Союза; Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия, дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 46-47.

307. Инструкция заместителя директора департамента по развитию информационных технологий и государственных реестров Министерства внутренних дел и Администрации от 3 апреля 2002 г., № DIR-V-6000-21-2731/2002.

308. Суд также указал в других делах, которые касаются различия в обращении по признаку сексуальной ориентации, что свобода усмотрения государств является ограниченной. См., например, Европейский Суд по правам человека, Е.Б. против Франции, жалоба № 43546/02, пункты 91 и 93, СЛ (SL) против Австрии, жалоба № 45330/99, постановление от 9 января 2003 г., пункт 37, Смит и Грейди против Соединённого Королевства, жалобы №№ 33985/96 и 33986/96, постановление от 27 сентября 1999 г., пункты 89 и 94; Карнер против Австрии, жалоба

последних десяти лет Европейский Суд по правам человека постепенно сузил свободу усмотрения государств в этой области. В деле «Карнер против Австрии» было установлено, что Австрия нарушила Конвенцию, когда прекратила договор аренды жилья с человеком, чей однополый партнер только что умер. В своем постановлении Суд указал, что никакие из приведенных австрийским правительством аргументов (в особенности, необходимость защиты «традиционной семьи») не смогли объяснить того, почему исключение однополых пар из-под действия положений Закона об аренде являлось необходимым для достижения указанной цели.<sup>309</sup>

Что касается различия в обращении в отношении зарегистрированных партнеров одного пола и состоящих в браке разнополых пар, Суд указал, что государства-члены обладают определенной свободой усмотрения в определении конкретного объема правового статуса, который предоставляется путем признания однополых отношений в альтернативных формах.<sup>310</sup> Комитет Министров в Рекомендации СМ/Rec(2010)5 напоминает практику Суда, рекомендуя следующее: «Если государство гарантирует права и устанавливает обязанности не состоящих в браке пар, это должно в равной степени относиться к однополым парам. Там, где государства признают права и устанавливают обязанности однополых пар при помощи регистрации партнерства, они должны быть такими же, как и для гетеросексуальных пар в подобной ситуации, а там, где это не применимо, государствам следует рассмотреть возможность предоставления однополым парам юридических или иных средств решения практических проблем, связанных с социальной реальностью, в которой они живут».<sup>311</sup>

## Право трансгендеров вступить в брак

Практика Европейского Суда по правам человека в отношении права трансгендеров на заключение брака также развивается. До 2002 года Суд считал, что право вступить в брак в соответствии со статьей 12 Европейской Конвенции по правам человека относится исключительно к

---

№ 40016/98, постановление от 24 июля 2003, параграфы 37 и 41, и Козак против Польши, жалоба № 13102/02, постановление от 2 марта 2010 г., параграф 92.

309. Европейский Суд по правам человека, Карнер против Австрии, жалоба № 40016/98, постановление от 24 июля 2003 г., параграф 92.

310. Европейский суд по правам человека, Шалк и Копф против Австрии, жалоба № 30141/04, постановление от 24 июня 2010 г., параграф 108.

311. Рекомендация Комитета Министров СМ/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункты 23-25.

лицам различных биологических полов.<sup>312</sup> Однако в деле «Гудвин против Соединённого Королевства» в 2002 Суд постановил, что право вступать в брак больше не может зависеть от определения пола, основанного только на биологических критериях, и должно распространяться на трансгендеров, которые прошли операцию по изменению пола, и желают вступить в брак с лицом противоположного пола. Суд установил, что Соединённое Королевство нарушило право трансгендерной женщины вступать в брак, поскольку власти воспрепятствовали изменению ее свидетельства о рождении и заключению брака с мужчиной.<sup>313</sup> Трансгендеры по-прежнему сталкиваются с подобным отношением в некоторых государствах-членах Совета Европы. Например, на Мальте в 2007 году служба регистрации браков отказала трансгендерной женщине, которая юридически сменила пол на «женский» в свидетельстве о рождении, в разрешении на вступление в брак с мужчиной на том основании, что заявительница была ранее мужчиной и не имеет права на брак с мужчиной. Хотя сначала суд поддержал заявление о вступлении в брак, позднее это решение было успешно оспорено службой регистрации браков. В связи с этим заявительница подала жалобу в Конституционный Суд о нарушении её права на вступление в брак. Мальтийский Конституционный Суд принял решение в её пользу 30 ноября 2010 года со ссылкой на решения Европейского Суда по правам человека. Однако служба регистрации браков обжаловала это решение 17 декабря 2010 г.<sup>314</sup>

## Отношение и публичное обсуждение

Доступ к браку или иному юридическому признанию пар одного пола горячо обсуждается в государствах-членах в течение последних нескольких десятилетий. Отношение к юридическому признанию однополых партнерств является наиболее позитивным в тех государствах, где ЛГБТ уже получили определенный уровень юридического признания. Омбудсмен в Испании отмечает значительный рост понимания и признания ЛГБТ вследствие политической дискуссии вокруг разрешения брака однополым

---

312. Европейский Суд по правам человека, Риз против Соединённого Королевства, жалоба № 9532/81, постановление от 17 октября 1986 г., параграфы 49-51; Косси против Соединённого Королевства, жалоба № 10843/84, постановление от 27 сентября 1990 г., параграфы 43-48; Шеффилд и Хорсхем против Соединённого Королевства, жалобы №№ 22985/93 и 23390/94, постановление от 30 июля 1998 г. (Большая палата), параграфы 62-70.

313. Европейский Суд по правам человека, Кристин Гудвин против Соединённого Королевства, жалоба № 28957/95, постановление от 11 июля 2002 г., параграфы 100-104. См. также И. против Соединённого Королевства, жалоба № 25680/94, постановление от 11 июля 2002 г.

314. Кассар Джоан против *Direttur Tar-Registru Pubbliku*, жалоба № 43/2008, 30 ноября 2010 г., Первая гражданская палата. Окончательное решение ещё не принято.



парам в Испании.<sup>315</sup> Опрос, проведенный в странах Евросоюза в 2006 году, показал следующие результаты (см. карту 5.4).<sup>316</sup>

В других государствах результаты национальных исследований оказались неоднозначными. В Черногории 16% населения считают, что однополые пары должны иметь право вступать в брак и 21%, что они должны иметь возможность зарегистрировать своё партнёрство.<sup>317</sup> В Украине 34% респондентов считают, что однополые пары должны иметь равные права с остальным населением, и 53%, что не должны никогда их иметь.<sup>318</sup> В Дании 82% населения выступает за предоставление однополым парам возможности вступить в брак.<sup>319</sup>

Карта 5.4: «Однополые браки должны быть разрешены по всей Европе»



315. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в странах Европейского союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 31.

316. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 66, «Общественное мнение в Европейском Союзе», 2006, с. 43-44.

317. Действия в области прав человека, «Гомофобия в Черногории», Ipsos Strategic Marketing, октябрь 2009 г., с. 5.

318. Наш мир, «Украинские гомосексуалы и общество: взаимный обмен – Обзор ситуации: общество, власти и политики, СМИ, правовые вопросы, гей-сообщество», Киев, 2007, с. 65.

319. Westerlund J., «Regnbågsfamiljers ställning i Norden. Politik, rättigheter och villkor», Oslo: Nordiskt institut för kunskap om kön, 2009, p. 131.

## Влияние непризнания однополых пар

ЛГБТ-семьи сталкиваются с особыми проблемами, когда их партнерство не признаётся. При разработке услуг, социальных мер и различных процедур общественные учреждения обычно предполагают, что их клиентами являются разнополые пары или мать и отец.<sup>320</sup> ЛГБТ-семьи могут страдать от стигматизации в обществе. Исследования выявили, что отсутствие юридического признания может приводить к получению менее благоприятных налоговых, трудовых и страховых гарантий и гарантий в сфере предоставления государственного жилья, а также приводить к непризнанию второго родителя в детских или образовательных учреждениях. В случаях тяжелой болезни одного из партнёров, другой может быть не признан ближайшим родственником и не допущен к больничному уходу и принятию решений относительно здоровья партнёра. В повседневной жизни ЛГБТ-семьи могут иметь негативный опыт получения услуг – в школе, в детском саду или в сфере медицины – где предполагается, что все семьи гетеросексуальны. Об этом сообщили 19% опрошенных ЛГБТ в Финляндии. В Швеции в связи с подобными жалобами Омбудсмен по вопросам дискриминации на основании сексуальной ориентации инициировал пересмотр всех форм муниципальных заявок на социальное обеспечение и уход за детьми, чтобы удалить из них графы, отдающие предпочтение гетеросексуальным парам.

Однополые пары и ЛГБТ-семьи могут быть ограничены в свободе передвижения по территории Европы, так как они могут не иметь возможности проживать со своими членами семьи, поскольку их семейные связи не признаются. Однополые пары – с детьми или без детей – сталкиваются с особыми проблемами, если они хотят эмигрировать, работать за границей или переехать с целью воссоединения семьи. Страна назначения может не признать свидетельство о браке, выданное однополый паре в одном из семи государств-членов, которые разрешают браки для однополых пар. Оценка голландского законодательства о зарегистрированных партнерствах и браках, проведённая по заказу голландского Министерства юстиции,<sup>321</sup> позволяет сделать вывод, что хотя свобода передвижения лиц гарантируется в Европейском Союзе, за его пределами юридическое признание браков между однополыми партнерами является проблематичным. Ситуация для однополых пар, состоящих в зарегистрированном партнерстве, или для тех, кто не имеет доступа к какой-либо форме зарегистрированного партнерства, является ещё более сложной. Сравнительный юридический анализ, проведённый

320. См., например, «Равноправие в другой Ирландии. Реализация равенства для лесбиянок, геев и бисексуалов», 2002.

321. Boele-Woelki K. et al., Брак или зарегистрированные партнерства? Оценка закона о разрешении брака и зарегистрированного партнерства, Kluwer, Deventer, 2007.

Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам в 2010 году, показывает, что в Европе «существует неравенство в отношении свободы передвижения и воссоединения семьи для однополых пар».<sup>322</sup> Также говорится о том, что значение термина «член семьи» в контексте свободного передвижения, воссоединения семей и предоставления убежища, «часто остается неопределенным», хотя оно было или будет расширено в Австрии, Франции, Ирландии, Люксембурге, Португалии и Испании с тем, чтобы включать – в разной степени и в разных областях – однополые пары.

## 5.4. Осуществление родительских прав и воспитание детей

Многие ЛГБТ в государствах-членах Совета Европы воспитывают детей, как самостоятельно, так и совместно со своими партнерами. Они могут иметь детей от своих отношений до партнерства, они могут усыновить детей или быть законным опекуном ребёнка. ЛГБТ также могут воспользоваться медицинскими услугами в сфере вспомогательных репродуктивных технологий. Независимо от конкретной формы, им должны быть обеспечены права опеки, наследования и признания ближайшим родственником в лучших интересах ребенка. Трансгендеры, имеющие детей, сталкиваются с особыми проблемами. От них могут требовать развода в процессе юридического признания пола, вследствие чего они могут потерять родительские права, которые возникли из их семейного положения.

Экспертный доклад, подготовленный для Совета Европы был посвящен правам и юридическому статусу детей, воспитывающихся в различных формах брачных или внебрачных партнерств или при совместном проживании партнеров. Было установлено, что благополучие детей в семьях однополых партнеров зависит не только от самих семей, но и от юридической базы, обеспечивающей или ограничивающей постоянную защиту, которую дети получают от своих родителей. В докладе отмечается:

*Дети живут не в вакууме, а в семье, и важной частью их защиты является то, что семья, независимо от своей формы, надлежащим образом и в равной степени юридически признается и защищается. Другими словами, по отношению к ребёнку является дискриминирующим как то, что ограничиваются родительские права или опекунам отказывают в значительной части юридических прав и обязанностей, так и то, что ребенку предоставляется иной статус и юридические права исходя из обстоятельств его рождения или воспитания.*<sup>323</sup>

322. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия, дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности: 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 8.

323. Лоу Н., «Исследование прав и юридического статуса детей, воспитывающихся в различных формах семьи или во внебрачных партнерствах и сожительстве», Генеральный Директорат по правам человека и правовым вопросам, Секретариат Совета Европы, 2010, с. 3.

В своей Рекомендации CM/Rec(2010)5 Комитет Министров обратил внимание государств-членов, что достижение наилучших интересов ребёнка должно стать главной задачей при принятии решения об осуществлении родительской ответственности или опеки в отношении ребёнка, и что любые такие решения должны приниматься без дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>324</sup>

### Усыновление

Конвенция ООН о правах ребёнка закрепляет юридически обязательные международные стандарты усыновления. Межгосударственное усыновление подробно регулируется Гаагской Конвенцией 1993 года. В европейском контексте Европейская Конвенция об усыновлении детей (пересмотренная) 2008 года указывает на возможность однополых пар быть усыновителями.<sup>325</sup> Конвенция определяет, что государства могут разрешать усыновление ребёнка однополыми парами, состоящими в браке между собой или вступившими в зарегистрированное партнерство. Государства могут также распространить сферу действия данной Конвенции на разнополые пары и однополые пары, которые совместно живут в стабильном партнёрстве.<sup>326</sup> Европейский Суд по правам человека постановил, что усыновление означает «обеспечение ребёнка семьёй, а не семьи – ребёнком», и там, где интересы ребёнка вступают в противоречие с интересами усыновителей, принцип наилучшего обеспечения интересов ребёнка должен быть решающим.<sup>327</sup> Суд пришел к выводу, что применение ограничений по признаку сексуальной ориентации при усыновлении (одним) родителем является недопустимым с точки зрения Конвенции.<sup>328</sup> Такой же вывод был ранее сделан Судом в деле, касавшемся определения родительских прав.<sup>329</sup> Комитет Министров рекомендует, что если государства позволяют одиноким лицам усыновлять, они должны применять закон без дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>330</sup>

---

324. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункт 26.

325. Европейская Конвенция об усыновлении детей (пересмотренная), Страсбург, 27 ноября 2008 (СДСЕ № 202), открыта для подписания в ноябре 2008 г.

326. Там же, с. 7.

327. Европейский Суд по правам человека, Пини и другие против Румынии, жалобы № 78028/01 и 78030/01, постановление от 22 июня 2004 г., параграфы 155-56.

328. См., например, Европейский Суд по правам человека, Е.Б. против Франции, жалоба № 43546/02, параграфы 91 и 93, постановление от 22 января 2000 г.

329. Европейский Суд по правам человека, Салгеро Да Силва Мота (Salgueiro Da Silva Mouta) против Португалии, жалоба № 33290/96, постановление от 21 декабря 1999 г., параграф 34.

330. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункт 27.

ЛГБТ могут усыновить ребенка путём применения одной из трех процедур. Не состоящая в браке лесбиянка или гей может подать заявление об усыновлении (одним родителем). Кроме того, однополые пары могут усыновить биологических или приёмных детей своего партнера, без прекращения при этом юридических прав первого родителя. Это называется «усыновлением вторым родителем», что даёт ребёнку двух законных опекунов. Усыновление вторым родителем также защищает родителей, давая обоим юридически признанный родительский статус. Отсутствие усыновления вторым родителем лишает ребёнка и небологического родителя прав в случае смерти биологического родителя или в случае развода, раздельного проживания, или других обстоятельств, которые препятствуют выполнению родительских обязанностей. Ребёнок также не имеет права наследовать за небологическими родителями. Более того, в обычной жизни отсутствие права на усыновление вторым родителем исключает родительский отпуск, что может быть финансово невыгодно для семей ЛГБТ. Третьей процедурой является совместное усыновление ребёнка однополый парой.

Десять государств-членов разрешают усыновление вторым родителем для однополых пар (Бельгия, Дания, Финляндия, Германия, Исландия, Нидерланды, Норвегия, Испания, Швеция и Соединённое Королевство). Кроме Финляндии и Германии, эти государства-члены также предоставляют доступ к совместному усыновлению однополыми парами. В Австрии и Франции нет доступа к усыновлению вторым родителем, но однополым парам, состоящим в зарегистрированном партнерстве, гарантируются некоторые родительские права или обязанности. Отсутствие доступа к совместному усыновлению или усыновлению вторым родителем является реальностью в 35 государствах-членах: Албании, Андорре, Армении, Азербайджане, Боснии и Герцеговине, Болгарии, Хорватии, Кипре, Чешской Республике, Эстонии, Грузии, Греции, Венгрии, Ирландии, Италии, Латвии, Лихтенштейне, Литве, Люксембурге, Мальте, Молдове, Монако, Черногории, Польше, Португалии, Румынии, Российской Федерации, Сан-Марино, Сербии, Словакии, Словении, Швейцарии, «бывшей Югославской Республике Македонии», Турции и Украине (см. карту 5.5).

### **Вспомогательные репродуктивные технологии**

Однополые пары могут стать родителями с помощью вспомогательных репродуктивных технологий, которые также доступны разнополым парам. Доступ к вспомогательным репродуктивным технологиям прямо не упоминается ни в одном юридически обязательном документе по правам человека. В своих решениях Европейский Суд по правам человека не установил позитивного обязательства государств обеспечить право



на использование вспомогательных репродуктивных технологий. В деле «Маркс против Бельгии» Суд постановил, что «путем гарантирования права на уважение семейной жизни статья 8 предполагает существование семьи». <sup>331</sup> Суд добавил, что статья 8 Конвенции не распространяется на стремление стать родителем. <sup>332</sup>

*Карта 5.5: Законодательство, относящееся к усыновлению однополыми парами*



Государствам, однако, нужны очень веские причины для отказа обеспечения лесбиянке в доступе к вспомогательным репродуктивным технологиям на основании сексуальной ориентации там, где такие услуги предоставляются гетеросексуальной женщине. Это следует из аргументации Суда в деле «Е.Б. против Франции», где он пришел к выводу, что отказ лесбиянке в усыновлении, который не применялся бы к гетеросексуальной женщине, привел к разнице в обращении в связи с её сексуальной ориентацией, что нарушает принцип недискриминации. <sup>333</sup>

331. Европейский Суд по правам человека, Маркс против Бельгии, жалоба № 6833/74, постановление от 13 июня 1979 г., параграф 31.

332. Европейская Комиссия по правам человека, Ди Ладзаро (Di Lazzaro) против Италии, жалоба № 31924/96, решение от 10 июля 1997 г.; X. и Y. против Соединенного Королевства, жалоба № 7229/75, решение от 15 декабря 1977 г. Во втором деле суд указал, что «статья 12 не гарантирует права на усыновление или иной интеграции ребёнка в семью, которая не является парой заинтересованных лиц, родной ребёнку».

333. Европейский Суд по правам человека, Е.Б. против Франции, жалоба № 43546/02, параграфы 91 и 93, постановление от 22 января 2008 г.

Комитет Министров рекомендовал, чтобы государства-члены, которые разрешают одиноким женщинам применять вспомогательные репродуктивные технологии, обеспечили доступ к такому лечению «без какой-либо дискриминации по признаку сексуальной ориентации».<sup>334</sup> Некоторые государства-члены Совета Европы, включая Бельгию, Данию, Финляндию, Исландию, Нидерланды, Норвегию, Испанию, Швецию и Соединённое Королевство,<sup>335</sup> предоставляют лесбийским парам доступ к вспомогательным репродуктивным технологиям. В других государствах эти услуги доступны только для состоящих в браке разнополых пар. В 1997 году Дания запретила искусственную инсеминацию женщин в однополых парах и одиноких женщин, но восстановила это право в 2007 году. В Италии оплодотворение донорской спермой одиноких женщин и женщин, живущих в долгосрочных незарегистрированных отношениях, в том числе, лесбиянок, было запрещено в 2004 году.<sup>336</sup>

### Отношение к воспитанию детей ЛГБТ

Исследования и изучение общественного мнения по вопросу воспитания и усыновления детей, как правило, сосредоточены на вопросе о том, могут ли однополые пары быть «подходящими» родителями, и будет ли воспитание в ЛГБТ-семье оказывать негативное влияние на детей. Существуют два диаметрально противоположных мнения по этому вопросу. Обзор агентства «Евробарометр» 2006 года выявил широкий спектр мнений об усыновлении однополыми парами (см. карту 5.6). Процент положительных ответов варьировался от 7% в Польше и на Мальте до более чем 50% в Швеции и 69% в Нидерландах.<sup>337</sup> Среди тех, кто наиболее толерантен к усыновлению однополыми парами, были люди в возрасте до 55 лет, люди, наиболее образованные, и те, кто относит себя к левой части политического спектра.<sup>338</sup>

Обзоры из других государств-членов оказались неоднозначными. В Черногории 12% населения и 24% студентов выступают за предоставление однополым парам доступа к усыновлению.<sup>339</sup> Согласно исландскому

---

334. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г, пункт 28.

335. Обзор основан на национальных докладах (юридическая часть). Также ILGA-Europe, Rainbow Europe Map and Country Index, 2010.

336. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Италии, с. 8.

337. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах ЕС: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 31-32.

338. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 66, «Общественное мнение в Европейском Союзе», 2006, с. 45-46.

339. Human Rights Action, «Гомофобия в Черногории», октябрь 2010 г. Ipsos Strategic Marketing, 2009, с. 5.



опросу в 2000 году 53% населения высказались за разрешение усыновления лесбиянками или гееми.<sup>340</sup>

Карта 5.6: «Усыновление детей должно быть разрешено однополым парам в Европе»



Одним из аргументов, выдвинутых противниками воспитания детей родителями ЛГБТ, является то, что иметь отца и мать – естественно и отвечает наилучшим интересам ребёнка. Такая точка зрения предполагает, что воспитание ЛГБТ вредит детям и не может обеспечить их благополучие. По данным доклада шведского правительства 2001 года «комбинированные исследования показывают, что дети, которые воспитывались ЛГБТ-родителями, развивались в психологическом и социальном плане так же, как и дети из семей с разнополыми родителями, с которыми их сравнивали. Не было выявлено различий и в отношении сексуального развития детей. Исследование показало, что гомосексуальные и гетеросексуальные родители одинаково способны предложить детям хорошее воспитание и уход».<sup>341</sup> Обзор немецких исследований 2009 года, установил, что:

- сексуальная ориентация родителей не влияет на поведение и развитие ребенка;

340. Westerlund, J., «Regnbågsfamiljers ställning i Norden. Politik, rättigheter och villkor», Oslo: Nordiskt institut för kunskap om kön, 2009, p. 269.

341. Комиссия по положению детей в семьях, «Дети в семьях – Резюме», официальные доклады Правительства Швеции, Стокгольм, 2001, с. 6-7.

- дети однополых родителей иногда страдают от дискриминации, но имеют психологическую силу, чтобы выдерживать её;
- дети однополых родителей более терпимы к гомосексуальности, но вероятность того, что они станут гомосексуалами не выше, чем в среднем по стране.<sup>342</sup>

### Раскрытие своей сексуальной ориентации («Coming Out» или «каминг-аут») в семье

Вопросы воспитания играют также важную роль с точки зрения «coming out», то есть раскрытия одним из членов семьи того, что он (она) является лесбиянкой, геем, бисексуалом и трансгендером. Особенно это относится к молодым людям, которые выросли и живут в родительских семьях и которые могут в какой-то момент осознать свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность. В онлайн-опросе 47% литовских ЛГБ ответили, что семьи не знают об их сексуальной ориентации.<sup>343</sup> Исследование, проведённое НПО в Грузии, показывает, что 87% ЛГБ скрывают сексуальную ориентацию от семей.<sup>344</sup> Опрос в Сербии показывает, что 70% населения не хотели бы иметь гея или лесбиянку в качестве родственников.<sup>345</sup> В Хорватии 14% опрошенных мужчин и 3% женщин сказали, что отrekliсь бы от сына-гея.<sup>346</sup>

Для ЛГБТ семья может являться институтом непосредственного социального контроля. Это включает ожидания стандартных гендерных ролей от мальчиков и девочек, что может быть проблематично для ЛГБТ-детей, которые не оправдывают этих ожиданий. Представители НПО в Армении, Азербайджане, Грузии и Турции подчеркнули, что в этих государствах лесбиянки и бисексуальные женщины сталкиваются с двойной дискриминацией. Будучи женщинами, они должны вступать в брак и иметь детей, и пока они этого не сделали, они должны приходить домой сразу после работы и не выходить на улицу в одиночку. Понятие чести семьи имеет большое значение в этих странах.

В некоторых государствах-членах Совета Европы отсутствие принятия молодых ЛГБТ со стороны членов семьи может приводить к тому, что они уходят из семьи и становятся бездомными. Исследование, проведённое

342. Eggen B., «Gleichgeschlechtliche Lebensgemeinschaften mit und ohne Kinder. Eine Expertise auf der Basis des Mikrozensus 2006», Staatsinstitut für Familienforschung an der Universität Bamberg, 2009.

343. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Литве, с.7.

344. Inclusive Foundation, Дискриминация согласно опросу, проведённому среди 120 ЛГБТ в Грузии – февраль 2006 г.

345. Gay Straight Alliance, «Предрасsudки без маски – гомофобия в Сербии». Публичный отчёт по изучению общественного мнения о ЛГБТ, 2008, февраль-март 2008 г., с. 2.

346. Lesbian Group Kontra, «Насилие в отношении лесбиянок, геев и бисексуалов в Хорватии: исследовательский отчёт», Загреб, 2006, с. 7.

в Соединённом Королевстве, показало, что 29% опрошенных лесбиянок и 25% геев пришлось уйти из родительского дома после «каминг-аут». <sup>347</sup> Молодые люди вынуждены покидать семью после «каминг-аут» в Албании и в Молдове, где дети часто живут дома до вступления в брак и им трудно найти жильё. Трансгендеры также сообщают о проблемах, возникших после «каминг-аут» в семье. Исследование в Соединённом Королевстве показало, что у 45% опрошенных произошел разрыв отношений с семьёй в результате «каминг-аут». <sup>348</sup>

---

347. Аверилл С., «Как могут молодые люди иметь возможность добиться справедливости, когда они страдают от гомофобной преступности?», Middlesex University, 2004, с. 20-21.

348. Уиттл С., Тернер Л. и Аль-Алами М., «Гендерные Наказания: опыт неравенства и дискриминации трансгендеров и транссексуалов», Wetherby: The Equalities Review, 2007, с. 68.

## 6. Доступ к здравоохранению, образованию и трудоустройству

### 6.1. Введение

Доступ к здравоохранению, образованию и трудоустройству имеет важнейшее значение в жизни каждого человека для обеспечения его благополучия. Посещение школы в детские годы и дальнейшее образование позволяют получить оплачиваемую работу, доступ к товарам и услугам, необходимым во взрослой жизни. При выходе на пенсию человек должен иметь пенсионное обеспечение, что также связано с работой, и другие социальные блага, обеспечивающие его независимость. Доступ к здравоохранению и осуществление права на наивысший достижимый уровень здоровья являются необходимым условием успешного получения образования и трудоустройства. Таким образом, существует взаимосвязь между доступностью здравоохранения и образования и трудовой деятельностью. Действительно, уровень жизни, необходимый для поддержания здоровья человека, невозможно обеспечить без базовых социальных услуг и доступности жилья, а также питания, одежды и медицинской помощи, как это подчеркивает статья 25 Всеобщей Декларации прав человека.

В настоящей главе рассматривается, как эти права реализуются ЛГБТ в государствах-членах Совета Европы, с учетом того, что международные стандарты запрещают дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности при доступе к услугам здравоохранения, образования и трудовой деятельности.<sup>349</sup> Однако, как далее будет показано в настоящей главе, на практике существуют определённые препятствия, мешающие ЛГБТ пользоваться этими правами полно и эффективно.

### 6.2. Здоровье

Право на наивысший достижимый уровень здоровья включает как правомочия, так и свободы. Правомочия включают наличие системы охраны здоровья, которая обеспечивает доступ к медицинским услугам каждому человеку без дискриминации по каким-либо признакам. К свободам относится право распоряжаться собственным телом, включая

---

349. Три замечания общего порядка Комитета ООН по экономическим, социальным и культурным правам подтверждают это: Замечание общего порядка № 14, Право на наивысший достижимый уровень здоровья, абзацы. 8, 12 (б), 18; Замечание общего порядка № 20, О недискриминации в отношении экономических, социальных и культурных прав, пункт 32, и Замечание общего порядка № 13, Право на образование, пункты 1, 6(д) и 37.

сексуальную и репродуктивную свободу человека, свободу от медицинских вмешательств или экспериментов без согласия человека, а также свободу от применения пыток. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам подчеркнул оба этих компонента в замечании общего порядка, принятом в 2002 г., где сексуальная ориентация признается<sup>350</sup> недопустимым основанием для дискриминации при доступе к наивысшему достижимому уровню здоровья. В 2009 г. Комитет прямо признал таковым и гендерную идентичность.<sup>351</sup>

Различные Специальные докладчики ООН ссылаются на данные стандарты. В 2009 г. Специальный докладчик ООН по праву каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья подчеркнул, что стигматизация уязвимых сообществ людей, таких как ЛГБТ, приводит к тому, что «законодательные и политические учреждения не обеспечивают адекватного удовлетворения их потребностей, касающихся охраны здоровья».<sup>352</sup> Далее он отметил, что попытки «лечить» тех, кто имеет однополые связи, не только «неуместны», но потенциально могут причинить значительный психологический стресс и усилить «стигматизацию». В 2001 г. Специальный докладчик ООН по вопросам пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания сослался на доклады о том, что «представители сексуальных меньшинств не получают должного медицинского обслуживания в государственных больницах даже после того, как они стали жертвами нападений на основании своей гендерной идентичности».<sup>353</sup>

С 2007 г. три рекомендации Комитета Министров содержали ссылки на право ЛГБТ на защиту здоровья.<sup>354</sup> Помимо прочего, они предписывают

---

350. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 14, Право на наивысший достижимый уровень здоровья, пункт 8.

351. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 20, О недискриминации в отношении экономических, социальных и культурных прав, пункт 32.

352. Совет по правам человека, «Доклад Специального докладчика по праву каждого на наивысший достижимый уровень физического и психического здоровья, Ананд Гровер», A/HRC/14/20, 27 апреля 2010 г., пункты 22-23. В 2004 г. (бывший) Специальный докладчик ООН Пол Хант также выразил обеспокоенность по поводу доступа ЛГБТ к здравоохранению, см. E/CN.4/2004/49, пункт 24 и Хант П. и Ж. де Мескита, «Права на сексуальное и репродуктивное здоровье», Университет Эссекса, 2006, с. 7.

353. «Доклад Специального докладчика ООН по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения и наказания», UN Doc. A/56/156, 3 июля 2001 г., пункт 22.

354. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2007)17 о стандартах и механизмах гендерного равенства, принята 21 ноября 2007 г.; Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г.; Рекомендация Комитета министров Rec(2006)18 о здравоохранении в мультикультурном обществе, принята 8 ноября 2006 г.

государствам-членам «принять соответствующие законодательные и иные меры для эффективного обеспечения наивысшего достижимого уровня здоровья без дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности», а также «принимать во внимание специфические потребности лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров при разработке национальных программ в области здравоохранения, в том числе при принятии профилактических мер против самоубийств, проведении исследований состояния здоровья, составлении учебных программ для медицинских работников, учебных курсов и материалов, а также при проведении мониторинга качества оказываемых медицинских услуг».<sup>355</sup>

### Вопрос об определениях

Когда в 1990 г. ВОЗ исключила гомосексуальность из своей Международной классификации болезней, угроза насильственного медицинского вмешательства для лесбиянок, геев и бисексуалов в целом снизилась.<sup>356</sup> Тем не менее, как показывает данный доклад, устаревшая классификация до сих пор оказывает влияние на медицинскую практику, а также на содержание учебных материалов в школах, о чём свидетельствуют примеры, выявленные в некоторых из государств-членов Совета Европы, в том числе, в Российской Федерации, Сербии, Турции, Хорватии и Черногории. Более того, подобная информация была обнаружена не только в учебниках средней школы, но и в академической литературе для студентов-медиков. НПО сообщают, что некоторые психотерапевты всё ещё считают гомосексуальность своих клиентов медицинской или психиатрической проблемой. В Турции военные органы по-прежнему считают гомосексуальность патологией, делающей мужчин «негодными» к несению воинской службы.<sup>357</sup> Геи и бисексуальные мужчины, которые хотят освободиться от военной обязанности, вынуждены проходить «унизительные медицинские и психологические тесты»<sup>358</sup> или обязаны доказать свою гомосексуальность, что нередко отрицательно сказывается на возможностях их будущего трудоустройства, если они планируют искать работу в государственном секторе.

Две другие системы классификации также имеют непосредственное влияние на подход государств-членов Совета Европы к вопросу

---

355. Рекомендация Комитета министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., раздел VII. Здоровье, пункт 33.

356. Всемирная организация здравоохранения, Международная классификация болезней, 1990.

357. Правила охраны здоровья в Вооруженных Силах, пункт 17; также упомянуто в национальном докладе (социологической части) по Турции, с. 15.

358. Комиссия Европейских Сообществ, «Турция, отчёт за 2008 г.», 2009, с. 26.



обеспечения доступа трансгендеров к лечению с целью смены пола. ВОЗ определяет «транссексуализм» как «психическое и поведенческое расстройство»,<sup>359</sup> а Американская психиатрическая ассоциация<sup>360</sup> включает термин «расстройство гендерной идентичности» в число психических расстройств. Таким образом, обе системы классифицируют трансгендеров как людей с психическими расстройствами. Например, такие определения могут повлиять на то, как военные воспринимают трансгендеров, о чем, например, свидетельствует постановление Министерства обороны Болгарии, которое рассматривает транссексуальность как сексуальное расстройство и на этом основании объявляет трансгендеров негодными к военной службе.<sup>361</sup>

Постепенно находит всё большую поддержку мнение, что трансгендеры должны иметь доступ к соответствующей медицинской помощи и возможности юридического признания предпочитаемого пола без установления им диагноза психического расстройства. Закон о юридическом признании пола в Соединённом Королевстве поддерживает эту точку зрения, равно как и Всемирная профессиональная ассоциация по вопросам здоровья трансгендеров, также, как и многие активисты за права трансгендеров по всему миру.<sup>362</sup> К 2013 г. ВОЗ планирует опубликовать новую редакцию своей медицинской классификации, что предоставляет важную возможность для пересмотра места «транссексуализма» в ее классификации.

Два государства-члена Совета Европы объявили о пересмотре своих национальных систем классификации болезней. В 2009 г. Национальный совет по здравоохранению и социальному обеспечению Швеции внес такие изменения в Национальную систему классификации; в 2010 г. Франция объявила о своем намерении удалить «транссексуализм» из списка «долговременных психических расстройств»<sup>363</sup>. Однако пока слишком рано оценивать значение этого указа во Франции, поскольку необходимы разъяснения о практической стороне воплощения этого решения.

---

359. Всемирная организация здравоохранения, Международная статистическая классификация болезней и проблем, связанных со здоровьем, Десятый пересмотр, версия 2007 года.

360. Американская психиатрическая ассоциация, Диагностическое и статистическое руководство по психическим расстройствам, четвертое издание, Текст редакции: DSM-IV-TR, Вашингтон, округ Колумбия, 2000.

361. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Болгарии, с. 32.

362. Закон о юридическом признании пола 2004 г., Всемирная профессиональная ассоциация по вопросам здоровья трансгендеров (WPATH), «Заявление WPATH о депатологизации», 26 мая 2010 г., см. также «Права человека и гендерная идентичность», тематический документ, опубликованный Управлением Верховного Комиссара по правам человека, 2009.

363. Декрет № 2010-125 от 8 февраля 2010 г. о внесении изменений в перечень изложенных в разделе D. 322-1 Кодекса социального обеспечения медицинских критериев, используемых для определения долговременного расстройства и «долговременных психических расстройств».



## Состояние здоровья ЛГБТ

По данным нескольких исследований, проведённых в государствах-членах Совета Европы относительно состояния здоровья ЛГБТ, у них чаще встречаются проблемы со здоровьем, чем у гетеросексуалов. Например, исследование, проведённое в Бельгии, выявило, что ЛГБТ в два раза чаще страдают хроническими заболеваниями, чем среднестатистические граждане, что подтверждает выводы других исследований.<sup>364</sup> Доклад 2007 г. по Норвегии отмечает, что молодые лесбиянки и геи часто испытывают одиночество и депрессию.<sup>365</sup> Другой доклад по Норвегии 2006 года, показывает, что относительно высокий уровень издевательств, преследования и насилия, которым подвергается ЛГБТ-молодёжь, связан с повышенным уровнем поведения, угрожающего их здоровью: «ЛГБТ-подростки, которые сталкивались с серьёзными случаями жестокого обращения, демонстрируют более высокий уровень рискованного сексуального поведения, употребления наркотиков, мыслей о самоубийстве и бродяжничества».<sup>366</sup>

Проблема самоубийств ЛГБТ, в особенности молодёжи, была охарактеризована как неотложная. В 2008 г. Парламентская Ассамблея Совета Европы приняла резолюцию, в которой она выразила обеспокоенность тем, что процент самоубийств среди молодых ЛГБТ значительно выше, чем среди их сверстников. Ассамблея также отметила, что в этом случае риск выше из-за стигматизации, маргинализации и дискриминации, с которыми ЛГБТ сталкиваются в обществе.<sup>367</sup>

Исследования в государствах-членах выявили высокий процент ЛГБТ, которые пытались совершить или задумывались о совершении самоубийства, что не может не вызывать беспокойство. Например, исследование в Дании выявило, что доля ЛГБТ, которые задумывались (16%) или пытались совершить самоубийство (11%), примерно в два раза выше, чем в среднем по населению.<sup>368</sup> Из этих попыток 61% были совершены

---

364. van Heeringen S. и Vincke J. «Суицидальные действия и мысли среди гомосексуальной и бисексуальной молодёжи: изучение распространенности и факторов риска», Социальная психиатрия и психиатрическая эпидемиология, № 35 (2000), с. 494-99.

365. Hegna K., «Homo? Betydningen av seksuell erfaring, tiltrekning og identitet for selvmordsforsøk og ungdom rusmiddelbruk blant. En sosiologisk Studie», Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring (NOVA), Отчёт 1/07, 2007, Осло, с. 87.

366. Moseng B.U., «Vold mot lesbiske og homofile tenåringer. En representativ undersøkelse etc. omfang, risiko og beskyttelse – Ung i Oslo 2006», Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring (NOVA), Отчёт 19/07, Осло, 2006, с. 53.

367. Парламентская Ассамблея Совета Европы, Резолюция 1608 по вопросам детских и подростковых самоубийств в Европе – серьёзной проблемы государственного здравоохранения, 2008, пункт 10.

368. Гранселл Л., Хансен Х., «Равный и неравный? Жизнь геев, бисексуалов и трансгендеров», Копенгаген: CASA и Национальная Ассоциация геев и лесбиянок, 2009, с. 121.

людьми в возрасте до 20 лет; 6% – детьми в возрасте до 12 лет.<sup>369</sup> В докладах по Норвегии 2007 г. отмечается, что среди молодых людей, склонных к поведению высокой степени риска и к суицидальным намерениям, исключительно высока доля ЛГБТ.<sup>370</sup> Аналогичным образом, исследование, проведённое неправительственной организацией во Франции, выявило, что около 34% молодых трансгендеров в возрасте 16-26 лет предпринимали попытки самоубийства.<sup>371</sup> Исследования в Соединённом Королевстве отмечают, что почти 30% трансгендеров пытались покончить с жизнью.<sup>372</sup>

Некоторые исследования показывают, что доля лесбиянок и бисексуальных женщин, которые принимали участие в скрининговых обследованиях для диагностики рака молочной железы, рака шейки матки и рака матки, невелика – возможно, потому, что и медицинские специалисты, и сами женщины считают, что принадлежат к группе пониженного риска. Их уязвимость к ВИЧ/СПИДу и другим инфекциям, передающимся половым путём (ИППП), остаётся во многом неизвестной и часто игнорируется в информационно-просветительских кампаниях.<sup>373</sup> Однако в некоторых государствах-членах существуют хорошие начинания: например, Ирландия уделяет повышенное внимание лесбиянкам и бисексуальным женщинам в своей национальной стратегии в области здравоохранения – в кампаниях против рака и ИППП. Медицинские работники должны иметь специальные знания по проблемам здоровья лесбиянок и бисексуальных женщин, основанные на непредвзятом отношении к их сексуальной ориентации.

### **Препятствия в доступе к медицинской помощи: предрассудки, стигматизация и риск раскрытия сведений о личной жизни**

Как показывают доклады неправительственных организаций,<sup>374</sup> первым препятствием в получении медицинской помощи является высокий уровень недоверия между ЛГБТ-пациентами и медицинскими

---

369. Moseng B.U., «Vold mot lesbiske og homofile tenåringer. En representativ undersøkelse etc. omfang, risiko og beskyttelse – Ung i Oslo 2006», Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring (NOVA), Отчёт 19/07, Осло, 2006, с. 53.

370. Hegna K., «Homo? Betydningen pp. seksuell erfaring, tiltrekning og identitet for selvmordsforsøk og ungdom rusmiddelbruk blant. En sosiologisk Studie», Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring (NOVA), Отчёт 1/07, 2007, Осло, с. 56.

371. Гомосексуальность и социализм. Движение за признание молодых геев, лесбиянок, бисексуалов и трансгендеров. Обзор опыта молодых трансгендерных людей во Франции, 2009, с. 1.

372. Уиттл С., Тернер Л., Комбс Р. и Родос С., «Европейское исследование трансгендеров: правовой обзор с фокусом на опыте трансгендеров в сфере здравоохранения», Брюссель, 2008, с. 49.

373. ILGA, «Лесбиянки и бисексуалки. Женское здоровье: Общие рекомендации, локальные проблемы», 2006, с. 18.

374. Куинн С., «Доступ к здравоохранению: контекст и вызовы для ЛГБТ в странах Центральной и Восточной Европы», ILGA-Europe, 2006, с. 57.

работниками, что может способствовать отказу от обращения ЛГБТ за медицинской помощью, когда они в ней нуждаются, либо побудить их скрывать свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность. Например, исследование в Германии показало, что лесбиянки скрывают свою сексуальную ориентацию от медиков из-за боязни дискриминации.<sup>375</sup> Обширный опрос, проведённый в 2008 г. среди лесбиянок и бисексуальных женщин в Соединённом Королевстве, показал, что около половины из них не раскрывают свою сексуальную ориентацию врачам.<sup>376</sup>

Недоверие между ЛГБТ и медицинскими работниками может возникать из-за опасения того, что содержащиеся в медицинских записях тайна частной жизни и конфиденциальность сведений о состоянии здоровья, сексуальной ориентации или гендерной идентичности пациента не соблюдаются. Например, в Албании в 2006 г., после ареста некоторых ЛГБТ по подозрению в проституции,<sup>377</sup> средства массовой информации сообщили, что два из них были ВИЧ-позитивны, и опубликовали их фотографии, полученные у полиции. В Украине Закон о милиции разрешает «в установленном порядке выявлять и сообщать учреждениям здравоохранения о лицах, которые составляют группу риска заболевания СПИДом, и осуществлять по представлению учреждения здравоохранения с санкции прокурора привод этих лиц, а также инфицированных вирусом иммунодефицита человека, больных венерическими заболеваниями, для принудительного осмотра и лечения».<sup>378</sup>

Когда ЛГБТ обращаются за медицинской помощью, они иногда чувствуют, что к ним относятся хуже, чем к другим людям. Например, в докладах и заявлениях неправительственных организаций Албании<sup>379</sup> и Азербайджана,<sup>380</sup> с которыми не согласились министерства здравоохранения обоих этих государств,<sup>381</sup> сообщается о больницах, которые, по словам НПО, отказали в медицинском обслуживании трансгендерных женщин, попавших в аварию и находившимся в отделениях неотложной помощи. В Турции Стамбульский региональный совет по правам человека сообщал о подобных проблемах, а также об отсутствии уважения

---

375. Деннерт Г., «Состояние здоровья женщин-лесбиянок в Германии: Результаты исследования (диссертация)», Нюрнберг: мед. дисс. FAU Эрланген-Нюрнберг, 2004.

376. Хант Ри Фиш Й., «Рецепт для изменения. Проверка женского здоровья лесбиянок и бисексуалок», Stonewall, 2008, с. 3.

377. Национальный доклад (социологическая часть) по Албании, с. 8.

378. Статья 10, пункт 21 Закона о милиции № 565-12 от 20 декабря 1990 г.

379. Национальный доклад (социологическая часть) по Албании, с. 11.

380. «Нарушения прав лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в Азербайджане», альтернативный доклад от НПО, представленный Комитету ООН по правам человека в июле 2009 г.

381. Национальный доклад (социологическая часть) по Албании, с. 11 и национальный доклад (социологическая часть) по Азербайджану, с. 15.

частной жизни трансгендерных женщин при проведении медицинских осмотров.<sup>382</sup>

Вторым препятствием является предвзятое отношение медицинского персонала к ЛГБТ, которое нередко вызвано тем, что их знания основаны на устаревших подходах к гомосексуальности и трансгендерности. Врачи могут считать, что их пациенты гетеросексуальны, и если выясняется обратное, медицинские работники могут чувствовать неловкость или чрезмерно сосредотачиваться на вопросах сексуальности вместо тех медицинских проблем, по поводу которых обратился пациент.<sup>383</sup> Можно привести несколько примеров хорошей практики борьбы с этим препятствием в некоторых государствах-членах Совета Европы: например, в Соединённом Королевстве было разработано руководство для медицинских и социальных работников, которые обслуживают трансгендеров.<sup>384</sup> В Швеции ЛГБТ НПО проводят образовательные тренинги для студентов-медиков и медицинских работников по вопросам ЛГБТ. В Российской Федерации Общество психоаналитической терапии приняло этический кодекс, который запрещает дискриминацию клиентов по различным признакам, включая сексуальную ориентацию.

Третье препятствие состоит в том, что однополые партнёры не признаются в качестве ближайших родственников в тех государствах, которые ни в каких формах не обеспечивают юридического признания однополых партнёрств. На практике это означает, что пациенты, находящиеся в критическом состоянии либо страдающие хроническими заболеваниями, могут столкнуться с тем, что их партнёры исключены из процедуры принятия решений об их лечении. Иногда партнёры даже не имеют права находиться у постели больного. В Эстонии женщине-лесбиянке не позволили присутствовать при родах её партнёрши, рожавшей ребёнка этой пары.<sup>385</sup> Посетитель ВИЧ-позитивного гея, находящегося в больнице Санкт-Петербурга, сообщил, что дежурный санитар заявил ему, что «здесь не место для встреч педерастов».<sup>386</sup> Примеры из Соединённого Королевства показывают, что допуск партнёра в больничную палату зависит от усмотрения сотрудников больницы.<sup>387</sup>

---

382. Доклад TC Istanbul Valiliği, Sayı B054VLK4340300/521/37648; национальный доклад (социологическая часть) по Турции, с. 16-17.

383. Гиббонс М., Манандхар М., Глисон С. и Муллан, Й., «Признание половой идентичности ЛГБТ в области здравоохранения: Опыт лесбиянок, геев и бисексуалов при обращении в службы здравоохранения в Северо-Западной Ирландии». Равноправная Ирландия, Дублин, 2008, с. 46-47.

384. Введение в работу с трансгендерами: информация для работников здравоохранения и социальных работников, Департамент здравоохранения, Соединённое Королевство, 2007.

385. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Эстонии, с. 8.

386. Национальный доклад (социологическая часть) по Российской Федерации, с. 34.

387. Stonewall, «Рецепт для изменения. Проверка женского здоровья лесбиянок и бисексуалок», 2008, с. 14.

Наконец, по информации НПО, геи и бисексуальные мужчины при получении медицинских услуг сталкиваются с ситуацией, когда их автоматически считают ВИЧ-позитивными. ВИЧ/СПИД оказал и до сих пор оказывает глубокое влияние на ЛГБТ-сообщество. После того, как ВИЧ/СПИД впервые обнаружили в 1980-х годах, он стал предметом больших дискуссий и интереса СМИ, часто с использованием нагнетающих ажиотаж характеристик ВИЧ/СПИДа как «гей-рака». Если появление в середине 1990-х годов новых лекарств в некоторой степени облегчило жизнь людей, живущих с ВИЧ/СПИДом, то стигматизация по-прежнему остаётся широко распространённой проблемой. В некоторых государствах-членах геям и бисексуальным мужчинам автоматически запрещается быть донорами крови. В то время как центры донорства крови в одних государствах-членах изменили свою политику и принимают во внимание рискованное поведение, а не сексуальную ориентацию донора, другие государства-члены всё так же категорически запрещают донорство крови геям и бисексуальным мужчинам. Европейский Суд по правам человека сформулировал важный стандарт, постановив, что ВИЧ-позитивному человеку не может быть отказано в виде на жительство на основании состояния его здоровья.<sup>388</sup>

### **Специфические препятствия для трансгендеров в доступе к медицинским услугам**

Трансгендеры, желающие пройти медицинские процедуры по смене пола, нередко сталкиваются с рядом препятствий при попытке прибегнуть к услугам учреждений здравоохранения. Европейский Суд по правам человека установил, что государства несут позитивные обязательства предоставлять трансгендерам возможность пройти процедуру смены пола, как «медицинскую необходимость», стоимость которой должна покрываться страхованием. Отсутствие такой возможности становится чрезмерным бременем для человека «в одной из самых личных областей частной жизни», как указывает исключительно важное решение Европейского Суда 2003 года.<sup>389</sup> В 2007 г. Суд подтвердил это в другом решении.<sup>390</sup>

В двадцати восьми государствах-членах трансгендерам доступно полное или частичное лечение, необходимое для смены пола (Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Ирландия, Исландия, Испания,

---

388. Европейский Суд по правам человека, Кюютин против Российской Федерации, жалоба № 2700/10, постановление от 10 марта 2011 г., параграф 74.

389. Европейский Суд по правам человека, ван Кук против Германии, жалоба № 35968/97, постановление от 12 июня 2003 г., параграф 82.

390. Европейский Суд по правам человека, Л. против Литвы, жалоба № 27527/03, постановление от 11 сентября 2007 г., параграф 59.

Италия, Латвия, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Сербия, Соединённое Королевство, Турция, Украина, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швейцария, Швеция и Эстония). Различия между этими 28 государствами-членами весьма существенны: в некоторых государствах доступны специализированные экспертные центры, тогда как в других доступны только некоторые из необходимых процедур. Например, на Мальте и в Ирландии доступна только гормональная терапия, но не хирургическая операция. В нескольких других государствах-членах такие услуги доступны только в одном городе.

В тринадцати государствах-членах (Азербайджан, Албания, Андорра, Армения, Босния и Герцеговина, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Молдова, Монако, и Сан-Марино, Хорватия и Черногория) вообще нет учреждений, где можно было бы провести медицинскую смену пола. Трансгендеры из этих тринадцати государств, желающие изменить пол, вынуждены ехать за границу (что им открыто и советуют делать в некоторых из государств-членов). Что касается остальных шести государств-членов, то информация о том, есть ли в них необходимые для смены пола медицинские учреждения, остается неясной.

Как правило, человек, который намерен пройти лечение по смене пола, должен соответствовать единому перечню строгих требований, которые остаются неизменными для каждого по принципу «один размер подходит всем». Эти требования могут основываться на законодательстве или на иных предписаниях, хотя часто это скорее вопрос традиций и практики. Требования включают в себя медицинскую и психологическую оценку заявителя, диагноз гендерной дисфории или расстройства гендерной идентичности (по классификации ВОЗ). Однако некоторые государства-члены требуют пройти через «реальный опыт» жизни в качестве человека предпочитаемого пола в течение определённого промежутка времени, который варьируется в разных странах. Врачи могут оценивать «успешность» этого опыта на основании предпочтений человека в одежде или его гендерно-нормативного поведения. По словам трансгендеров, для того, чтобы соответствовать критериям отбора, они вынуждены были следовать в высшей степени стереотипным формам поведения, нередко демонстрируя крайности поведения предпочитаемого пола. Другие требования могут включать оценку риска заявителя совершить самоубийство, отсутствие «гомосексуальных наклонностей», или некие расплывчатые понятия, такие как «отсутствие серьёзных недостатков в способности к социальной адаптации».<sup>391</sup> Трансгендеры

---

391. Национальный доклад (юридическая часть) по Украине, с. 32.

обеспокоены также тем, насколько велико влияние медицинских специалистов на решения о доступе к процедуре смены пола.

### **Финансовые препятствия к лечению по смене пола**

Европейский Суд по правам человека требует от государств обеспечить страхование для покрытия расходов на лечение, обусловленное «медицинской необходимостью», к которому также относятся операции по смене пола.<sup>392</sup> Однако исследования, проведённые для данного доклада, указывают на то, что, по меньшей мере, в 16 странах доступ к страховому покрытию медицинских расходов весьма проблематичен – в Азербайджане, Албании, Андорре, Армении, Болгарии, Боснии и Герцеговине, Грузии, Литве, Молдове, Польше, Румынии, Российской Федерации, Сербии, Словакии, Турции и Черногории. Как утверждают трансгендеры этих стран, они вынуждены самостоятельно нести всё финансовое бремя этого лечения, хотя и связанного с медицинской необходимостью.

Исследования, проведённые для настоящего доклада в остальных 31 государствах-членах, показывают доступность частичного или полного возмещения расходов на оплату лечения по смене пола.<sup>393</sup> Государственные системы медицинского страхования Германии, Италии, Португалии и Швеции покрывают большую часть, или даже все расходы, связанные со сменой пола. Как сообщается, в Греции, Исландии и Ирландии медицинское страхование также покрывает проведение этой процедуры за границей, хотя это и не является общим правилом. В Сан-Марино, где учреждения, необходимые для смены пола, недоступны, затраты трансгендеров на проведение операции за границей возмещаются Национальным фондом здоровья. В Венгрии страховка покрывает 10% общей стоимости процедуры смены пола. В Нидерландах страховкой покрывается стоимость не всех операций, а некоторые из них оплачиваются частично. На Мальте страховка распространяется только на гормональную терапию. Норвегия покрывает расходы для некоторых, но не для всех трансгендеров в зависимости от конкретного диагноза. Раньше в Швейцарии частные компании медицинского страхования отказывались страховать трансгендеров. Однако в деле «Шлумпф против Швейцарии» Европейский Суд по правам человека установил, что отказ страховой компании покрыть стоимость медицинской операции по смене пола клиента в связи с несоблюдением им

---

392. Европейский Суд по правам человека, ван Кук против Германии, жалоба № 35968/97, постановление от 12 июня 2003 г., параграфы 47, 73 и 82; и Л. против Литвы, жалоба № 27527/03, постановление от 11 сентября 2007 г., параграфы 59 и 74.

393. Полный обзор – см. Национальные доклады FRA (социологическая и юридическая части) по вышеуказанным странам.



требований о проведении двухлетнего наблюдения для установления наличия «истинного транссексуализма», являлся нарушением статьи 8 Европейской Конвенции.<sup>394</sup> В Соединённом Королевстве около 86% опрошенных трансгендеров заявили, что им отказали в государственном финансировании хирургической операции, а более 80% утверждали, что они получили отказ от финансирования гормональной терапии. Более половины опрошенных трансгендеров указали, что оплачивали процедуру самостоятельно.<sup>395</sup> Мы не располагаем информацией относительно покрытия затрат на смену пола за счет страхования в остальных странах, не упомянутых выше.

### 6.3. Образование

Право на образование включает в себя право на получение объективной, основанной на современных знаниях, информации о сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Международные стандарты исходят из того, что беспристрастная информация может помочь преодолеть предрассудки и предотвратить применение насилия, а значит, спасти людей от жестокого обращения. Специальный докладчик ООН по праву на образование<sup>396</sup> рассматривает сексуальное образование как важный способ борьбы с дискриминацией. Комитет ООН по правам ребёнка рекомендовал государствам включать сексуальное образование в учебные программы начальных и средних школ,<sup>397</sup> что может также означать, что законы, которые не позволяют молодым людям получать знания о своей сексуальной ориентации, противоречат Конвенции.<sup>398</sup>

В 2009 г. Европейский Комитет по социальным правам сформулировал важный стандарт, признав, что Хорватия нарушила антидискриминационные положения Европейской социальной хартии, выпуская учебные материалы, которые были «предвзятыми, дискриминационными и унижающими человеческое достоинство, в особенности, в том, как они описывают людей, чья сексуальная ориентация отличается от

---

394. Европейский Суд по правам человека, Шлумпф против Швейцарии, жалоба № 29002/06, постановление от 8 января 2009 г., параграфы 115-116.

395. Уиттл С., Тернер Л., Комбс Р., Родос С., «Европейское исследование трансгендеров: правовой обзор с фокусом на опыте трансгендеров в сфере здравоохранения», Брюссель, 2008, с. 57.

396. Доклад Специального докладчика ООН по праву на образование, A/65/162. 23 июля 2010 г., п. 60.

397. Комитет по правам ребёнка, Заключительные замечания: Антигуа и Барбуда CRC/C/15/Add.247, пункт 54; Комитет по правам ребёнка, Заключительные замечания: Тринидад и Тобаго, CRC/C/ТТО/СО, пункт 54.

398. Заключительные замечания: Соединённое Королевство Великобритании и Северной Ирландии, CRC/C/15/Add.188, 9 октября 2002 г., «Здоровье подростков», пункт 43.

гетеросексуальной».<sup>399</sup> Впоследствии учебник биологии, о котором идёт речь, был отозван Министерством образования Хорватии.

Резолюция и Рекомендация Парламентской Ассамблеи 2010 г., а также Рекомендация Комитета Министров содержат ссылки на право на образование.<sup>400</sup> Комитет Министров указал, что право на образование должно осуществляться без дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Это включает, среди прочего, «защиту прав детей и молодёжи на получение образования в безопасной среде, свободной от насилия, издевательств, социальной изоляции или других форм дискриминирующих и унижающих достоинство видов обращения, связанных с сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью». Комитет Министров также подчёркивает, что предоставление «объективной информации о сексуальной ориентации и гендерной идентичности» должно быть обеспечено, «например, в школьных программах и учебных материалах».<sup>401</sup>

### **Гетеронормативность в сфере образования и в учебных материалах**

Системы образования в государствах-членах Совета Европы весьма разнообразны. Некоторые из них централизованно управляются правительством, другие, более автономные, школами. Можно сказать, что в целом существует очень мало хороших учебных материалов по вопросам ЛГБТ.

В значительном числе государств-членов Совета Европы – Азербайджане, Албании, Армении, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговине, «бывшей Югославской Республике Македонии», Венгрии, Дании, Ирландии, Италии, Литве, Мальте, Молдове, Польше, Российской Федерации, Сербии, Словакии, Словении, Турции, Хорватии и Черногории – школы, как сообщают НПО, либо не дают абсолютно никакой информации о гомосексуальности, либо дают исключительно предвзятую, некорректную информацию. Существующие учебники и учебные материалы, как правило, дают неверные сведения, не учитывающие исключение гомосексуальности из классификации болезней Всемирной Организацией

---

399. Международный центр по юридической защите прав человека (INTERIGHTS) против Хорватии – коллективная жалоба № 45/2007, решение от 30 марта 2009, пункты 60-61.

400. Рекомендация 1915 (2010) Парламентской Ассамблеи по вопросу о дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Резолюция 1728 (2010) Парламентской Ассамблеи по вопросу о дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности; Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункты 31-32.

401. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункты 31 и 32.

Здравоохранения. Например, в Молдове, как сообщают НПО, в Медицинском университете гомосексуальность упоминается в качестве заболевания в соответствии с учебниками, которые были написаны в те времена, когда гомосексуальность преследовалась как преступление.<sup>402</sup> В «бывшей Югославской Республике Македонии» книга «Педагогика», предназначенная для использования преподавателями средней школы, включает в себя главу «О негативных аспектах сексуальной жизни», где геи и лесбиянки описаны как «психотические и с высокой нервозностью» люди, участвующие в «извращённой сексуальной жизни».<sup>403</sup> В Хорватии учебник «С Христом к жизни» ссылается на религиозные догмы при описании гомосексуальности как «внутренне патологического» и «противоречащего естественному закону» явления.<sup>404</sup> В 2004 г. социолог из Российской Федерации в своей кандидатской диссертации написал, что в академических дискурсах гомосексуальность часто представляется в качестве излечимой болезни и патологии.<sup>405</sup>

Несмотря на то, что в 2006 г. Испания приняла закон «Воспитание гражданственности и права человека», с намерением признать «эмоционально-сексуальное разнообразие»,<sup>406</sup> анализ школьных учебников, проведённый неправительственными организациями,<sup>407</sup> показал, что только некоторые издательства следуют минимальным требованиям закона. Опросы, проведённые на Мальте,<sup>408</sup> в Словении<sup>409</sup> и в Швеции,<sup>410</sup> также указывают на гетеронормативность подходов к образованию в школах. Норвегия является одним из тех немногих государств-членов, которые дают объективную информацию о трансгендерности в государственной школьной программе. Однако исследования в Норвегии обращают внимание на то, что, несмотря на эти хорошие намерения, преподаватели часто изображают геев и лесбиянок как «других», как

---

402. Национальный доклад (социологическая часть) по Молдове, с. 15.

403. Коалиция по защите и продвижению сексуальных прав и прав на охрану здоровья человека, «Годовой отчёт о сексуальном здоровье и правах маргинальных сообществ», Скопье, 2009, с. 54.

404. Пери Й., Вуйка М. и Вулети Д., «С Христом по жизни», Христианская современность, Загреб, 2008, с. 16.

405. Национальный доклад (социологическая часть) по Российской Федерации, с. 30.

406. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Испании, с. 54.

407. Federación Estatal de Lesbianas, Gays, Transexuales y Bisexuales, La diversidad afectivo-sexual y familiar en los manuales de «Educación para la Ciudadanía y los Derechos Humanos», Un estudio de los manuales de Educación para la Ciudadanía, 2008.

408. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Мальте, с. 10.

409. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Словении, с.7; Кухар Р. и Сваб А., «Гомофобия и насилие, направленные против геев и лесбиянок в Словении», Социологический журнал, Том XXXIX, № 4, 2008, с. 267-81.

410. Реймерс Э., «Каждый раз где-нибудь ещё: гетеронормативность в шведской системе подготовки учителей», в: Мартинссон Л., Реймерс Э., Рейнгарде Дж. и Лундгрэн А.С. (ред.), нормы в сфере труда. Борьба с гомофобией и гетеронормативностью. TRACE: Транснациональное сотрудничество по вопросам равенства, 2006, с. 59-61.

нечто иное и проблематичное, в то время как гетеросексуальность является «нормальной» и «естественной».<sup>411</sup> Исследования в Нидерландах показывают, что 50% школьных учебников обращают внимание на вопросы гомосексуальности и бисексуальности, но хранят молчание о трансгендерности.<sup>412</sup> Комиссия по равенству и правам человека (ЕНРС) Соединённого Королевства изучила то, каким образом учебные материалы и школы игнорируют трансгендеров.<sup>413</sup>

Отсутствие такой информации на всех этапах учебной программы поддерживает незаметность ЛГБТ в обществе и по результатам исследований, проведённых в Венгрии и Словении, способствует отсутствию обсуждения вопросов сексуальной ориентации и гендерной идентичности.<sup>414</sup> Важно подчеркнуть, что это происходит в том возрасте, когда многие дети осознают свою принадлежность к ЛГБ или Т.

В некоторых государствах-членах в противовес этой тенденции есть хорошие начинания. В Норвегии национальный план действий для школ начального и среднего уровня содержит руководящие указания учителям и новые учебные материалы. Это дополнило предметы основного учебного курса ЛГБТ-аспектом.<sup>415</sup> Национальная учебная программа, утверждённая Министерством образования и науки Эстонии, обеспечивает основу для обсуждения вопросов ЛГБ.<sup>416</sup> В 2007 г. в Бельгии власти субсидировали создание веб-сайта и издание брошюр о «гендерном разнообразии и трансгендерности» для школьников 14-18 лет.<sup>417</sup> В 2003 г. Словенский Институт Мира издал компакт-диск в помощь преподавателям при обсуждении вопросов сексуальной ориентации на занятиях со старшими школьниками.<sup>418</sup>

---

411. Røthing Å., «Gode intensjoner, problematiske konsekvenser. Undervisning om homofili på ungdomsskolen», Norsk Pædagogisk Tidsskrift, vol. 91: 485-97, 2007; Røthing, Å., «Homonegativisme og homofobi i klasserommet: marginaliserte maskuliniteter, disiplinerte jenter og rådvile lærere», Tidsskrift for ungdomsforskning, vol. 7(1): 27-51, 2007.

412. Korte B., Leurink A., Lodeweges J. and Ridderink M., Homoseksualiteit in leermiddelen, Nationaal InformatieCentrum Leermiddelen, SLO, Enschede, November 2001.

413. ENRC, «Предоставление товаров, оборудования и услуг трансгендерам: Руководство для органов государственной власти по выполнению ваших обязанностей по поддержке равенства и обязательств по правам человека», 2010, с. 39.

414. Такач Дж., Моксонаки Л., Тота Т.П., «Социальная изоляция лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ) в Венгрии», Институт социологии Венгерской академии наук, 2008; Кухар П. и Сваб, «Гомофобия и насилие в отношении геев и лесбиянок в Словении», Социологический журнал, Том XXXIX, № 4, 2008, с. 271.

415. Министерство по вопросам детей и равенства Норвегии, «План действий правительства Норвегии: повышение качества жизни лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров, 2009-2012 г.г.», 2008, с. 19-20.

416. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Эстонии, с. 33.

417. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Бельгии, с. 7.

418. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам «Гомофобия и дискриминация по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 78.

## Гомофобные и трансфобные издевательства и дискриминация в учебной среде

По данным исследований, проведённых во многих государствах-членах<sup>419</sup> при поддержке некоторых государственных исследовательских учреждений, ЛГБТ-студенты страдают от издевательства, как со стороны сверстников, так и со стороны преподавателей. В ходе исследования, проведённого среди трансгендеров Соединённого Королевства, было установлено, что около 64% трансгендерных мужчин и 44% трансгендерных женщин сообщили, что они подвергались притеснениям или издевательствам со стороны сверстников, а иногда и со стороны своих учителей.<sup>420</sup> В Сербии 21% опрошенных студентов признались, что они оскорбляли или угрожали тем, кого они считали геями или «женоподобными», а 13% указали, что они фактически помогали избивать их. Около 60% респондентов считают, что насилие в отношении людей гомосексуальной ориентации было всегда оправдано.<sup>421</sup> Исследование, проведённое НПО в Соединённом Королевстве,<sup>422</sup> обнаружило, что в школах широко употребляются гомофобные высказывания. Около 90% учителей средних школ сообщили, что некоторые ученики запугивают, преследуют или обзывают других за то, что они являются или воспринимаются другими как гомосексуалы. Половина учителей указали, что они знают о гомофобных издевательствах в школе и отметили, что о подавляющем большинстве инцидентов никогда официально не сообщается, или никто не предпринимает в связи с этим каких-либо мер.

Некоторые национальные структуры по правам человека и неправительственные организации установили, что руководство и преподавательский состав школ делают слишком мало для прекращения издевательства. В некоторых других государствах-членах, например, в Ирландии, были проведены совместные акции общественных организаций и государственных институтов содействия равенству, в результате которых во всех средних школах разместили плакаты с текстом «Гомофобные

---

419. Такач Дж., «Социальная изоляция молодых лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ) в Европе», ILGA-Europe и IGLYO, 2006. Кроме того, исследования в Албании, Бельгии, Боснии и Герцеговине, Венгрии, Германии, Ирландии, Мальте, Нидерландах, Норвегии, Сербии, Словении, Соединённом Королевстве, Турции, Украине и Черногории, и ILGA-Europe.

420. Уиттл С., Тернер Л., Аль-Алами М., «Гендерные санкции: опыт трансгендеров и транссексуалов – равенство и дискриминация», Wetherby: Обзор равенства, 2007, с. 17.

421. CARE International и Международный центр исследований по женским вопросам, Инициатива молодых мужчин по предотвращению гендерного насилия на западных Балканах, «Базисное исследование, формальное описание – Доклад по стране. Сербия», 2009, с. 8.

422. Stonewall Соединённого Королевства, «Гомофобные издевательства в школах Соединённого Королевства – Доклад учителей», 2009.

издевательства неприемлемы в нашей школе».<sup>423</sup> Тем не менее, даже когда существуют меры, направленные против издевательства, они могут не обеспечивать надлежащей защиты, либо она может быть организована недостаточно эффективно. Исследование в Соединённом Королевстве выявило, что среди 300 исследованных школ 82% из них были осведомлены о наличии гомофобных словесных оскорблений, 26% – о наличии физических гомофобных издевательств, хотя почти во всех этих школах проводилась разъяснительная работа против гомофобии.<sup>424</sup> Исследование в Соединённом Королевстве в 2009 году показывает, что трансгендеры больше подвергаются издевательствам в школе (75%), чем лесбиянки, геи и бисексуалы (25%).<sup>425</sup>

Преподаватели, которые являются геями, лесбиянками, бисексуалами или трансгендерами, также часто страдают от дискриминации и притеснений со стороны своих коллег, студентов или своего работодателя. В 2003 году в Румынии Министерство образования и Министерство здравоохранения совместно внедрили психологическое тестирование учителей и запретили геям и лесбиянкам преподавать. Хотя данное распоряжение было отменено, в 2006 году его заменили другим совместным указом двух министерств, в котором гомосексуальность была указана среди оснований для увольнения.<sup>426</sup> В некоторых государствах-членах, в том числе, в Нидерландах и в Литве, проводились дискуссии о равенстве перед законом – будет ли законно, если школа, основанная на принципах религии или веры, откажет при приёме на работу преподавателям-геям или лесбиянкам (Нидерланды), или ограничит освещение вопросов ЛГБТ в школе (Литва).<sup>427</sup> Судебные дела против дискриминации на основании сексуальной ориентации или гендерной идентичности в образовательной сфере подавались на рассмотрение в национальные суды

---

423. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 71.

424. Аверилл С., «Как молодые люди могут получить возможность добиться справедливости, если они становятся жертвами гомофобных преступлений?», 2004, с. 20.

425. ECHR, «Предоставление товаров, оборудования и услуг трансгендерам: Руководство для органов государственной власти по выполнению ваших обязанностей по поддержке равенства и обязательств по правам человека», 2010, с. 40.

426. Министерство образования и науки, Министерство здравоохранения и Национальное Управление медицинского страхования Румынии, приказ № 4840/IR 38342/2796/2005 «Об обязательном медицинском обследовании школьного преподавательского состава».

427. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия, трансфобия и дискриминация по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности. 2010 (дополненный) – Сравнительно-правовой анализ», 2010, с. 25-26.

и институты содействия равенству в Болгарии, Хорватии, Румынии, Российской Федерации,<sup>428</sup> Турции, Греции,<sup>429</sup> Италии<sup>430</sup> и Швеции.<sup>431</sup>

Подобные издевательства могут иметь огромные негативные последствия. В нескольких государствах-членах НПО и исследования указывают на то, что издевательства влияют на успеваемость и на благополучие ЛГБТ-учащихся в целом. Подростки-лесбиянки, геи, бисексуалы и трансгендеры могут не обращаться за поддержкой к своей семье или к общине, поскольку они ещё не «раскрыли» свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность, либо их уже осуждали за это ранее. Некоторые исследования показывают, что гомофобная или трансфобная среда в средней школе нередко приводит к увеличению количества ЛГБТ-подростков, бросивших школу. Такие подростки также чаще склонны к причинению себе повреждений, а также к рискованному поведению.<sup>432</sup> Исследования в Российской Федерации привели к аналогичным выводам.<sup>433</sup> Стресс и социальная изоляция проявляются наиболее остро для молодых людей, которые осознают свою гомосексуальность в школьные годы. Гомофобия и издевательства в школе могут повредить академической успеваемости ЛГБТ-учащихся, подорвать их самооценку и уверенность в себе. Более того, исследования показывают, что издевательства оказывают негативное влияние на здоровье ЛГБТ,<sup>434</sup> тогда как стигма, окружающая вопросы ЛГБТ в обществе, препятствует проведению необходимых согласованных исследований в области здравоохранения в государствах-членах Совета Европы.

Органы образования обязаны обеспечить безопасные условия, в которых ЛГБТ студенты и преподаватели будут защищены от издевательства. Некоторые хорошие начинания отмечены в Нидерландах, где коалиция НПО разработала практический стандарт по управлению школой с тем, чтобы она стала безопасной средой для ЛГБТ.<sup>435</sup> В этом же государстве

---

428. Национальный доклад (юридическая часть) по Российской Федерации, с. 45-46.

429. Национальный доклад FRA (социологическая часть) по Греции, с. 8.

430. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Италии, с. 20.

431. НомО, досье № 620-2006. Решение от 3 августа 2007 г.

432. Дженетт М., «Вставай за нас: борьба с гомофобией в школах», Йоркшир, Crown Copyright, 2004, с. 10; IGLYO и ILGA-Europe, Письменное дополнение к рабочему документу комиссии по преподавательскому составу школы 21-го века. (SEC (2007) 1009), декабрь 2007 г.

433. Московская Хельсинкская Группа, «Положение лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в Российской Федерации», Москва, 2009, с. 29-30.

434. Например, Национальный институт трудовой жизни. «Условия труда и уязвимость», Швеция, 2003; Дженетт М., «Вставай за нас – борьба с гомофобией в школах», Департамент образования и профессиональной подготовки, Лондон, 2004, с. 8.

435. Schouten M. and Dankmeijer P., «Een roze draad in veiligheid op school», February 2008.



руководства по психологическому консультированию студентов включают главы о потребностях ЛГБТ-студентов.<sup>436</sup>

## 6.4. Трудоустройство

Работа имеет важное значение, как для личного развития, так и для социальной и экономической независимости человека.<sup>437</sup> С финансовой точки зрения это означает право на обеспечение приемлемого уровня жизни себе и своим иждивенцам. Право на труд закреплено в статье 6 МПЭСМП<sup>438</sup> и в статье 8 МПГПП.<sup>439</sup> Государства обязаны гарантировать, чтобы право человека на труд осуществлялось без какой-либо дискриминации.<sup>440</sup> В своём Замечании общего порядка № 20 Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам перечисляет сексуальную ориентацию и гендерную идентичность среди недопустимых оснований для дискриминации. Он признаёт, что «трансгендеры, транс-сексуалы и интерсексуалы часто сталкиваются с серьёзными нарушениями прав человека, такими, как преследования в школах или на рабочих местах».<sup>441</sup>

Европейская социальная Хартия (пересмотренная) гарантирует социальные и экономические права, в том числе, право на труд,<sup>442</sup> а принцип недискриминации распространяется на все закрепленные в ней права. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 недвусмысленно относит сексуальную ориентацию и гендерную идентичность к недопустимым основаниям для дискриминации в трудовой сфере. Специальное положение посвящено эффективной защите конфиденциальности частной жизни трансгендеров в отношении анкет, заполняемых при трудоустройстве, и защите истории их гендерной идентичности.<sup>443</sup>

Директива Европейского Союза о равноправии в сфере трудовой занятости запрещает дискриминацию по признаку сексуальной ориентации

---

436. Dankmeijer P., «Homo- en transseksuele aandachtspunten in de leerlingenbegeleiding», in Toolkit Leerlingenbegeleiding, Kluwer, 2006.

437. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 18, 24 ноября 2005 г., статья 6, пункт 4. См. также Замечание общего порядка № 14, 15 и 20.

438. Международный Пакт о гражданских и политических правах.

439. Международный Пакт о гражданских и политических правах.

440. Ср. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 18 от 24 ноября 2005 г., статья 6, пункт 19.

441. Комитет ООН по экономическим, социальным и культурным правам, Замечание общего порядка № 20 о недискриминации, пункт 32.

442. Европейская социальная Хартия, принята в 1961 г. (ETS № 35) и пересмотренная в 1996 г. (ETS № 163).

443. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г., пункты 29-30.

в частном и государственном секторах – и не только на месте работы, но и в процедурах, регулирующих доступ к трудоустройству, а также в организациях, связанных с трудовой деятельностью. В 2009 г. Европейская Комиссия проанализировала применение Директивы<sup>444</sup> в странах Европейского Союза и установила, что три государства-члена нарушали положения о недопустимости дискриминации по признаку сексуальной ориентации Директивы о равноправии в сфере трудовой занятости (Польша,<sup>445</sup> Соединённое Королевство<sup>446</sup> и Нидерланды<sup>447</sup>). В настоящее время «гендерная» дискриминация в трудовой сфере является правовой основой законодательства Европейского Союза по преодолению дискриминации в трудовой сфере на основании смены пола. Одно из дел, рассмотренных Судом Европейского Союза, касавшееся дискриминации по признаку гендерной идентичности в трудовой сфере, стало поворотным пунктом для дальнейших судебных решений. В 1996 г. Суд постановил, что увольнение транссексуала по основаниям, связанным со сменой пола, было незаконным на основании Директивы о равном обращении 1976 года, именно в связи с недопустимостью дискриминации по признаку «пола».<sup>448</sup>

В общей сложности 38 государств-членов рассматривают сексуальную ориентацию как одно из запрещенных оснований для дискриминации – либо в составе комплексного антидискриминационного законодательства, либо в трудовом (секторальном) законодательстве. Несмотря на то, что это – абсолютное большинство государств-членов Совета Европы, опрос, проведённый в 2007 году агентством «Евробарометр», показал, что только 30% граждан Европейского Союза осведомлены о существовании законов, запрещающих дискриминацию по признаку сексуальной ориентации на рынке труда.<sup>449</sup>

---

444. Директива Европейского Союза 2000/78/ЕС, устанавливающая общие рамки для равного обращения в области трудоустройства и занятости, статьи 7 и 10.

445. Мотивированное заключение, направленное 29 января 2010 г., о недопустимости дискриминации на каких-либо основаниях, изложенных в Директиве (в том числе, на основании сексуальной ориентации), которые не предусмотрены установленными Европейской Комиссией требованиями, относящимися к определённым профессиям.

446. Мотивированное заключение, направленное 23 ноября 2009 г., о возможности оправдания дискриминации по признаку сексуальной ориентации в случае трудоустройства в институтах религии, что Европейская Комиссия находит слишком широким определением.

447. Мотивированное заключение, направленное 1 февраля 2008 г., касающееся исключений, предусмотренных правовыми отношениями внутри религиозных общин, и трудоустройства в институтах религии, которые определены слишком широко, что создаёт возможность дискриминации по признаку сексуальной ориентации.

448. Суд Европейского Союза, С-13/94, П. против С. и Совета графства Корнуолл, постановление от 30 апреля 1996 г., пункт 20.

449. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 263, «Дискриминация в Европейском Союзе», 2007, с. 30.

Что касается гендерной идентичности, здесь ситуация сложнее. Девять государств-членов прямо включили гендерную идентичность в своё комплексное антидискриминационное законодательство. По меньшей мере 11 государств-членов рассматривают дискриминацию по признаку гендерной идентичности либо дискриминацию, связанную со сменой пола, как форму половой или гендерной дискриминации в рамках комплексного антидискриминационного законодательства. В остальных 27 государствах-членах ситуация с защитой прав трансгендеров в антидискриминационном законодательстве неясна. Эти 27 государств включают страны Европейского Союза, которые обязаны, как минимум, признавать, что дискриминация в трудовой сфере человека, который намерен пройти или прошёл процедуру смены пола, является формой половой или гендерной дискриминации.<sup>450</sup>

### **Дискриминация и притеснения ЛГБТ на рабочем месте**

ЛГБТ-сотрудникам нередко отказывают в получении льгот, предоставляемых их гетеросексуальным коллегам и их супругам, например, таких, как отпуск по уходу за ребёнком, медицинское страхование сотрудников и членов их семей, оплата посещения образовательных и развлекательных учреждений для сотрудников и членов их семей, отпуск в связи со смертью члена семьи или отпуск по уходу за больным партнёром, а также пособия по случаю потери кормильца по пенсионным программам работодателя. Дискриминация в отношении трансгендеров проявляется в том, что к ним обращаются с использованием неправильного имени или местоимения, а также когда они лишены возможности получить отпуск для прохождения терапии, необходимой для смены пола. В государствах, где мужчины и женщины выходят на пенсию в разном возрасте, трансгендерные женщины вынуждены ждать государственную пенсию до достижения ими мужского пенсионного возраста.

Сотрудники, которые «открыты» на работе, или есть подозрения, что они являются лесбиянками, геями, бисексуалами или трансгендерами, могут подвергаться косвенной дискриминации со стороны работодателей, коллег или клиентов, в том числе в форме прямых сексуальных замечаний с целью оскорбления или осмеяния. Например, по данным шведского Национального института трудовой жизни,<sup>451</sup> в Швеции

---

450. См. подробный обзор национального антидискриминационного законодательства в разделе 2.3.

451. Национальный институт трудовой жизни. Условия труда и уязвимость, Швеция, 2003, с. 73; также упомянуто Агентством Европейского Союза по фундаментальным правам в публикации «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 68.

около 30% лесбиянок и бисексуальных женщин утверждают, что унижительные комментарии на работе являются нормой.

Масштабы дискриминации ЛГБТ на рабочем месте сложно оценить. Очень немногие государства-члены собирают статистику о дискриминации в трудовой сфере, а существующие статистические данные, как правило, не разбиты на чёткие категории. Исследования, проведённые для настоящего доклада, показали, что за период с 2005 по 2010 г.г. до суда или до структур по содействию равенству дошли всего несколько случаев дискриминации в трудовой сфере, по меньшей мере, в 21 государстве-члене Совета Европы (Австрия, Бельгия, Венгрия, Германия, Дания, Испания, Италия, Кипр, Латвия, Литва, Нидерланды, Норвегия, Польша, Российская Федерация, Румыния, Соединённое Королевство, Турция, Франция, Чешская Республика, Швеция и Эстония).<sup>452</sup> В дополнение к этим данным опросы показывают, что, по утверждению многих ЛГБТ, они подвергались дискриминации в трудовой сфере, однако не регистрировали эти случаи официально. Среди них – 52% ЛГБТ-работников, опрошенных профсоюзом в Соединённом Королевстве, 39% датских работников – геев и лесбиянок,<sup>453</sup> более трети опрошенных венгерских ЛГБТ<sup>454</sup> и 56% работников-трансгендеров в Испании.<sup>455</sup>

Примеры жалоб на случаи дискриминации и притеснения, упомянутые в настоящем докладе, включают хорватского госслужащего, которому предоставили офис в подвале и при этом сказали, что «педик должен умереть в подвале с крысами». Как сообщается, руководители не реагировали на его письменные жалобы, а он не захотел подавать в суд на министерство.<sup>456</sup> Трансгендерная женщина в Молдове подала жалобу на то, что во время прохождения гормональной терапии её уволили с должности преподавателя гимназии, несмотря на просьбы родителей её учеников о том, чтобы её оставили.<sup>457</sup>

То, что жалобы подают редко – повсеместное явление. Органы содействия равенству и НПО считают, что при подаче жалоб ЛГБТ

---

452. Национальные доклады FRA (юридическая часть) содержат приложения с описаниями таких случаев, выявленных в этих государствах. См. также Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 64.

453. Агентство Европейского Союза по фундаментальным правам, «Гомофобия и дискриминация по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в государствах-членах Европейского Союза: Часть II – Социальное положение», 2009, с. 68.

454. Такач Дж., Моксонаки Л., Тота Т.П., Социальная изоляция ЛГБТ в Венгрии, МТА SZKI, Будапешт, 2007.

455. Эстева И. и др., «Социальное неравенство: демографические особенности пациентов, проходящих терапию в Первом отделении расстройств гендерной идентичности в Испании», 2001.

456. Национальный доклад (юридическая часть) по Хорватии, с. 30.

457. Национальный доклад (социологическая часть) по Молдове, с.16.

подвергаются большему риску, чем большинство других людей.<sup>458</sup> Как и другие люди в подобных ситуациях, они опасаются притеснений или увольнения. Однако, в отличие от других заявителей, ЛГБТ также опасаются, что потом они больше не смогут скрывать свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность, и потому могут остаться без работы навсегда, в особенности, если проживают в небольшом городке, где контроль со стороны общества имеет большее значение. Этот страх увольнения и возможной длительной безработицы заставляет многих ЛГБТ соблюдать защитное молчание.<sup>459</sup>

В докладе ILGA-Europe высказано предположение, что преобладание гомофобных и трансфобных настроений на рабочем месте часто вызвано тем, что работодатели испытывают неуверенность в решении вопросов, относящихся к столь деликатной сфере. В докладе также говорится, что «многие люди просто не знают, что для их коллег трудовые будни проходят абсолютно по-другому ... Некоторые утверждают, что сексуальная ориентация – это личное дело каждого, ограниченное спальней, и не имеет никакого отношения к работе».<sup>460</sup> Однако, трудоустройство в секторах, где преобладают традиционные представления о маскулинности и фемининности, может быть серьезной проблемой для людей, которые бросают вызов гендерным нормам.

### **Последствия для жертв дискриминации и стратегии по преодолению дискриминации**

ЛГБ, как правило, скрывают свою сексуальную ориентацию на работе. Более того, опрос агентства «Евробарометр» показал, что 68% граждан Европейского союза считают, что гомосексуальным людям сложно раскрыть свою сексуальную ориентацию на работе.<sup>461</sup> Исследование в Швеции показало, что 50% ЛГБ-респондентов не раскрывают на работе свою сексуальную ориентацию, а 40% избегают общения с коллегами из страха раскрыть коллегам особенности своей личной жизни.<sup>462</sup> То же самое было выявлено в ходе эмпирических исследований в Албании,<sup>463</sup>

---

458. Например, Уолш Дж., Конлон С., Фицпатрик Б. и Ханссон У., «Содействие осуществлению прав геев, лесбиянок и бисексуалов в соответствии с Законом о равноправии, органами равноправия и Комиссией по равноправию в Северной Ирландии», 2007, с. 47.

459. Московская Хельсинкская Группа, «Положение лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров в Российской Федерации», 2009, с. 45.

460. Куинн С. и Паради Е., «Выходя за рамки закона: содействие равенству в сфере занятости», ILGA-Europe, Брюссель, 2007, с. 10-11.

461. Европейская комиссия, Специальный евробарометр 263, «Дискриминация в Европейском Союзе», 2007, с. 13.

462. Национальный институт трудовой жизни. Условия труда и уязвимость, Швеция, 2003, с. 123-24.

463. GISH, «Обзор исследований ЛГБТ-сообщества в Албании», Тирана, 2006.

Хорватии,<sup>464</sup> Финляндии,<sup>465</sup> Германии,<sup>466</sup> Норвегии,<sup>467</sup> Польше,<sup>468</sup> Российской Федерации,<sup>469</sup> Словакии<sup>470</sup> и в докладах ILGA-Europe.<sup>471</sup>

Трансгендеры, которые решили пройти процедуру смены пола, могут столкнуться с противоположной проблемой, особенно, во время прохождения лечения, связанного со сменой пола. Опросы показывают, что около 77% работников-трансгендеров не рассказывают работодателям о своей гендерной идентичности, а 50% из них считают эту ситуацию стрессовой. Их могут вынудить уйти на дно рынка труда или в сферу неофициального трудоустройства, что в некоторых государствах-членах Совета Европы приводит к тому, что трансгендерным женщинам приходится работать в индустрии секс-услуг.

ЛГБТ могут быть более продуктивными на работе, если им не приходится скрывать свою сексуальную ориентацию. Некоторые фирмы в государствах-членах Совета Европы использовали этот аргумент, выступая за «принцип многообразия в бизнесе», благодаря которому формируются сети ЛГБТ-работников, а социальный пакет обеспечивается и ЛГБ, и гетеросексуальным работникам.<sup>472</sup> 150 крупных работодателей Франции согласились проверить, насколько их практика найма сотрудников соответствует Хартии многообразия, разработанной Высшим органом по вопросам равенства и преодоления дискриминации (HALDE).<sup>473</sup> НПО «Stonewall» в Соединённом Королевстве разработала онлайн-опросник из 25 пунктов, чтобы помочь работодателям оценить, насколько они выполняют требования в сфере поддержки равенства. Была учреждена Международная торговая палата геев и лесбиянок, а также разработан Международный индекс равенства в бизнесе на основе обзора «Stonewall».

---

464. Лесбийская Группа «Контра», «Насилие в отношении лесбиянок, геев и бисексуалов в Хорватии: исследовательский отчёт», Загреб, 2006, с. 39.

465. Лехтонен Дж. и Мустола К. (ред.), «Гетеросексуалы не говорят, не так ли?»: Пересматривая границы сексуальности и гендера на работе, Министерство труда, Хельсинки, 2004, с. 4-5.

466. Фрон Д. (ред.), «Вне офиса?! Гендерные идентичность, (анти-)дискриминация и многообразие на рабочем месте», Schwules Netzwerk NRW.e.V., Кёльн, 2007, с. 7.

467. Мосенж Б.У., «Лесбиянки и геи среди сотрудников – Пилотное исследование», NOVA, Осло, 2005.

468. Абрамович М. (ред.), «Положение бисексуалов и гомосексуалов в Польше: отчёт за 2005 и 2006 г.г.» «Кампания против гомофобии» и Ассоциация «Лямбда-Варшава», Варшава 2007.

469. Московская Хельсинкская Группа, «Дискриминация на основаниях сексуальной ориентации и гендерной идентичности в Российской Федерации», Москва, 2007.

470. Дауцикова А., Джорджарт П. и Сипосова М., «Отчёт по дискриминации лесбиянок, геев и бисексуалов в Словакии», Центр документирования и информирования, Братислава, 2002.

471. Куинн С. и Паради Е. «Выходя за рамки закона: содействие равенству в сфере занятости», ILGA-Europe, Брюссель, 2007, с. 24.

472. Куинн С. и Паради Е. «Выходя за рамки закона: содействие равенству в сфере занятости», ILGA-Europe, Брюссель, 2007, с. 26.

473. Национальный доклад FRA (юридическая часть) по Франции, с. 15.

Имеется информация и о других хороших инициативах в некоторых государствах-членах. Лесбийская НПО «ŠKUC» в Словении попыталась изменить отношение общества к ЛГБТ, транслируя по телевидению ролики, показывающие словенских ЛГБТ-знаменитостей на их рабочих местах. Эта же организация в сотрудничестве с Министерством труда, семьи и социальных вопросов Словении опубликовала два пособия «Меры против дискриминации в сфере трудовой занятости» для профсоюзов и работодателей.<sup>474</sup>

Согласно опросу агентства «Евробарометр» 2009 года, около 55% граждан Европейского Союза считают, что усилия, предпринимаемые для борьбы с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации, недостаточны.<sup>475</sup> Профсоюзы играют ключевую роль в предотвращении дискриминации на основании сексуальной ориентации и гендерной идентичности. Несколько национальных профсоюзов в Польше и в Италии назначили специальных сотрудников для работы над проблемами ЛГБТ. В 2006 г. польский профсоюз защитил преподавателей – геев и лесбиянок – от гомофобных комментариев польских чиновников.<sup>476</sup> В 2007 г. Европейская Конфедерация Профсоюзов (ЕКП) включила в свои задачи повышение уровня информированности и ликвидацию предрассудков в отношении ЛГБТ среди своих членов,<sup>477</sup> а в 2008 г. она провела первую общеевропейскую конференцию профсоюзов по защите прав ЛГБТ.

Антидискриминационное законодательство – это первый шаг на пути борьбы с дискриминацией ЛГБТ на рабочих местах, но оно должно быть эффективно реализовано. Работодатели государственного сектора могли бы послужить отличным примером, и у них есть инструменты содействия этому процессу. Соединённое Королевство ввело обязанность обеспечения гендерного равенства в государственном секторе, которая предписывает всем органам государственной власти и их подрядчикам включить трансгендерность в число недопустимых оснований для дискриминации и содействовать равноправию трансгендерных женщин и мужчин.

---

474. Грейф Т., «Меры против дискриминации в сфере трудовой занятости – для профсоюзов», ŠKUC, Любляна, 2006; Грейф Т., «Меры против дискриминации в сфере трудовой занятости – для работодателей», ŠKUC, Любляна, 2006.

475. Европейская Комиссия, Специальный евробарометр 317, «Дискриминация в Европейском Союзе», 2009, с. 33.

476. Европейская Комиссия, «Практика профсоюзов в борьбе с дискриминацией и содействии многообразию», с. 34-36.

477. Европейская Конфедерация Профсоюзов, «Севильский манифест», принятый XI Конгрессом ЕКП, Севилья, 21-24 мая 2007 г.





## Выводы

Настоящий доклад является социо-юридическим обзором ситуации с правами человека ЛГБТ в 47 государствах-членах Совета Европы. Он указывает как на серьёзные недостатки, так и на позитивные достижения в защите ЛГБТ от дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности в нескольких тематических сферах. Доклад не только описывает положение ЛГБТ с точки зрения законодательства, но и со всей очевидностью показывает, что ЛГБТ по-прежнему являются объектами гомо- и трансфобии в повседневной жизни. Необходимы дальнейшие усилия государств-членов, чтобы продолжить законодательные и социальные реформы, которые позволят ЛГБТ пользоваться всеобщими правами человека наравне с другими людьми.

### Отношение и восприятие

Несмотря на то, что в Европе криминализация и медиализация гомосексуальности остались в прошлом, зачастую отношение к геям, лесбиянкам и бисексуалам по-прежнему характеризуется устаревшей и ошибочной информацией о сущности сексуальной ориентации человека. Трансгендеры всё ещё сталкиваются с преимущественно медиализированным отношением и предубеждённой окружающей средой. Во всех государствах-членах существуют гомофобные и трансфобные настроения, которые, однако, существенно отличаются в отдельных странах среди 47 государств-членов Совета Европы. Существует настоятельная необходимость распространения объективной информации о сексуальной ориентации и гендерной идентичности в средствах массовой информации, в школах и в обществе в целом в противовес существующим глубоко укоренившимся предрассудкам.

Незаметность ЛГБТ и отсутствие вопросов сексуальной ориентации и гендерной идентичности в соответствующих дебатах по правам человека оказались обстоятельствами, с которыми исследователи постоянно сталкивались при сборе данных для подготовки настоящего доклада. На самом базовом уровне ЛГБТ остаются незаметными в повседневной жизни из страха перед возможной негативной реакцией в школе, на работе, в месте проживания или в семье. Они опасаются, что раскрытие сексуальной ориентации приведёт к издевательствам, отторжению, физическому насилию и дискриминации. Многие ЛГБТ скрывают свою сексуальную ориентацию или гендерную идентичность и приспосабливаются к существующей в обществе гетеронормативности. Несколько государств-членов развивают программы в сфере образования и налаживания диалога с целью противодействия негативному отношению к

ЛГБТ. Подобные инициативы необходимо последовательно внедрять по всей Европе в противовес негативному влиянию стереотипов.

### **Правовые стандарты и их реализация**

Абсолютное большинство государств-членов приняли законодательство о запрете и искоренении дискриминации по признаку сексуальной ориентации. Однако во многих государствах-членах защита трансгендеров в действующем антидискриминационном законодательстве неочевидна. Зачастую эта защита не является чётко определённой или не распространяется за рамки весьма ограниченной концепции гендерной идентичности, что серьёзно снижает её эффективность. Существует настоятельная необходимость исправить это положение путём включения «гендерной идентичности» в антидискриминационное законодательство как однозначно недопустимого основания для дискриминации.

В большинстве государств-членов масштабы дискриминации ЛГБТ по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности трудно точно определить из-за отсутствия официальных данных. Это резко контрастирует с данными о дискриминации, предоставляемыми неправительственными организациями. В связи с наличием несоответствия между имеющимися официальными данными и информацией, предоставляемой неправительственными организациями, государствам необходимо оценить доступность антидискриминационного законодательства и эффективность его исполнения. Национальные структуры содействия равенству должны играть ключевую роль в борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, обеспечивая доступность механизмов рассмотрения жалоб для ЛГБТ. Однако многие из этих структур не имеют прямых полномочий для рассмотрения вопросов дискриминации по признаку сексуальной ориентации; ситуация в сфере дискриминации по признаку гендерной идентичности ещё сложнее.

Комплексное законодательство о равном обращении должно сопровождаться надлежащими политическими мерами по его реализации. Единицы среди государств-членов Совета Европы определили национальные стратегии по борьбе с дискриминацией ЛГБТ в сфере трудовых отношений, а также по борьбе с издевательствами над ЛГБТ-подростками в школе и в других сферах общественной жизни. Эти примеры могли бы стать стимулом для других государств-членов Совета Европы.

### **Защита от насилия и предоставление убежища**

ЛГБТ подвергаются серьёзной угрозе стать жертвами преступлений на почве ненависти или мотивированных ненавистью инцидентов. Такое

насилие, питаемое чувством глубокой ненависти и неприятием реальной или приписываемой сексуальной ориентации или гендерной идентичности жертвы, редко упоминается отдельно в законодательстве государств-членов. Незначительное количество жалоб о таком насилии является проблемой, так как жертвы не доверяют правоохранительным органам, которые иногда не имеют надлежащей подготовки для эффективного расследования преступлений, мотивированных ненавистью, а также оскорблений и прочих инцидентов. Есть множество свидетельств тому, что даже в случае, если такие инциденты или преступления протоколируются, то их дискриминационная мотивация, как правило, не отражается в официальной статистике, и они не признаются гомофобными или трансфобными. Дискриминирующие и оскорбительные высказывания в адрес ЛГБТ – в том числе, со стороны политических и религиозных деятелей – усугубляют проблему, а инциденты на почве ненависти не встречают явного общественного осуждения, и даже, скорее, поощряются. Государства-члены должны активизировать усилия для борьбы с ненавистью в отношении ЛГБТ.

Что касается рассмотрения заявлений о предоставлении убежища, то большинство государств-членов признают, что сексуальная ориентация может служить основанием для предоставления убежища с учетом формулировки о «принадлежности к определённой социальной группе». Тем не менее, только в нескольких государствах-членах признано, что гендерная идентичность может являться основанием для вынужденного бегства людей из своей страны. Государствам-членам следует взять за основу руководящие принципы УВКБ ООН о международной защите ЛГБТ, ищущих убежище.

### **Участие в общественной жизни: свобода собраний, выражения мнений и ассоциаций**

Когда ЛГБТ объединяются и образуют ассоциации, чтобы выразить своё мнение и публично проводить демонстрации, слишком часто возникают дискриминирующие реакции и насилие, направленные против них. Хотя в большинстве государств-членов соблюдаются свободы ЛГБТ в сфере ассоциации, выражения мнений и собраний, в последние годы в некоторых из них вводились запреты или создавались административные препятствия при проведении мирных демонстраций ЛГБТ. В некоторых случаях полиция не смогла защитить мирных демонстрантов от нападений. ЛГБТ-организациям часто приходится обращаться в суд, чтобы опротестовывать решения властей, затрагивающие их свободы. То же самое наблюдается, когда ЛГБТ-сообщества пытаются зарегистрировать свои организации: некоторые запреты также были отменены в судебном порядке. У государств-членов Совета Европы не существует

никаких оправданий для запрета ЛГБТ-организаций или их мирных собраний, так как Европейский Суд по правам человека сформулировал чёткие стандарты в этой области. В равной мере это касается и попыток ввести уголовную ответственность за «пропаганду гомосексуальности», что нарушает свободу выражения мнений.

### **Частная жизнь: признание пола и вопросы семейной жизни**

Трансгендеры сталкиваются с серьёзными трудностями в сфере юридического признания предпочитаемого пола. Отсутствие соответствующего законодательства, а также обременительные и неясные процедуры при смене пола в большинстве государств-членов Совета Европы также способствуют тому, что многие государства юридически не признают предпочитаемый пол трансгендера. Двадцать девять государств-членов требуют от трансгендеров пройти хирургическую операцию по смене пола, а пятнадцать государств-членов требуют, чтобы трансгендеры не состояли в браке, что влечёт за собой обязательный развод, если заявитель уже имеет супруга или супругу. Все государства-члены должны пересмотреть и адаптировать своё законодательство, учитывая Рекомендацию Комитета Министров, а также недавние законодательные реформы в отдельных государствах-членах.

В большинстве государств-членов Совета Европы однополые пары, которые хотят законно оформить свои отношения, сталкиваются с серьёзными проблемами. Хотя семейное право в значительной мере является вопросом национальной компетенции, в контексте прав человека становится всё труднее оправдать различия в доступе к правам и льготам между однополыми и разнополыми парами с позиции европейских норм о правах человека, учитывая, что единственная разница между такими парами – в сексуальной ориентации партнёров. Европейский Суд по правам человека со ссылкой на Европейскую Конвенцию признал, что однополые пары имеют такое же право на «семейную жизнь», и что они подпадают под защиту Конвенции в этой сфере.

### **Доступ к здравоохранению, образованию и трудовой деятельности**

ЛГБТ сталкиваются с широким спектром трудностей при получении доступа к услугам здравоохранения. Ограниченные знания и неосведомлённость медицинских работников о специфических проблемах со здоровьем ЛГБТ, а также отказ в лечении – лишь некоторые из выявленных препятствий. Более того, в некоторых государствах-членах вопреки международным медицинским классификациям врачей все ещё учат, что гомосексуальность является болезнью. Трансгендеры сталкиваются с особыми проблемами при получении доступа к услугам здравоохранения. В 13 государствах-членах отсутствует или является недостаточной

инфраструктура, необходимая для проведения процедуры смены пола. Трансгендеры не имеют другого выбора, кроме как уехать за границу для обеспечения смены пола. Кроме того, как правило, каждый, кто желает получить доступ к процедуре изменения пола должен соответствовать строгому и неизменному в любых случаях списку требований, который, помимо всего прочего, включает диагноз гендерной дисфории. Необходим фундаментальный сдвиг в сторону правозащитного взгляда на обеспечение прав трансгендеров для преодоления существующей чрезмерно медикализированной практики.

Издательства в школе присутствуют в жизни ЛГБТ практически всех государств-членов и начинаются с самой ранней юности. Весьма немногие государства-члены проводят политику борьбы с запугиванием и издевательствами над учащимися, преподавателями и работниками, являющимися ЛГБТ. Таким образом, школы не являются безопасной средой для ЛГБТ. Иногда в учебниках содержится информация, что гомосексуальность является болезнью, что не способствует здоровому развитию ЛГБТ-подростков. Государства-члены должны активизировать усилия по предотвращению издевательства и предоставлять объективную информацию о ситуации в школах.

ЛГБТ также страдают от дискриминации в сфере трудовых отношений. Хотя большинство национальных антидискриминационных законов рассматривают сексуальную ориентацию в качестве одного из недопустимых оснований дискриминации в трудовой сфере, гендерная идентичность, как правило, не упоминается, хотя в некоторых случаях она может частично покрываться положениями о дискриминации по признаку пола или гендера. Помимо того, что перед трансгендерами часто стоят специфические препятствия при доступе к рынку труда, они также сталкиваются с проблемами, касающимися их частной жизни и раскрытия личных данных, связанных с историей гендерной идентичности. В связи с этим, необходимо дальнейшее развитие «принципа многообразия в бизнесе» для облегчения доступа трансгендеров к рынку труда. Некоторые профсоюзы и работодатели внедряют политику и практику поощрения многообразия для полного включения ЛГБТ-сотрудников в трудовой коллектив. Необходимо, чтобы такие начинания поддерживались во всех государствах-членах.

### **Сбор данных, исследования и мониторинг**

Общая нехватка официальных данных о дискриминации по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, а также о проявлениях гомофобии и трансфобии является существенным препятствием для мер по исправлению ситуации. В государствах-членах существует необходимость собирать данные по этим вопросам. Без данных

невозможно заложить прочные основания для принятия информированных решений и осуществления мониторинга, которые имеют решающее значение в разрешении многих выявленных в настоящем докладе проблем, связанных с нарушением прав человека. При условии надлежащего решения вопросов конфиденциальности, учреждение механизмов сбора данных может послужить началом разработки и реализации политики борьбы с дискриминацией и нетерпимостью по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности. Это может успешно осуществляться лишь при наличии политической воли признать, что проблемы существуют, что с дискриминацией, трансфобией и гомофобией необходимо бороться, что нужно осуществлять мониторинг результатов принимаемых мер. Некоторые государства-члены имеют хороший опыт в этой области и могут поделиться своим успешным опытом в качестве основы для создания и развития набора чётких и надёжных показателей и ориентиров.

### **Более широкие перспективы**

Важной целью настоящего доклада являлась разработка инструмента для диалога с властями 47 государств-членов Совета Европы. Таким образом, его можно считать базисным исследованием для дальнейших действий в законодательной и политической сферах. Рекомендации Комитета Министров 2010 года уже обеспечили политический толчок, необходимый для осуществления конкретных мер в направлении разработки и реализации эффективной политики по предотвращению дискриминации на основании сексуальной ориентации или гендерной идентичности во всех государствах-членах Совета Европы.

Для оценки прогресса во всех сферах, рассмотренных в настоящем докладе, необходим национальный и международный мониторинг. Национальные структуры содействия равенству государств-членов Совета Европы играют важную роль в осуществлении такого мониторинга. Организации гражданского общества, представляющие интересы ЛГБТ, должны иметь возможность участвовать в этом процессе; Совет Европы и его механизмы мониторинга также могут многое в него привнести. Совет Европы должен также оказать содействие государствам-членам в реализации европейских и международных стандартов в этой области.

Более того, как показал настоящий доклад, стандарты, установленные в 47 государствах-членах Совета Европы, оказывают непосредственное влияние на защищённость ЛГБТ в тех странах, где они подвергаются преследованиям, репрессиям и даже смертной казни за то, что являются ЛГБТ. На основе этого факта необходимо сделать соответствующие выводы и довести их до сведения широкой общественности для более



широкого содействия осуществлению прав человека. Объединение усилий Совета Европы, Европейского Союза, ОБСЕ и ООН по защите прав человека без дискриминации по каким-либо признакам имеет важнейшее значение для обеспечения полного осуществления всеобщих прав человека для ЛГБТ всего мира.



## Приложение: Термины и понятия

В настоящем докладе используется ряд терминов и понятий, определение и разъяснение которых приводятся ниже, для того чтобы облегчить полноценное понимание доклада. Определения не являются исчерпывающими. Обращаясь к данному перечню, следует иметь в виду, что некоторые термины могут иметь несколько другой смысл в различных контекстах и на разных языках.

**Гендерная идентичность** относится к глубокому осознанию лицом своих индивидуальных особенностей гендерной принадлежности, которая может как совпадать, так и не совпадать с полом по рождению, и включает индивидуальное ощущение своего тела и иные проявления гендерной принадлежности (то есть, «гендерное самовыражение»), такие как одежда, речь и манера поведения.<sup>478</sup> Пол человека обычно определяется при рождении и с этого момента он становится социальным и юридическим фактом. Тем не менее, некоторые люди испытывают проблемы при отождествлении себя с тем полом, который им был определен при рождении – таких людей называют «трансгендерами». Гендерная идентичность не то же самое, что сексуальная ориентация: трансгендерные лица могут определять себя, как гетеросексуальные, бисексуальные или гомосексуальные.<sup>479</sup>

**Гетеронормативность** может быть определена как существование таких механизмов, устройства отношений и практических мер, в соответствии с которыми гетеросексуальность представляется понятной, естественной и преимущественной категорией. Она включает в себя допущение, что все люди гетеросексуальны, и что гетеросексуальность является идеальной и превосходящей гомосексуальность или бисексуальность. Гетеронормативность также включает предоставление преимущества нормативному проявлению гендера – тому, что требуется или предписывается лицам, чтобы они были восприняты или приняты в качестве «настоящего мужчины» или «настоящей женщины», как единственных возможных категорий.<sup>480</sup>

**Гомофобия** определяется как иррациональный страх и отвращение к явлению гомосексуальности, к лесбиянкам, геям, бисексуалам и

---

478. Определение основано на Джокьякартских принципах применения международного права по правам человека в отношении сексуальной ориентации и гендерной идентичности 2006 г.

479. Комиссар по правам человека, «Права человека и гендерная идентичность», Тематический документ, Страсбург, 2009, с. 5-6.

480. На основании Уорнер М., «Введение: боязнь планеты квилов», социальное исследование, 9 (4 [29]), 1991, с. 3-17; Розенберг Т., *QueerFeministisk Agenda*, Арена, Стокгольм, 2002; RFSL, *Откройте ваше рабочее место: борьба с гомофобией и гетеронормативностью*, 2007.

трансгендерам, основанное на предрассудках.<sup>481</sup> **Трансфобия** относится к подобным явлениям, но основывается на страхе и отвращении к трансгендерам или к гендерному нонконформизму. Проявления гомофобии и трансфобии включают дискриминацию, криминализацию, маргинализацию, социальное отчуждение и насилие по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности.<sup>482</sup>

**Дискриминация** юридически определена как неоправданное, неравное обращение:

- **Дискриминация, основанная на личном опыте**, также называемая субъективной дискриминацией, является опытом дискриминированного лица. Дискриминация, основанная на личном опыте, не обязательно влечет за собой дискриминацию в правовом смысле.<sup>483</sup>
- **Косвенная дискриминация** имеет место, когда какое-либо положение закона, критерий или практика ставит лиц, имеющих статус или характеристику, связанную с одним или более запрещенным основанием (в том числе сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью) в особенно невыгодное положение по сравнению с другими лицами, если только это положение, критерий или практика объективно не оправданы законной целью и средства достижения этой цели не являются уместными и необходимыми.<sup>484</sup>
- **Прямая дискриминация** имеет место, когда по причине, связанной с одним или несколькими запрещенными основаниями (например, сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью), к лицу или группе лиц относятся, отнеслись или относились бы менее благосклонно, чем к другому человеку или другой группе лиц в аналогичной ситуации, или когда по причине, связанной с одним или несколькими запрещенными основаниями, лицу или группе лиц наносят ущерб.<sup>485</sup>

**Интерсексуальными** являются лица, которые родились с хромосомными и/или генитальными характеристиками, или гормональным уровнем, которые не соответствуют принятому стандарту «мужских» или «женских» категорий относительно сексуальной и репродуктивной анатомии. Это слово заменило термин «гермафродит», который широко использовался врачами на протяжении 18-го и 19-го веков.

481. Резолюция Европейского Парламента о гомофобии в Европе (P6\_TA(2006)0018 (PE 368.248)).

482. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г.

483. Олли Е. и Олсен Б.К. (ред.), «На пути к общей оценке дискриминации: изучение возможностей для объединения существующих данных для измерения этнической дискриминации», Датский институт по правам человека, 2005.

484. Там же.

485. Фонд равных прав, Декларации принципов равенства, Лондон, 2008, с.с. 6-7.

Интерсексуальность может принимать различные формы и охватывать широкий спектр состояний.<sup>486</sup>

**Инцидентами на почве ненависти** обозначаются происшествия, действия или проявления нетерпимости, совершенные с дискриминационной мотивацией, которые не рассматриваются как преступления на почве ненависти из-за недостаточности доказательств в суде совершения уголовного преступления, или наличия дискриминационного мотива, или потому, что сам акт может не рассматриваться в качестве уголовного деяния в соответствии с национальным законодательством.<sup>487</sup>

«**Квир**» – это термин, нагруженный различными смыслами и длительной историей, но в настоящее время он часто обозначает лиц, которые не хотят быть определены с применением традиционных понятий пола и сексуальной ориентации и избегают гетеросексуальной, гетеронормативно- и гендерно-бинарной категоризации. Кроме того, это – теория, которая описывает критическое отношение к гетеронормативности.

**ЛГБТ** – это общий термин, используемый для обозначения лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров. Они представляют собой разнообразную группу, которая часто объединяется под заголовком ЛГБТ на общественно-политической арене. Иногда термин ЛГБТ расширяют, включая в него интерсексуалов и «квиров» (LGBTIQ).

**Лечение по перемене пола** относится к различным видам медицинского и немедицинского вмешательства, которые некоторые трансгендеры могут желать пройти. Однако такое лечение может зачастую также требоваться для юридического признания предпочитаемого пола, в том числе путем проведения гормональной терапии, хирургического вмешательства по перемене пола или коррекции гендерных признаков (например, операции на лице, груди/молочных железах, различные виды генитальных операций и гистерэктомия) или стерилизации (ведущей к бесплодию). Некоторые из этих методов лечения рассматриваются и осознаются людьми как нарушающие неприкосновенность тела человека.

**Множественная дискриминация** описывает дискриминацию, которая основана на нескольких признаках, действующих отдельно.<sup>488</sup> Другим используемым термином является **пересекающаяся дискриминация**,

---

486. Всемирная Организация Здравоохранения, «Генетические компоненты пола и гендера». См. также Агентство Федерального управления по борьбе с дискриминацией, Дискриминация трансгендеров, особенно в трудовой деятельности, Берлин, 2010, с. 11.

487. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Инциденты и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010, с. 13; Рекомендация Комитета Министров о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, CM/Rec(2010)5, принята 31 марта 2010 г.

488. Европейская Комиссия, Борьба с множественной дискриминацией. Практика, политика и законы, 2007.

которая относится к ситуации, когда несколько признаков действуют и взаимодействуют друг с другом одновременно таким образом, что они неразделимы.<sup>489</sup>

**Мотивированные ненавистью высказывания** по отношению к ЛГБТ относятся к публичным выступлениям, которые распространяют, подстрекают, стимулируют или оправдывают идеи ненависти, дискриминации или враждебности<sup>490</sup> к ЛГБТ – например, заявления политических и религиозных лидеров и других авторитетных лиц, распространяемые в прессе или Интернете, направленные на подстрекательство к ненависти.

**Показатель пола** – обозначение, указывающее на пол, например, в документе, удостоверяющем личность (паспорте). Наиболее очевидные показатели пола – мужчина/женщина или господин/госпожа. Они также могут существовать в виде профессиональных званий, личных местоимений, или закодированных номеров, например, в номере документа социального страхования и в идентификационных налоговых номерах, которые могут использовать определенные комбинации для мужчин и для женщин (например, четные/нечётные числа). Показатели пола часто являются неотъемлемой частью удостоверений личности или личных документов, таких как паспортов, свидетельств о рождении, школьных дипломов и рекомендаций работодателей.

**Преследование** представляет собой дискриминацию в том случае, когда нежелательное поведение связано с каким-либо запрещенным основанием дискриминации (в том числе, сексуальной ориентацией и гендерной идентичностью), и происходит с целью унижения достоинства лица или создания угрожающей, враждебной, унижительной или оскорбительной обстановки.<sup>491</sup> Преследование может состоять из одного или нескольких инцидентов в течение некоторого периода времени. Преследование может принимать различные формы, например, угроз, запугивания или словесных оскорблений, неуместных замечаний или шуток о сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

**Преступления на почве ненависти** к ЛГБТ относятся к уголовным преступлениям, совершаемым по дискриминационным мотивам. Преступления на почве ненависти включают запугивание, угрозы, повреждение имущества, нападение, убийство или любое другое уголовное преступление, когда жертва, место или цель преступления выбраны по причине их реальной или приписываемой связи, привязанности,

---

489. Там же.

490. На основании определения в Рекомендации Комитета министров № R(97)20 о «Высказываниях, основанных на ненависти», принятой 30 октября 1997 г.

491. Фонд равных прав, Декларации принципов равенства, Лондон, 2008, с. 7.

поддержки, членства или принадлежности к ЛГБТ-группе.<sup>492</sup> Подозрение, что мотивом преступника является сексуальная ориентация или гендерная идентичность жертвы, должно быть обосновано.<sup>493</sup>

**Сексуальная ориентация** понимается как способность к созданию тем или иным лицом глубокой эмоциональной привязанности и сексуальному влечению к лицам другого пола (гетеросексуальная) или того же пола (гомосексуальная) и более чем одного пола (бисексуальная), а также к вступлению с такими лицами в близкие и сексуальные отношения.<sup>494</sup>

Термин **трансвестит (кросс-дрессер)** описывает человека, который регулярно, хоть и не постоянно, носит одежду, в основном ассоциируемую с противоположным полом.

К **трансгендерам** относят лиц, имеющих гендерную идентичность, отличную от пола, установленного им при рождении, и тех, которые хотят выразить свою гендерную идентичность по-другому, чем это определяется полом, установленным им при рождении. Это понятие включает в себя людей, которые предпочитают одежду, аксессуары, манеры, модель речи, косметику или изменение физического облика, не соответствующие ожидаемой гендерной роли, которая установлена им при рождении. Это понятие включает, среди многих других, лиц, которые не отождествляют себя с категориями «мужчина» и «женщина», транссексуалов, трансвеститов и лиц, предпочитающих одежду противоположного пола.<sup>495</sup> Трансгендерный мужчина – это человек, который был обозначен как «женщина» при рождении, но имеет гендерную идентичность, которая является «мужской» или относится к мужскому спектру гендерной идентичности. Трансгендерная женщина – это человек, который был обозначен «мужчиной» при рождении, но его гендерная идентичность является женской или относится к женскому спектру гендерной идентичности. Аналогичные определения для сексуальной ориентации трансгендеров используются в соответствии с их гендерной идентичностью, а не полом, установленным им при рождении. Например, трансгендерный мужчина, который предпочитает женщин в качестве партнеров, является гетеросексуалом. Трансгендерная женщина, которая предпочитает женщин-партнеров, является лесбиянкой. Слово «**трансгендерность**» относится

492. ОБСЕ/БДИПЧ, «Преступления на почве ненависти в регионе ОБСЕ – Инциденты и ответные меры. Ежегодный доклад за 2009 год», Варшава, 2010, с. 13.

493. См. Рекомендация Комитета Министров CM/Rec(2010)5 о мерах по борьбе с дискриминацией по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности, принята 31 марта 2010 г.

494. Джокьякартские Принципы применения международного права по правам человека в отношении сексуальной ориентации и гендерной идентичности, 2008.

495. Определение основано на: Комиссар по правам человека, «Права человека и гендерная идентичность». Тематический документ, Страсбург, 2009.



к факту обладания трансгендерной идентичностью или трансгендерным выражением.

Термин **транссексуал** относится к человеку, чья гендерная идентичность не соответствует полу, установленному при рождении, и который, следовательно, чувствует глубокую необходимость навсегда исправить данный пол и изменить свою внешность или телесные функции посредством лечения по перемене пола.

# Sales agents for publications of the Council of Europe Agents de vente des publications du Conseil de l'Europe

## **BELGIUM/BELGIQUE**

La Librairie Européenne -  
The European Bookshop  
Rue de l'Orme, 1  
BE-1040 BRUXELLES  
Tel.: +32 (0)2 231 04 35  
Fax: +32 (0)2 735 08 60  
E-mail: info@libeurop.eu  
<http://www.libeurop.be>

Jean De Lannoy/DL Services  
Avenue du Roi 202 Koningslaan  
BE-1190 BRUXELLES  
Tel.: +32 (0)2 538 43 08  
Fax: +32 (0)2 538 08 41  
E-mail: jean.de.lannoy@dl-servi.com  
<http://www.jean-de-lannoy.be>

## **BOSNIA AND HERZEGOVINA/ BOSNIE-HERZÉGOVINE**

Robert's Plus d.o.o.  
Marka Marulića 2/V  
BA-71000, SARAJEVO  
Tel.: + 387 33 640 818  
Fax: + 387 33 640 818  
E-mail: robertsplus@bih.net.ba

## **CANADA**

Renouf Publishing Co. Ltd.  
22-1010 Polytek Street  
CDN-OTTAWA, ONT K1J 9J1  
Tel.: +1 613 745 2665  
Fax: +1 613 745 7660  
Toll-Free Tel.: (866) 767-6766  
E-mail: order.dept@renoufbooks.com  
<http://www.renoufbooks.com>

## **CROATIA/CROATIE**

Robert's Plus d.o.o.  
Marasovičeva 67  
HR-21000, SPLIT  
Tel.: + 385 21 315 800, 801, 802, 803  
Fax: + 385 21 315 804  
E-mail: robertsplus@robertsplus.hr

## **CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

Suweco CZ, s.r.o.  
Klečakova 347  
CZ-180 21 PRAHA 9  
Tel.: +420 2 424 59 204  
Fax: +420 2 848 21 646  
E-mail: import@suweco.cz  
<http://www.suweco.cz>

## **DENMARK/DANEMARK**

GAD  
Vimmelskåftet 32  
DK-1161 KØBENHAVN K  
Tel.: +45 77 66 60 00  
Fax: +45 77 66 60 01  
E-mail: gad@gad.dk  
<http://www.gad.dk>

## **FINLAND/FINLANDE**

Akateeminen Kirjakauppa  
PO Box 128  
Keskuskatu 1  
FI-00100 HELSINKI  
Tel.: +358 (0)9 121 4430  
Fax: +358 (0)9 121 4242  
E-mail: akatilaus@akateeminen.com  
<http://www.akateeminen.com>

## **FRANCE**

La Documentation française  
(diffusion/distribution France entière)  
124, rue Henri Barbusse  
FR-93308 AUBERVILLIERS CEDEX  
Tél.: +33 (0)1 40 15 70 00  
Fax: +33 (0)1 40 15 68 00  
E-mail: commande@ladocumentationfrancaise.fr  
<http://www.ladocumentationfrancaise.fr>

Librairie Kléber  
1 rue des Francs Bourgeois  
FR-67000 STRASBOURG  
Tel.: +33 (0)3 88 15 78 88  
Fax: +33 (0)3 88 15 78 80  
E-mail: librairie-kleber@coe.int  
<http://www.librairie-kleber.com>

## **GERMANY/ALLEMAGNE AUSTRIA/AUTRICHE**

UNO-Verlag at W. Bertelsmann Verlag  
Auf dem Esch 4  
D-33619 Bielefeld  
Germany  
Tel.: +49 521 91101 13  
Fax: +49 521 91101 19  
E-mail: uno-verlag@wbv.de  
[www.uno-verlag.de](http://www.uno-verlag.de)

## **GREECE/GRÈCE**

Librairie Kauffmann s.a.  
Stadiou 28  
GR-105 64 ATHINAI  
Tel.: +30 210 32 55 321  
Fax: +30 210 32 30 320  
E-mail: ord@otenet.gr  
<http://www.kauffmann.gr>

## **HUNGARY/HONGRIE**

Euro Info Service  
Pannónia u. 58.  
PF. 1039  
HU-1136 BUDAPEST  
Tel.: +36 1 329 2170  
Fax: +36 1 349 2053  
E-mail: euroinfo@euroinfo.hu  
<http://www.euroinfo.hu>

## **ITALY/ITALIE**

Licosa SpA  
Via Duca di Calabria, 1/1  
IT-50125 FIRENZE  
Tel.: +39 0556 483215  
Fax: +39 0556 41257  
E-mail: licosa@licosa.com  
<http://www.licosa.com>

## **NORWAY/NORVÈGE**

Akademika  
Postboks 84 Blindern  
NO-0314 OSLO  
Tel.: +47 2 218 8100  
Fax: +47 2 218 8103  
E-mail: support@akademika.no  
<http://www.akademika.no>

## **POLAND/POLOGNE**

Ars Polona JSC  
25 Obrońcow Street  
PL-03-933 WARSZAWA  
Tel.: +48 (0)22 509 86 00  
Fax: +48 (0)22 509 86 10  
E-mail: arspolona@arspolona.com.pl  
<http://www.arspolona.com.pl>

## **PORTUGAL**

Livraria Portugal  
(Dias & Andrade, Lda.)  
Rua do Carmo, 70  
PT-1200-094 LISBOA  
Tel.: +351 21 347 42 82 / 85  
Fax: +351 21 347 02 64  
E-mail: info@livrariaportugal.pt  
<http://www.livrariaportugal.pt>

## **RUSSIAN FEDERATION/ FÉDÉRATION DE RUSSIE**

Ves Mir  
17b, Butlerova ul.  
RU-101000 MOSCOW  
Tel.: +7 495 739 0971  
Fax: +7 495 739 0971  
E-mail: orders@vesmirbooks.ru  
<http://www.vesmirbooks.ru>

## **SPAIN/ESPAGNE**

Díaz de Santos Barcelona  
C/ Balmes, 417-419  
ES-08022 BARCELONA  
Tel.: +34 93 212 86 47  
Fax: +34 93 211 49 91  
E-mail: david@diazdesantos.es  
<http://www.diazdesantos.es>

Díaz de Santos Madrid  
C/Albasanz, 2  
ES-28037 MADRID  
Tel.: +34 91 743 48 90  
Fax: +34 91 743 40 23  
E-mail: jpinilla@diazdesantos.es  
<http://www.diazdesantos.es>

## **SWITZERLAND/SUISSE**

Planetis Sàrl  
16 chemin des Pins  
CH-1273 ARZIER  
Tel.: +41 22 366 51 77  
Fax: +41 22 366 51 78  
E-mail: info@planetis.ch

## **UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI**

The Stationery Office Ltd  
PO Box 29  
GB-NORWICH NR3 1GN  
Tel.: +44 (0)870 600 5522  
Fax: +44 (0)870 600 5533  
E-mail: book.enquiries@tso.co.uk  
<http://www.tsoshop.co.uk>

## **UNITED STATES and CANADA/ ÉTATS-UNIS et CANADA**

Manhattan Publishing Co  
670 White Plains Road  
USA-10583 SCARSDALE, NY  
Tel.: +1 914 271 5194  
Fax: +1 914 472 4316  
E-mail: coe@manhattanpublishing.com  
<http://www.manhattanpublishing.com>

**Council of Europe Publishing/Éditions du Conseil de l'Europe**

FR-67075 STRASBOURG Cedex

Tel.: +33 (0)3 88 41 25 81 – Fax: +33 (0)3 88 41 39 10 – E-mail: publishing@coe.int – Website: <http://book.coe.int>

Многие люди в Европе страдают от негативного отношения общества из-за своей сексуальной ориентации или гендерной идентичности и не могут в полной мере осуществлять универсальные права человека. Некоторые из них становятся жертвами насилия, другие бежали в Европу из тех стран, где им угрожают преследования. В ряде государств Европы организациям, представляющим лесбиянок, гомосексуалов, бисексуалов и транссексуалов (ЛГБТ), отказывают в регистрации или запрещают проводить мирные собрания. Крайне мало политических деятелей твердо выступили против гомофобных и трансфобных заявлений, дискриминации и насилия.

В данном докладе представлены результаты самого широкого социально-юридического исследования, когда-либо проводившегося в области дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерной идентичности в 47 государствах-членах Совета Европы. В шести тематических главах представлен подробный обзор положения в области прав человека лиц из группы ЛГБТ, а также рекомендации по разработке и осуществлению эффективных мер по борьбе с дискриминацией.

Данный доклад призван стать инструментом диалога с властями и другими заинтересованными сторонами. Он представляет собой базовое исследование для дальнейших действий как в законодательной, так и в политической сфере, для обеспечения того, чтобы все лица из группы ЛГБТ могли эффективно осуществлять неотъемлемые права человека.



[www.coe.int](http://www.coe.int)

*В состав Совета Европы входит 47 государств-членов и он охватывает практически весь европейский континент. Совет Европы стремится развивать общие демократические и юридические принципы, основанные на Европейской конвенции о защите прав человека и других базовых документах, посвященных правам человека. С самого момента создания в 1949 году, после Второй мировой войны, Совет Европы символизирует примирение.*

ISBN 978-92-871-7240-2



9 789287 172402

€9/US\$18

<http://book.coe.int>  
Council of Europe Publishing